

CARLOS, SI QUERÉS RECUPERAR LA LIBERTAD, TENES QUE PROTESTAR. Y HOY LA PROTESTA TOP ES EL PIQUETE...
#HAGAMOS UN PIQUETE #

¿Y QUEMAR LAS GOMAS DE LA FERRARI? NI LOCO #




Cavallo anunció que casi todo el equipo económico parte hacia Washington para negociar el apoyo del FMI. "No vamos a volver con las manos vacías", aseguró

Bonos, beines, beinetas

◆ El riesgo país bajó a 1490 puntos y la Bolsa subió un 3,9 por ciento

Páginas/10/11

Pá

Biblioteca Nacional
Paula Acuña/Hemeroteca
Agüero 2502
Página/12 2 ejemplares

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha 8 AGO 2001

Coloc. No. 10355

Buenos Aires, jueves 9 de agosto de 2001
Año 15 - Nº 4566 - Precio de este ejemplar: \$1,20
Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23 - Opcional Revista con CD Sandro: \$6

El paro de maestros y estatales potenció el cierre de las 48 horas de piquetes que culminaron con una masiva marcha a Plaza de Mayo. Los dirigentes del movimiento destacaron el surgimiento de un protagonista original en la escena política nacional

Páginas/2 a 8

"HAY ALGO NUEVO EN ARGENTINA"



2

La Plaza de la protesta, por Luis Bruscheit

Todos los mediodías el vocero del Departamento de Estado norteamericano, Richard Boucher, ofrece una rueda de prensa, pero sólo cada dos o tres meses recibe una pregunta sobre la Argentina. Ayer fue el día y dijo esto: "Hemos estado trabajando muy estrechamente con

DIFICULTADES

otros departamentos (ministerios) del gobierno de los Estados Unidos, los organismos internacionales y el gobierno argentino para enfrentar las dificultades financieras que hay allí. Esto es lo máximo que puedo decir". Y agregó con ironía: "Así evito perjudicar a algún mercado".

36

Rufianes, por Juan Gelman

Tras 31 muertes, retiran de la venta un medicamento contra el colesterol

Sin remedio

Páginas/18/19

PSICOLOGIA

Escriben Sergio Rodríguez y Sebastián Plut

Páginas/30/31

Adrián Pérez



Adrián Pérez

Por Luis Bruschtein

A las 14.00 el palco estaba dispuesto en la Plaza de Mayo, delante de la Pirámide. Tenía tres carteles, uno de la CTA, otro de la CCC y en el medio una pintura de Aníbal Cedrón con la consigna "Ningún hogar pobre en la Argentina". La escenografía se completó más tarde con una larga pancarta que atravesaba la avenida Rivadavia, sobre la valla policial, que decía: "Liquidación por cierre. FMI", aludiendo a la Casa Rosada. En ese momento, prácticamente estaba cortado el tránsito por Avenida de Mayo, pero había comenzado el trajinar de grupos de manifestantes. Un grupo temprano de ANSeS-CTA llegó por Diagonal y puso sus carteles en la plaza. Grupos de jóvenes con palos y carteles doblados se dirigían a los distintos puntos de concentración. Una columna de los bancarios de ATE, salía del Banco Central para marchar hacia Congreso. Otra columna del Polo Obrero se concentraba frente a la Municipalidad. En vez de dirigir el tránsito de vehículos, los policías dirigían el tránsito de columnas.

La campaña que algunos medios lanzaron desde la semana pasada contra los piqueteros, en términos elitistas, chauvinistas, discriminativos y autoritarios, usando toda la gama de recursos bajos y reaccionarios, en una especie de gran convocatoria al enano fascista que esta gente supone que todos llevan dentro, resultó un tiro por la culata. Cuando la columna avanzó desde Congreso a Plaza de Mayo se produjo algo que ya venía sucediendo en los tramos anteriores. Los grupos de piqueteros de la CCC y la FTV, unas dos mil personas, familias pobres y desocupados, que encabezaban la marcha, eran aplaudidos por la gente. Muchos esperaban la columna para integrarse, pero la mayoría eran empleados y oficinistas, gente de clase media que salía de sus trabajos. La reacción de los piqueteros era de sorpresa. Miraban como si no lo pudieran creer. Estaban más preparados para recibir hostilidad en la ciudad, que aplausos.

"Y después de esto, se termina el circo", comentó un señor que miraba pasar la columna. Llevaba a su hijo de la mano y se refería al "circo de la política económica oficial", como explicó. Vio pasar al grupo de piqueteros y aplaudió. Es probable que muchos lleven su enano fascista, pero la mayoría de la gente se sintió agredida por la situación económica y eso ha sido más fuerte que cualquier residuo de elitismo social. De hecho, los piqueteros aparecieron como lo más opuesto a esta política y la actitud furibunda de estos medios se encargó de acentuar esta imagen. En vez de reaccionar contra, mucha gente se sintió expresada por ellos, que fueron los que actuaron primero y con más fuerza contra el ajuste, pese a que no los afecta en forma tan directa.

Muchos de los piqueteros que efectúan los cortes de ruta no participaron en la marcha. Algunos debían quedarse para mantener los cortes hasta el final y otros no consiguieron colectivos que los trajeran. La mayoría de los manifestantes marchó en las columnas de la CTA, sobre todo en los gremios de ATE,

CTERA, la federación de trabajadores judiciales y UTPBA, además de otros gremios más chicos, o que aportaron menos gente, como Foetra-Capital. Había muchos trabajadores de la salud, médicos y enfermeras con sus guardapolvos y en un camión llegaron los ayunantes de la Federación de Trabajadores de la Salud, de la CTA. Detrás marchaban centros de estudiantes de la UBA y delegaciones de docentes y estudiantes de las universidades de Quilmes, Lomas de Zamora, General Sarmiento y de la Universidad de las Madres de Plaza de Mayo, con Hebe de Bonafini a la cabeza. La marcha la cerraban el Polo Obrero y el Partido Obrero, el MST, PTS, Izquierda Unida y el Movimiento Territorial de Liberación, el Polo Social que encabeza el sacerdote Luis Fariello y la agrupación HIJOS.

Los aeronáuticos de APA se concentraron en la sede de Florida de Aerolíneas Argentinas y se instalaron a un costado de Avenida de Mayo. A medida que pasaba la columna, los trabajadores aeronáuticos eran aplaudidos por los manifestantes y viceversa. Más que la lista de participantes de la marcha, piqueteros, aeronáuticos, empleados públicos, maestros y trabajadores de la salud parecía el desfile de quienes soportaron la peor parte en estos últimos años.

Las columnas de ATE y de CTERA fueron las más nutridas. Cuando pasaban las maestras de Suteba, se formó un corrillo de discutidores. Las diatribas principales de uno de los parroquianos eran contra los políticos, la corrupción y las falsas promesas y señalaba hacia el Congreso y el ex Concejo Deliberante. Otro intentaba explicar que los verdaderos enemigos eran los banqueros y señalaba hacia la city. "Pero si no fuera por éstos -insistía el primero-, los otros no tendrían el campo orgánico". Al ver a los maestros, se pusieron de acuerdo en que "los políticos no tienen por qué ganar tanto, tienen que ganar lo mismo que un maestro, que sea político el que tenga vocación de servir, como los maestros."

El locutor pidió en un momento que se bajaran los carteles para que se pudiera ver la cantidad de gente que había en la plaza. Y tuvo un gesto de solidaridad con el Movimiento Teresa Rodríguez, un sector piquetero que mantiene diferencias con el FTV, la CCC y en general con los que participaron en la Asamblea Nacional. "Aunque tenemos diferencias -dijo-, queremos decirles que también luchamos por la libertad de los cincuenta compañeros del MTR detenidos en La Plata". El MTR nuclea desocupados de la zona sur del Gran Buenos Aires.

A partir de las presiones que reciben desde el Gobierno y de las fuerzas políticas, Luis D'Elía, de la FTV y la CTA, y Juan Carlos Alderete, de la CCC, los referentes más claros del movimiento piquetero, han sellado un pacto de unidad y lo demuestran en todos los actos, donde se presentan y se alaban mutuamente cada vez que le toca hablar al otro. Ayer estrenaron otro mecanismo unitario y en vez de hacer un discurso cada uno, hicieron uno entre los dos. D'Elía decía un párrafo y le pasaba el micrófono a Alderete para que dijera el siguiente y así hasta el final, como una especie de mellizos Nu y Eve piqueteros.

"Nosotros no

Por Laura Vales

La diversidad de la concurrencia y su número sorprendieron a los propios organizadores. Hubo desocupados, trabajadores estatales, docentes, estudiantes y mucha gente "suelta" de clase media. Los piqueteros, dispuestos a doblar la apuesta la semana próxima.

Desde el palco montado junto a la Pirámide de Mayo, lo que se vio fue una plaza multicolor: piqueteros mezclados con estatales, columnas de docentes y jubilados; grupos de universitarios y médicos, pancartas de judiciales y partidos de izquierda. Pero la verdadera sorpresa fue el número. "Ni siquiera nosotros esperábamos ser tantos", concedieron los convocantes cuando terminó el día. El acto en el que confluyeron los desocupados con los trabajadores de la Central de Trabajadores Argentinos llenó la mitad de la Plaza y dejó a los organizadores con un gusto a triunfo en la boca. Para la central de Víctor De Gennaro y las organizaciones piqueteras fue la mejor manera de cerrar la segunda semana de protesta en contra del ajuste. El martes unos y otros volverán a la calle, con cortes de ruta por 72 horas y nuevas manifestaciones de estatales, aeronáuticos y docentes.

Los piqueteros esperaban llegar a ver una plaza con 15 mil personas. "Con ese número hay festejo", apuntó por la mañana Luis D'Elía. En la CTA hacían cálculos más optimistas y prometían 25 mil personas. Pero cuando las columnas avanzaron y la concentración desbordó la línea del Cabildo, arriba del palco varios respiraron hondo.

Los dirigentes calcularon que había 50 mil personas. El Gobierno dio a conocer su evaluación por la noche, a través del ministro del Interior Ramón Mestre, que señaló 12 mil asistentes. **Página/12** estima que superaron largamente los 30.000.

D'Elía y Juan Carlos Alderete -el otro dirigente de los desocupados de La Matanza- habían tenido, mientras sus columnas caminaban desde La Matanza hacia el centro, algunos indicios de que la adhesión estaba en alza. Apuntaron, como lo más notorio, los aplausos desde las veredas y balcones. En un descanso a la altura del Parque Rivadavia un grupo de comerciantes se les acercó para hablar de la crisis. "Antes no nos pasaba", coincidieron.

La concentración frente a la Casa de Gobierno clausuró, además de la segunda semana de protesta pi-

quetera, un paro nacional de 24 horas convocado por la CTA. La conducción de la central evaluó que la medida fue "total" en el sector docente y que abarcó a "la mayoría de los organismos del Estado". En los hospitales públicos hubo guardias mínimas. El paro llegó a un sector de los judiciales; antes de marchar al Cabildo, los aeronáuticos se concentraron frente a la sede comercial de Aerolíneas. Los representantes cada uno de esos sectores estuvieron en el palco. D'Elía y Alderete juntos, al lado de Víctor De Gennaro. En la primera fila se ubicaron también Nora Cortiñas y Tati Almeida, de Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora. En el otro costado estuvo Luis Fariello; más atrás, Patricia Echegaray, Vilma Ripoll y Abel Lattendorf, que para los piqueteros ya es casi una institución.

El eje central de todos los discursos fue el ajuste y sus consecuencias sobre los sectores más desprotegidos.

"No aceptamos que nos vengán a decir que no hay otra alternativa", sostuvo el titular de la CTA Víctor De Gennaro. "Mientras el Gobierno asegura que no hay dinero para solucionar el tema de la desocupación y lograr la reactivación desde marzo hasta ahora hubo una fuga de reservas públicas por 12 mil millones de dólares."

También hubo algunos anuncios. De Gennaro dijo que el mes próximo la CTA hará movilizaciones de "siete columnas" para recorrer el interior del país durante diez días. Marta Maffei adelantó que desde el próximo 25 los docentes abrirán las escuelas los sábados para explicarles a los padres la situación de la educación. Pablo Michelli, titular de ATE Capital, advirtió que el Gobierno intentará bajar los salarios "más del 30 por ciento en este trimestre".

Las 48 horas de protesta tuvieron como núcleo a La Matanza, donde las dos principales organizaciones (la FTV que conduce D'Elía y los desocupados de la Corriente Clasista y Combativa) vienen trabajando juntas desde hace poco más de un año. En ese lapso, los dos grupos crecieron de manera muy marcada y afirmaron el acuerdo inicial de marchar juntas. En el resto del país, in-

Que suelten al "Perro"

Luis D'Elía y Juan Carlos Alderete viajarán hoy a Jujuy para brindar "apoyo y solidaridad" al líder de la CCC, Carlos "El Perro" Santillán y reclamar por su desprocesamiento. Los piqueteros consideran que al dirigente está siendo víctima de una presión judicial destinada a frenar las protestas. En el acto de ayer hubo numerosas menciones al tema de los piqueteros presos y con causas abiertas por cortar rutas o encabezar pedidos de comida. Y no menos gestos destinados a señalar la unidad de las distintas organizaciones de desocupados. El más directo fue el discurso de los matanceros, que en lugar de hablar por separado lo hicieron juntos, intercalando un párrafo cada uno.

CULMINARON CON UNA MASIVA MARCHA A PLAZA DE MAYO

esperábamos ser tantos"

cluidas las otras zonas del conurbano, las alianzas son muy recientes y a menudo con otros actores. En la zona de Florencio Varela hay una multisectorial; en el litoral tienen más presencia los productores agropecuarios; en general el diagnóstico que se hacía ayer es que en estos días se había "afirmado la unidad".

La evaluación de D'Elía y Alderete es que hubo un crecimiento en dos sentidos. "En cantidad, porque hubo más cortes que el primer martes y en el interior del país hubo movilizaciones muy fuertes, como la de Misiones. Y en amplitud, porque amplios sectores de la clase media se van sumando", apuntó el concejal de La Matanza. Para los piqueteros, que ayer hicieron mucho hincapié en el tema de los detenidos y los procesados, la presencia de la clase media también funciona como una suerte de garantía extra.

En el sector de Alderete ayer se hacía el siguiente balance: "entre las distintas organizaciones de desocupados hay voluntad de seguir trabajando juntos. El vínculo entre la CCC y la FTV era muy fuerte y con esto se siguió afirmando. El tercer grupo de importancia es el Polo Obrero, con los que ya compartimos otros piquetes y está claro que vamos a seguir en ese camino. Finalmente están los del Teresa Rodríguez, que en realidad son varios grupos distintos con el mismo nombre; tienen que resolver diferencias internas y se verá qué pasa. Al menos, en los últimos días parecen más calmados".

Los desocupados mantienen, por otra parte, ciertas expectativas en recomponer las relaciones con Hugo Moyano, para reafirmar la idea de un nuevo paro encabezado por la CGT Rebelde y la CTA. Con Moyano las cosas se resintieron después de que el camionero fuera silbado en el congreso que los desocupados de todo el país hicieron en San Justo para aprobar su plan de lucha.

El reclamo de los piqueteros está centrado en tres puntos: piden la libertad de los presos sociales, garantías de que los planes de empleo no van a ser recortados y la derogación del ajuste.

Cuando se les pregunta cómo van a mantener los cortes de 72 horas anunciados para la semana próxima, la respuesta es que en su distrito la gente ha sostenido piquetes durante

Novedad: A la altura del Parque Rivadavia un grupo de comerciantes se les acercó para hablar de la crisis. "Antes no nos pasaba", coincidieron.

17 días seguidos. Habrá que ver, sin embargo, qué pasa en el interior del país. Con todo, ayer se daba como seguro que el martes los estatales de ATE convocarán a un nuevo paro activo de 72 horas con movilización, mientras que los docentes de CTERA también se reunirán antes del fin de semana para decidir cómo acompañar la protesta. En las 48 horas que culminaron ayer, los estatales y los docentes potenciaron con mucha fuerza el repudio al ajuste, mientras que la confluencia con los sectores excluidos fue leída por unos y otros como el logro más valioso. "Hoy -definió De Gennaro al cerrar el acto- hay algo nuevo en la Argentina."



Adrián Pérez

Una panorámica desde el palco, que conmovió a los dirigentes gremiales y a los líderes piqueteros. Abajo los docentes se mezclaban con médicos, aeronáuticos, estudiantes, jubilados y familias enteras.

SEGUN UNA NUEVA ENCUESTA DE ZULETA PUCEIRO

Menos rechazo a los piquetes

Por Raúl Kollmann

Los piqueteros mejoraron su imagen en los últimos siete días, es decir en el tiempo que medió entre la primera jornada de piquetes realizada la semana pasada y la jornada de 48 horas de este martes y miércoles. Casi un 20 por ciento de las personas mejoró su opinión sobre los piqueteros, seguramente porque vieron que la protesta de cortes de ruta fue fuerte, se percibe que la situación tiende a agravarse y, además, no hubo violencia. De todas maneras, una mayoría de la población sigue estando en desacuerdo con el plan de cortes, aunque entiende las razones de la protesta.

Las conclusiones surgen de dos encuestas realizadas por la consultora Ibope OPSM, que conduce Enrique Zuleta Puceiro. En total, fueron entrevistadas 1200 personas en 53 localidades de todo el país. El trabajo, coordinado por Isidro Ardúriz se hizo en las dos jornadas del martes y miércoles, con entrevistas domiciliarias a los encuestados. Respetó las proporciones por edad, sexo y nivel económico social.

Tal vez el dato más notorio es el crecimiento en la imagen de los pi-

Aceptación

Grado de acuerdo con el plan de cortes en todo el país

	Esta semana	Semana pasada
Acuerdo	27.9	14.7
Desacuerdo	67.1	84.5
No sabe/no contesta	5.0	0.8

Fuente: Ibope.

queteros. Hasta el momento la tendencia de los sondeos mostraba que la gente estaba cada vez más en contra de ese movimiento, sobre todo porque tuvieron repercusión las denuncias del Gobierno señalando que hay activismo político entre los piqueteros y que manejan fondos de los planes Trabajar. Sin embar-

go, la encuesta realizada por Ibope muestra que esa tendencia no sólo se frenó sino que hay un crecimiento de las opiniones favorables a los piqueteros. Los que estaban en contra eran el 84.5 por ciento la semana pasada y ahora ese porcentaje de opiniones negativas bajó al 67.1 por ciento.

Es cierto que la mayor parte de los ciudadanos está en contra, pero hay un crecimiento marcado de la aceptación. Este incipiente proceso puede también verse cuando se les pregunta a los encuestados cuál es el método ideal para protestar. Nótese que los que hablan de marchas, piquetes y escraches suman casi un 30 por ciento, una proporción muy alta si se tiene en cuenta que la gente no suele ser adicta a formas fuertes de protesta. Puede compararse ese 30 por ciento con apenas el 0.9 por ciento que cree que la forma de protestar es a través de los gremios.

En la encuesta de Ibope se trató de palpar también si el movimiento piquetero empieza a ser percibido como una alternativa a los partidos y sindicatos. Se puede decir, sondeo a la vista, que los piqueteros ya son vistos como alternativa a los dirigentes gremiales y las opiniones están divididas respecto a su representatividad en el terreno político.

Todavía con la mayoría en contra, pero con un porcentaje de adhesión importante, los piqueteros tienen ahora por delante un desafío que no es fácil: evitar el desgaste y mantenerse al frente de la protesta.

Partidos

¿Los piquetes son una alternativa a los partidos políticos?

Sí	46.9
No	42.7
No sabe/no contesta	10.4

Fuente: Ibope.

Método

¿Cuál es el método ideal para protestar teniendo en cuenta la situación actual del país?

Protesta a través de las instituciones	17.1
Marchas	16.2
Protesta a través de los medios	13.3
Piquetes	9.0
Afiches/pintadas	8.5
Escraches	4.3
Protesta a través de los gremios	0.9
Otros	5.7
No sabe/no contesta	25.1

Fuente: Ibope.

Provincias

En el interior del país también hubo marchas y piquetes. A continuación, la situación en las principales provincias:

◆**Neuquén:** El acto de cierre de la jornada fue en el Monumento al General San Martín.

◆**Buenos Aires:** se realizaron varias concentraciones en puntos del conurbano para confluír en la Plaza de Mayo.

◆**Mar del Plata:** se realizó un breve acto frente a la Municipalidad y finalizó el paro de 48 horas de los empleados estatales.

◆**Jujuy:** desocupados de la CCC cortaron el acceso norte a la ciudad de San Pedro, sobre la ruta nacional 34.

◆**Mendoza:** se realizaron varios piquetes en forma pacífica de trabajadores y desocupados en zonas del Gran Mendoza.

◆**Córdoba:** empleados de la EPEC se manifestaron en protesta por el proceso de privatización impuesto por el gobierno de José Manuel de la Sota, pero esta vez con la adhesión de empleados estatales, de la AFIP, Anses, PAMI, Aerolíneas Argentinas, partidos de izquierda, y otros gremios.

◆**Misiones:** se levantaron los cortes de ruta que habían comenzado el martes y los docentes permanecen en asamblea para decidir si ratifican el paro por tiempo indeterminado.

◆**Santa Fe:** grupos de desocupados cortaron el acceso a la autopista Santa Fe-Rosario, en la intersección de Iturraspe y Perón.

◆**Río Negro:** desocupados, empleados estatales y estudiantes cortaron el acceso al cerro Catedral, a unos 12 kilómetros al oeste de Bariloche.

◆**San Luis:** los jubilados realizaron una marcha y concentración en la plaza principal de la capital.

◆**Tucumán:** maestros, desocupados de la CCC, estudiantes universitarios y empleados municipales del interior protestaron en la plaza Independencia.

◆**Chaco:** se mantuvieron durante todo el día los cortes en la ruta 11, en los accesos a Resistencia desde el norte y desde el sur. Los piquetes se ubicaron en el kilómetro 997 y en el 1002, cerca de la ciudad capital.

◆**Catamarca:** con una movilización desde el departamento Valle Viejo hasta la Casa de Gobierno provincial, el Movimiento de Desocupados, la Agrupación Tras Las Vías, el Polo Obrero, ATE y el Sindicato de Educadores Nacionales y la CTA, culminaron el corte de la ruta 33.

◆**Salta:** no hubo corte de ruta, pero hubo una marcha de personal docente y no docente de la Universidad Nacional de Salta (UNSA).

◆**La Pampa:** no hubo cortes de ruta pero sí adhesión al paro en la Universidad Nacional de La Pampa y de empleados nacionales que, además, realizaron una concentración y un acto la plaza céntrica de Santa Rosa.

◆**Corrientes:** un grupo de desocupados, empleados de la Anses y trabajadores del CTA cortaron los dos carriles centrales de la avenida 3 de Abril.

Página/12 presenta en el

día del niño

un CD con temas originales e inéditos interpretados por

León Gieco

Teresa Parodi

Rubén Rada

Julia Zenko

Sandra Mihanovich

música producida, interpretada y arreglada
por Daniel C. García y Leo Sujatovich

Leyenda
un espectáculo
de Libertablas
cuentos y
canciones de



Este domingo junto al diario
compra opcional \$6

Página/12



LOS PIQUETEROS MARCHARON DESDE LA MATANZA HASTA PLAZA DE MAYO

"La esperanza es la lucha popular"

Encabezados por Luis D'Elía y Juan Carlos Alderete, los piqueteros cruzaron la ciudad y festejaron el apoyo cada vez mayor de la gente.

Por Martín Piqué

Los piqueteros de La Matanza cruzaron toda la ciudad para llegar a Plaza de Mayo. Durante más de tres horas caminaron por la avenida Rivadavia, encolumnados detrás de un grupo que se encargaba de la seguridad. Marcharon sin hacer mucho ruido. De vez en cuando gritaban alguna de las consignas que nacieron en el corte de ruta: "Como en Matanza y en Tartagal, la esperanza es la lucha popular", cantaban a media voz. El cansancio se notaba en todas las caras y el calor frenaba los excesos de entusiasmo. Sin embargo, los dirigentes que caminaban en primera línea no ocultaban su satisfacción: en cada cuadra recibían aplausos y gritos de aliento de muchos vecinos de Caballito y Flores.

Aunque el recorrido de la marcha fue muy largo, los desocupados no tuvieron que caminar mucho para comprobar que están ganando apoyo entre los sectores medios de la capital. "Hoy vimos a mucha gente agrupada en las esquinas, se armaban reuniones espontáneas en las veredas. Hay mucho apoyo de la clase media", comentó Luis D'Elía a *Página/12*, mientras saludaba a una familia que tiraba papелitos desde un balcón. El líder de la Federación de Tierra y Vivienda (FTV-CTA) estaba eufórico porque se estaba haciendo realidad lo que había soñado hace una semana. A su derecha marchaba Víctor De Gennaro, y a su izquierda caminaba Juan Carlos Alderete, con su pechera blanca de la Corriente Clasista y Combativa.

Todos los cantitos provenían del colectivo del Culebrón Timbal, un grupo cultural autónomo que amenizó la tarde del lunes en el piquete de Isidro Casanova. "Ya se viene la Corriente, ya se viene el CTA, como no hay pan y trabajo, que se dejen de ajustar", arengaban desde el micrófono mientras los manifestantes seguían el ritmo con los brazos. En la primera fila se veía la excelente relación que tienen las dos organizaciones: hombres y mujeres de los barrios que coordina la CCC cantaban a voz en cuello junto a los pobladores agrupados en la FTV.

Detrás de la columna de seguridad, avanzaban los dirigentes de todos las organizaciones convocantes y algunos legisladores de la ciudad.

Así, junto a De Gennaro, D'Elía y Alderete, estaban el docente Hugo Yasky, el aeronáutico Fabio Basteiro, los legisladores porteños Vilma Ripoll, Patricia Echegaray (Izquierda Unida) y Abel Latendorf, conocido popularmente como "el diputado piquetero". También marchaban los dirigentes de desocupados Néstor Pitrola y José Villalba, del Polo Obrero. Luego se sumaron los diputados del ARI Eduardo Macaluse y Jorge Giles, y el secretario general de la Asociación del Personal Aeronáutico, Ariel Basteiro.

Cuando la movilización llegó a Rivadavia al 5100, un grupo de jubiladas comenzó a aplaudir desde las dos veredas. Los piqueteros respondieron con palmas, agradecidos por todos los gestos de apoyo. Entre ellos marchaba Fabio Basteiro, con un gorrito de lana y una remera de APA: "A mí se me llenan los ojos de lágrimas cuando veo que los abuelos se suman a la lucha. Ellos vivieron una sociedad distinta, donde había educación y salud para todos", comentó a este diario mientras dos viejitas agitaban los brazos desde los dos costados de la calle.

Resistencia: "Ya se viene la Corriente, ya se viene el CTA, como no hay pan y trabajo, que se dejen de ajustar", cantaban todos juntos.

La "Marcha por la Dignidad" continuó su camino, pero cuando llegó al Parque Rivadavia el sol del mediodía y la sed obligaron a los manifestantes a hacer una pausa. "Todos a la plaza", ordenaron por los parlantes, y los agotados piqueteros se tiraron sobre el pasto a tomar agua mineral y comer un sandwich. D'Elía se sentó sobre unas escaleras a comer una mandarina, pero fue rápidamente reconocido por un grupo de vecinos que tenía ganas de charlar: "¿Usted es D'Elía, no?" le preguntó Julio Bajman, un ex empresario textil que ahora es jubilado. El piquetero estaba a sus anchas, rodeado de admiradores. Fue atentamente escuchado cuando responsabilizó al "banditaje de la city" por la crisis que vive el país. "Rep-sol tiene una rentabilidad neta de 1150 millones de pesos", graficó



La masiva y pacífica protesta piquetera armó su propio afiche del rechazo popular al ajuste.

con precisión. Después de refrescarse, los desocupados reanudaron la caminata. En ese momento, pasadas las 13, todos se felicitaban porque "la gente cada vez nos aplaude más". Veían con satisfacción los papелitos que caían desde el cielo, como cuando pasaron fren-

te al Hospital Municipal de Odontología. Ese reconocimiento los alivió, ya que la policía había aconsejado a los comerciantes que bajaran las cortinas, ante posibles incidentes. Por eso, el locutor de la protesta se dirigió más de una vez "a los comerciantes de la Ciudad de Buenos Aires", pidiéndoles que no tengan miedo, que se trataba de una marcha pacífica de desocupados. Lo mismo se reflejó en una oportuna pancarta que levantaban los matanceros. Sobre la figura de Gandhi, rezaba en letras negras: "Los piqueteros somos la paz y la vida".

Los piqueteros somos la paz y la vida".



Los piqueteros se entusiasmaron con la respuesta de la gente. Calcularon que participaron más de seis mil personas en la columna.

www.swissmedical.com.ar

Servicio de Guardia las 24 hs. En todo el Planeta

También atendemos en la Autopista Informática. Para que sepa todo sobre nosotros. Para que conozca la multiplicidad de servicios, instalaciones, planes, alternativas y profesionales de primer nivel, que conforman el complejo de protección y asistencia médica más importante de nuestro país.

Swiss Medical Group en Internet: la mejor medicina ya está al alcance de todo el mundo.

SWISS MEDICAL
G R O U P

ALFONSIN

Diálogo con Karlic



El ex presidente Raúl Alfonsín se reunió ayer con el titular del Episcopado, monseñor Estanislao Karlic, para analizar su propuesta de conformar un gobierno de unidad nacional. El encuentro se realizó a pedido de Alfonsín, quien estimó que la Iglesia puede ayudar a definir "los contenidos" de esa iniciativa. Fuentes del Episcopado se preocuparon en aclarar que la intención de los obispos era auspiciar esa propuesta siempre que ratifique "acuerdos veraces con continuidad en el tiempo, por ser los que contribuyen al bien común". Karlic y Alfonsín (ambos en la foto) coincidieron en la necesidad de sumar a otros credos a la iniciativa, una labor en la que puede colaborar la Iglesia. La reunión se desarrolló desde las 13 hasta las 14 y, a la salida, el jefe radical opinó que "es enteramente posible llegar a entendimientos mínimos" para lograr la unidad.

Apoyo a "Lilita"

El subsecretario de Vivienda porteño, Eduardo Jozami, anunciará hoy que la corriente del Frente Grande que lidera "Participación Popular" apoyará en las elecciones legislativas de octubre a Elisa Carrió y Alfredo Bravo, candidatos del opositor ARI. "Es imprescindible el reagrupamiento de todo el espacio progresista frente a la crisis de la Alianza", explicó Jozami. El acto será a las 19.30 en Unione e Benevolenza, Perón al 1300.

"No hubo gran crecimiento de la protesta, creció la coordinación"

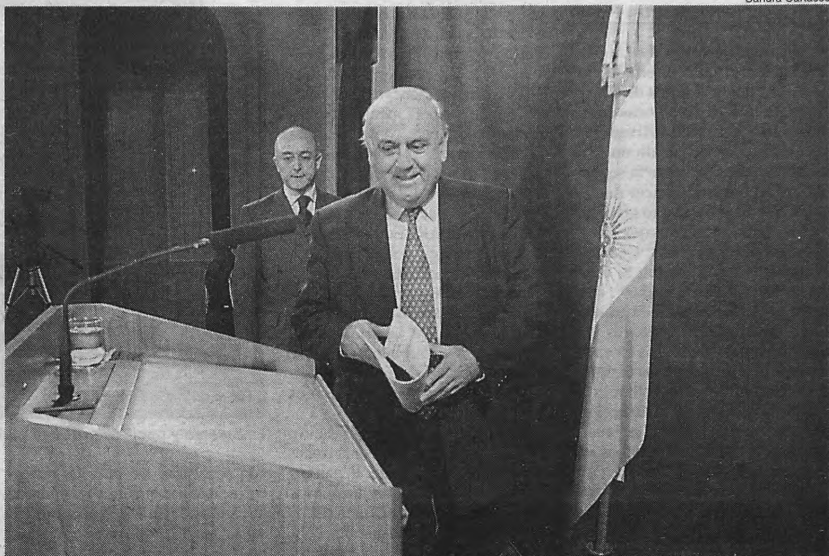
Por José Natanson

▲ "Hay una unificación de diferentes cortes, que antes se habían dado por separado. El fenómeno es la coordinación, no un gran crecimiento de la protesta", así evaluaba ayer una alta fuente del Gobierno la segunda jornada de cortes de ruta en todo el país. Igual, el funcionario admitió que el impacto fue mayor porque, esta vez, los cortes se unieron a un paro de la CTA y una manifestación a la Plaza de Mayo, cuya asistencia fue estimada en 12 mil personas por el ministro del Interior, Ramón Mestre. Hoy, como parte de una estrategia para disuadir el piquetazo previsto para la semana que viene, la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, difundirá una serie de denuncias sobre supuestas presiones a los beneficiarios de los planes Trabajar para que se unan a los reclamos.

El análisis que hizo el Gobierno sobre los dos capítulos de la protesta —el de la semana anterior, de 24 horas, y el de 48 horas que terminó ayer— fue similar: con matices, los funcionarios minimizaron la asistencia a los cortes de ruta y aseguraron que su impacto mediático está sobredimensionado. Al mismo tiempo, en la Rosada destacaron el carácter pacífico de las protestas y la convivencia con los piqueteros, que permitieron abrir rutas alternativas, y a los que reconocen como un nuevo interlocutor alternativo a los sindicatos tradicionales.

Claro que ayer fue distinto. En primer lugar, porque los cortes duraron dos días, lo que encendió la alarma ante las dificultades que podrían producir los cortes nocturnos. Anoche, Mestre informó que la protesta fue pacífica, que hubo 4 interrupciones "parciales" y 14 cortes "totales": uno en Buenos Aires, tres en Chaco, uno en Córdoba, uno en Formosa, tres en Jujuy, uno en Misiones, dos en Neuquén, uno en Río Negro y uno en Santa Fe. Se-

El Gobierno, con Mestre a la cabeza, le bajó el precio a la movilización en forma pública. En privado reconocen el peso de su organización. Aseguran que la clase media no los acepta.



Ramón Mestre, ministro del Interior, optó por un tono mesurado para hacer el balance de la protesta. Destacó que se haya desarrollado "sin incidentes" y que los argentinos "sepamos convivir y respetarnos".

gún la versión oficial, se habría registrado una disminución de la protesta ya que el día anterior, con exactitud de relojero, Interior había calculado 27 cortes totales con 8586 personas.

Pero lo central fue que la protesta de ayer estuvo acompañada por un paro convocado por la CTA y por una movilización a la Plaza de Mayo. Lejos de las estimaciones de los piqueteros, que hablaron de 50.000 personas, Mestre volvió a bajarle el precio: dijo que la concentración se limitó a 12 mil asistentes.

Para el titular de Interior, fue "un hecho importante y positivo" que la protesta se haya desarrollado "sin incidentes y que los argentinos 'sepamos convivir y respetarnos mutuamente'". De todos modos, Mes-

tre machacó con aquello de que los problemas "no se van a solucionar ni con paros o movilizaciones sino que lo vamos a hacer trabajando y tratando de resolver el conjunto de la sociedad argentina los males que padecemos".

Más allá de las declaraciones, al final del día en el Gobierno hacían un análisis más político sobre el alcance de la protesta. "La clave es que no logran sumar masivamente a la clase media", decía un ministro que siguió de cerca la marcha de los piquetes. Un razonamiento que difiere bastante del de los dirigentes sociales (ver páginas 2 y 3). "Hubo algunos sectores que se unieron a la protesta: universitarios, los trabajadores del Estado, los docentes, pero no fue masivo.

Los piquetes siguen siendo monopolio de los desocupados, de activistas sociales y de los militantes de los partidos de izquierda", explicaba una fuente de la Rosada, que señalaba la unificación de los cortes que hasta el momento se habían concretado por separado como la principal característica del movimiento piquetero.

La conclusión, entonces, es que el impacto de la segunda jornada de protesta fue mayor, gracias al paro de la CTA y la movilización a la Plaza de Mayo, pero que la asistencia a los cortes fue menor. "Les va a costar sostenerlos la semana que viene", aseguraba un funcionario del Ministerio de Trabajo en referencia a la protesta de 72 horas convocada para el próximo martes.

Solicitada

Por la unidad de la izquierda y los luchadores

El país sufre una profunda crisis económica, social y política. Los sucesivos gobiernos de la UCR, el PJ y la Alianza vienen aplicando el mismo modelo económico desde la dictadura: desocupación y miseria para las mayorías y despojo del país mediante las privatizaciones y la sumisión al imperialismo. Cavallo es el símbolo de esa continuidad perversa.

Para asegurar el pago de la ilegítima y fraudulenta deuda externa, nos someten a ajustes y recortes permanentes, reprimiendo, encarcelando y persiguiendo a los luchadores. Pero los cortes de rutas, marchas y paros en todo el país demuestran que los trabajadores, desocupados y demás sectores populares pelean con fuerza contra esta política.

Es hora de generar una alternativa que exprese políticamente esas luchas, con un proyecto de cambio real y de fondo contra el modelo y las fuerzas políticas que lo sustentan. No creemos que sea una verdadera salida recrear variantes de "tercera vía", como el Polo Social o el ARI, que proponen "humanizar" al capitalismo. Un nuevo Frepaso será una nueva frustración. El capitalismo, corrupto y salvaje de por sí, hay que derrotarlo. Necesitamos unir a todos los sectores obreros, populares y ant imperialistas para generar un cambio de gobierno y de poder: un gobierno de los que nunca gobernaron, los trabajadores y el pueblo.

Es responsabilidad de la izquierda unirse para impulsar una auténtica alternativa de cambio junto con los luchadores, también en las elecciones. Por eso reiteramos nuestro llamado a la UNIDAD de todas las expresiones de izquierda en un frente, alrededor de un programa, anteponiendo los acuerdos a las diferencias, sin sectarismos y con criterios de representatividad para decidir las candidaturas. Esa unidad nos hará más fuertes para enfrentar el ajuste y en la batalla político-electoral de octubre contra los partidos y candidatos del sistema.

**IZQUIERDA
UNIDA**



Universidad Popular
Madres de Plaza de Mayo

Rectora: Hebe de Bonafini
Director Académico: Vicente Zito Lema

Escuela de Psicología Social

Teoría y práctica:

Enrique Pichon-Riviere

Horario de las clases: sábados de 10:30 a 15:30

Abierto a todo público. Seriedad académica.

Escuela de Idiomas

Inglés, francés, portugués, alemán

Cursos para todos los niveles a cargo de

docentes con amplia experiencia.

Carrera de Psicodrama

Ocho encuentros psicodramáticos

Responsables: Toti García, Marcelo Percia

Coordinados por G. Aruguete, G. Felner, T. García, E. Gross,

F. Lacolla, C. Maderna, M. Percia, R. Valderey y otros.

Dirigidos a estudiantes avanzados y profesionales de las áreas de salud, educación y humanidades. Entrevista grupal previa.

Horario: Jueves de 19 a 22. Inicia jueves 16 de agosto

Estas actividades y otros seminarios y talleres

propuestos se desarrollarán a partir del mes de agosto.

Informes e inscripción de Lunes a Viernes de 11 a 20 hs. Aranceles mínimos.

Hipólito Yrigoyen 1584 - Capital. Te.: 4384-8693

Bullrich va por más

La ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, ofrecerá hoy un informe en el que detallará supuestas presiones a beneficiarios de planes Trabajar para que se unan a la protesta. "La ministra dará datos específicos respecto de las denuncias, los lugares donde los proyectos no pudieron realizarse por ausencia de trabajadores y las medidas que ejecutará el ministerio ante la Justicia", aseguró la directora nacional de Inspección Federal del Trabajo, Silvina La Ruffa, que se ocupó de coordinar a los 485 auditores del Ministerio. Sin embargo, una alta fuente del Gobierno criticó la decisión de Bullrich: según dijo, los inspectores fueron directamente a los lugares (como La Matanza o Neuquén) en donde se suponía que podía haber presiones. "No fue una encuesta, fue un análisis muy sesgado que abarcó a sólo el 4 por ciento de los 100 mil beneficiarios", aseguró.

MASIVO PARO DE MAESTROS EN LA MAYOR PARTE DEL PAIS

La otra lección docente

El sistema educativo argentino está cada vez más al rojo vivo. Ayer, la Federación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina (Ctera), realizó un paro masivo en repudio al ajuste lanzado por el Gobierno nacional, y a la difícil situación que atraviesan los docentes en varias provincias. Además, la huelga fue apoyada por los maestros bonaerenses, quienes no retomarán el dictado de clases, en rechazo a la versión ruckaufista del ajuste, que incluye pago con bonos a quienes reciben más de 740 pesos de sueldo, rebajas salariales, el congelamiento de aumentos por antigüedad y el retraso en el pago de sueldos. Por su parte, el ministro de Educación, Andrés Delich, afirmó que "aunque no comparte la metodología", le parece "razonable" la protesta en la provincia de Buenos Aires y agregó que "si hay consenso", convocará a paritarias "a partir de setiembre".

"Hoy la situación es de colapso", aseguró Marta Maffei, secretaria general de Ctera, al describir el panorama general, y agregó que la medida de fuerza tuvo un acatamiento del "90 por ciento" en Capital, y del "95 por ciento" en la provincia, siempre hablando de los establecimientos públicos. Según el Gobierno de la Ciudad, en cambio, el ausentismo docente en los colegios estatales fue de un 65 por ciento en el nivel primario, y de un 35 por ciento en el secundario.

De todos modos, aun si se toman las cifras oficiales, se comprueba el malestar que existe entre los docentes por su situación y por la del país, ya que casi dos tercios de los maestros de escuelas públicas de Capital, un distrito en donde no hay atrasos salariales ni pago con bonos, adhirió a la huelga. Pero, por otra parte, el impacto máximo se produjo en provincias como Tucumán, en donde se pagan los sueldos docentes con bonos y tickets, o en Jujuy, que tiene atrasos de dos meses en la liquidación de los salarios.

La huelga impulsada por la Ctera en rechazo al recorte salarial tuvo un amplio acatamiento. En la provincia de Buenos Aires los maestros no dictarán clases hasta que no les paguen el sueldo.



Las escuelas vacías fueron una realidad, inclusive en la Ciudad, donde no se practicó el ajuste. El ministro Andrés Delich consideró "razonable" la protesta en Buenos Aires, no a nivel nacional.

En tanto, en territorio bonaerense, los problemas del sector educativo se agudizan. "Los docentes no van a volver a las escuelas de las provincias hasta que no cobren", señaló Hugo Yasky, secretario general del Sindicato Unico de Trabajadores de la Educación de Buenos Aires (Suteba). Pago con bonos, rebaja de sueldos, congelamiento de los plus por antigüedad y por zona desfavorable son los elementos más conflictivos dispuestos por la administración Ruckauf. Pero también está la gravísima situación que atraviesan cientos de comedores escolares en todo el distrito.

Por ejemplo, en La Matanza, "la alimentación en los comedores es-

tá suspendida por falta de presupuesto", dijo Maffei, y reveló que organizaciones no gubernamentales como Cáritas, que brindan el servicio de los comedores, "están en situación de cancelación de prestación del servicio".

En cuanto al incentivo docente, el Ministerio de Educación informó que ya giró la partida de 55 millones de pesos a las distintas provincias, por lo que el viernes los distritos estarían en condiciones de abonarlo. Sin embargo, en Buenos Aires el mes pasado el Gobierno local usó esa plata para completar el pago de sueldos, y demostró varios días la entrega del incentivo de 60 pesos por cargo.

Delich, por su parte, dijo que es "razonable" el paro en Buenos Aires, pero que no le parece "correcto" en Capital, "donde la ciudad ha hecho un esfuerzo para mantener los salarios". En otro sentido, el funcionario anticipó que está "convocando a una reunión de la mesa ejecutiva del Consejo Federal Educativo para el martes, y a partir de ahí, si hay consenso, convocar a un acuerdo de paritarias a partir de setiembre". Según Delich, el objetivo del llamado es "establecer algún mecanismo de articulación de los reclamos, y a la vez de las posibilidades que tienen las provincias y el Gobierno nacional tendiente a evitar que se realicen paros".

Desde la Ctera, Maffei se mostró escéptica por la convocatoria a paritarias. "Las reuniones por las reuniones en sí no sirven. Nosotros queremos que las paritarias no dependan de la voluntad de las provincias para sentarse a negociar", consideró Maffei, al recordar que la ley de 1990 que regula esos llamados establece un piso mínimo de representantes de las provincias para que comiencen a discutir las paritarias.

Por otro lado, la Ctera resolverá en un congreso a realizarse el 17 de este mes cómo continúa su

plan de lucha. Por lo pronto, para estrechar lazos con el resto de la comunidad, y no aparecer únicamente como "huelguistas", Maffei ya anunció que "desde el 25 de este mes, las escuelas abrirán los sábados, para explicarles a los padres los efectos del ajuste".

CGT-MOYANO

Tiempistas del choque

Rafael Yohai



La CGT disidente que lidera Hugo Moyano ratificó ayer su decisión de "confrontar" al modelo económico del gobierno de la Alianza, y reclamó que "el déficit lo paguen las empresas privatizadas y no los jubilados y los empleados públicos". Moyano habló en la reunión del plenario de delegaciones regionales de los disidentes que deliberó en la sede del Smata, donde se facultó al consejo directivo que encabeza Moyano a que decida "la modalidad y la fecha de las medidas que considere convenientes" para profundizar su plan de acción. Tras las deliberaciones, Moyano reiteró que "estamos en contra de este modelo económico, lo decimos clara y permanentemente. Por eso apuntamos directamente a enfrentar a esta política". "Tenemos nuestra identidad y estamos elaborando como se pidió aquí, un plan que va a ser muy duro", advirtió. El camionero ratificó además que su sector participará de la movilización de protesta contra el ajuste que acordaron realizar durante este mes con la CGT oficial de Rodolfo Daer.

CONFLICTO CON EL SENADO BONAERENSE

Ruckauf, generoso con él

"Si el gobernador quiere que las empresas y la gente crean en el Patacón, que empiece por aceptarlo en su salario y en el de sus funcionarios". Con este argumento, los senadores provinciales de la UCR-Alianza, Diego Rodrigo Marelli y Juan Carlos Stávale, presentaron ayer un proyecto de ley que pretende ponerle un tope al cobro en pesos por parte de los funcionarios públicos. De no aprobarse, peligraría el ajuste.

De acuerdo con los senadores, el decreto que reglamenta la ley de ajuste que establece el recorte de sueldos y el pago de bonos a los empleados de la provincia, permite que el gobernador Carlos Ruckauf y sus funcionarios puedan cobrar en pesos la mitad de sus remuneraciones, en erogaciones que van desde 1500 a 7000 pesos. "Excluyen de los alcances de esa ley a los gastos de representación, viáticos y refrigerio que conforman

la mitad de su salario", por lo que argumentan que el decreto de Ruckauf no establece el tope de pesos que cobran él y sus funcionarios, que no respeta el máximo que la ley establece para los sueldos de los empleados estatales.

"Esta situación representa una gran injusticia, ya que mientras a los empleados se les pagará en patacones a partir de los 740 pesos, los funcionarios políticos tendrán el privilegio de percibir la mitad de su sueldo en pesos", sostienen los senadores. El bloque radical sostiene que podrían dar marcha atrás con el ajuste a los estatales "si los funcionarios no cumplen la ley". Por ello, el proyecto pretende que "tanto el ajuste de los sueldos a partir de 1200 como el pago en patacones a partir de los 740 pesos, se compute no sólo a la remuneración bruta sino a los conceptos no remunerativos o no bonificables incluidos como gastos de función".

mes audiovisual en la UBA

LA FABRICA AUDIOVISUAL

del 6 al 17 de agosto

FADU

Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo

Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo

Informes e inscripción: Ciudad Universitaria - Pabellón 3 -

Carrera de Diseño de Imagen y Sonido

Tel: 4789-6276/7 - Email: disison@fadu.uba.ar

VI MUESTRA EUROAMERICANA DE CINE, VIDEO, Y ARTE DIGITAL

del 25 al 31 de Agosto

centro cultural ROJASUBA

secretaría de extensión

Centro Cultural Ricardo Rojas

Informes e inscripción: Corrientes 2038 - 2º piso

Tel: 4954-5521/3

El mes Audiovisual en la UBA agradece el apoyo de:

Embajada de Francia / Embajada de los USA / Embajada de México / Alianza Francesa / IGT - AECI / FuncEB / Instituto Goethe / MAMBA / MNBA / NVR / IC / Secretaría de Cultura y Comunicación de la Presidencia de la Nación / Secretaría de Cultura del GCBA / Universidad de Nueva York en Buenos Aires / Universidad Nacional de Córdoba / UNTF / INCAA / FEISAL / KODAK Arg. S.A. / Lab. Cinecolor S.A. / Lab. J.J. Stagnaro.

para más información:

Secretaría de Extensión Universitaria

Centro Cultural Ricardo Rojas

Corrientes 2038 - 2º piso

tel: 4954-5521/5523 / www.rojas.uba.ar

180
ANIVERSARIO
universidad pública
ciudad para todos

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

Otra gambeta de la UBA para no recortar sueldos

El rector anunció que no se pagarán los servicios (luz, gas, teléfono y agua) y que negociarán con las empresas una tarifa menor. Además, la propia universidad convocó a una marcha y una clase pública.

Por Javier Lorca

La Universidad de Buenos Aires tampoco recortará en agosto los sueldos de docentes y empleados. Para aplacar los efectos del ajuste —que si llegó al presupuesto universitario—, la UBA no pagará los servicios públicos de luz, gas, teléfono y agua al menos por este mes. Y, a la vez, iniciará gestiones ante las empresas prestadoras para lograr un descuento en las tarifas. La decisión fue informada ayer por el rector Oscar Shuberoff en una sesión del Consejo Superior. En la misma reunión, los decanos y los representantes de docentes, alumnos y graduados resolvieron que la propia universidad se sume a las protestas organizadas por los gremios y las federaciones estudiantiles contra el recorte oficial: el miércoles que viene convocarán a toda la comunidad universitaria a una clase pública y el 22 de este mes, a una marcha nacional.

Mientras tanto, los docentes y no docentes universitarios cumplieron ayer un paro nacional y, junto con

estudiantes de la FUA y la FUBA, confluyeron en la marcha a Plaza de Mayo (ver aparte Paro total).

Poco antes, un centenar de personas —entre profesores del gremio AGD y alumnos de diversas facultades— hizo un escrache frente al Rectorado de la UBA, con corte de Viamonte al 400 incluido. Desde el mediodía hasta pasadas las 14, reclamaron "urgentes medidas contra el recorte presupuestario" y exigieron que "el Consejo Superior rechace el ajuste, reclame su inmediata anulación y convoque a los claustros a una movilización general y una asamblea universitaria extraordinaria".

Adentro, el rector Shuberoff informó sobre el estado de sus tratativas con el Gobierno. Reiteró que, en el sector, el recorte sólo reducirá en un 13 por ciento las partidas destinadas a salarios mayores a 500 pesos. Pero detalló que, gracias a la autonomía, "el Poder Ejecutivo no puede indicarle a la universidad cómo aplicar las nuevas cifras del presupuesto. El Consejo Superior debe resolver cómo hacer el ajuste". Por eso, el gobierno de la universidad debe-

rá decidir cómo redistribuye los recortados ingresos presupuestarios y los recursos propios (generados por ventas, consultorías, pasantías) para, tal como ya se hizo en julio, no podar los salarios. De hecho, ayer se confirmó que los sueldos de agosto volverán a zafar de la tijera oficial pese a que, según la información que manejan en la UBA, las partidas presupuestarias del mes de agosto repetirán el mismo recorte.

La idea de las autoridades académicas es reducir todos los demás gastos, aunque sin tocar, por ahora, los pagos a proveedores y los contratos. Shuberoff aseguró: "Este mes no vamos a pagar servicios públicos. Vamos a pedirles a las empresas un descuento en sus tarifas para poder mantener a la universidad en funcionamiento normal". Entre luz, gas, teléfono y agua, la UBA gasta unos cinco millones al año. "Si conseguimos postergar el pago o un descuento de, por ejemplo, el 30 por ciento, habremos conseguido un financiamiento muy importante", dijo el rector.

Al margen de los dichos públicos, las autoridades de la UBA barajan varios ases. Primero: no creen que



sitarlo, "no pagarle o pagarle menos a las privatizadas es una forma de re-dirigir el ajuste hacia donde debería haberlo hecho el Gobierno".

Después, la sesión del Consejo Superior entró en un intenso debate acerca de si correspondía o no que la UBA se sumara a las protestas convocadas por la FUA y la Conadu. Los decanos de Sociales y de Exactas, más un consejero profesor y otro alumno, presentaron un proyecto para la que la universidad adhiera a la marcha nacional que estudiantes y docentes de todo el país harán el miércoles 22 en Buenos Aires. La propuesta fue apoyada, de entrada, por los decanos de Filosofía y Letras, Veterinarias y Agronomía. El rector se opuso, al igual que el decano de Ingeniería. Y el decano de Derecho manifestó sus reparos y propuso que la UBA convoque a la clase pública que se hará el miércoles próximo. Finalmente, tras una larga discusión y una propuesta alternativa del mismo Shuberoff, se consensuó que, "ante la grave crisis socioeconómica que atraviesa el país y la política con la que el Gobierno ha decidido enfrentarla", la UBA invita a todos los miembros de la comunidad universitaria a participar tanto de la clase pública como de la marcha.

Paro total

"La adhesión al paro fue prácticamente total", dijo el secretario gremial de la Conadu, Daniel Ricci, en referencia a la huelga nacional de ayer contra el ajuste, también convocada por la Conadu "Histórica". Dentro del plan de lucha de los universitarios, hoy, a las 17, habrá una movilización en Córdoba: docentes, no docentes y alumnos marcharán desde la ciudad universitaria hasta el centro de la capital provincial. La protesta se cerrará con un recital de León Gieco. Además de sumarse a la marcha que concentró en Plaza de Mayo, los universitarios protestaron ayer en Corrientes. "Estuvieron expresiones de toda la comunidad académica y de las federaciones del Nordeste, Misiones y Formosa", contó Manuel Terrádez (FUA). Por otra parte, la Conadu aclaró que no declaró personas no gratas a los ministros Andrés Delich y Patricia Bullrich, como había informado tras su último plenario. "En realidad, repudiamos las medidas de ajuste de las que son responsables los ministros", dijo Ricci, titular de Aduba.

Relatorías del Seminario Internacional ARGENTINA Y BRASIL frente a las nuevas amenazas

<http://www.argiropolis.com.ar>



El pasado 29 de marzo se desarrolló en el Museo Roca el Seminario Internacional *Argentina y Brasil frente a las nuevas amenazas*, organizado por el Programa de Investigación sobre Fuerzas Armadas y Sociedad en el marco del Proyecto de Investigación Binacional "Nuevas amenazas: dimensiones y perspectivas" inscripto en el Programa de Cooperación Científico-Académico Argentina-Brasil, que fue coordinado por la Dra. Suzely Kalil Mathis, investigadora del Núcleo de Estudios Estratégicos de la Universidad Estatal de Campinas (Brasil) y por el Dr. Marcelo Fabián Sain del Programa de Investigación del PIFAS de la Universidad Nacional de Quilmes (Argentina).

Panelistas:

Hector Saint-Pierre (UNESP - Franca, Brasil)
João Martins Filho (Universidade Federal de São Carlos, Brasil)
Ernesto López (PIFAS-UNQ, Argentina)
Germán Montenegro (PIFAS - UNQ, Argentina)
Suzely Kalil Mathis (UNESP - Franca, Brasil)
Samuel Alves Soares (Universidade de São Francisco, Brasil)
Marcelo Sain (PIFAS-UNQ, Argentina)

Relatorías disponibles en: <http://www.argiropolis.com.ar>

Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes
Netizen - Fundación Argentina Siglo 21
Página/12

Pedido: "Este mes no vamos a pagar servicios. Vamos a pedirles a las empresas un descuento para poder mantener a la UBA en funcionamiento normal", dijo Shuberoff.

las privatizadas empresas de servicios vayan a enfrentar el costo político de dejar a la universidad sin luz o agua. Segundo: saben que la UBA no es un cliente más para las empresas, sino uno muy grande, y que desde esa posición podrán negociar otras tarifas. Tercero: como comentó un dirigente del Frepaso univer-

OPINION

Por Raúl Sánchez *

Nuevo ataque a la educación

En los últimos años la palabra más mencionada por los políticos fue "crisis". La mayoría de las veces fue citada para justificar un nuevo ajuste. Siempre la crisis económica, política, social, nos anunciaba una catástrofe: baja la Bolsa, sube el riesgo país, devaluación, hiperinflación. Esa permanente amenaza de caída al abismo fue transformándose en el verdadero abismo, del que no salimos más. Meses atrás, López Murphy nos ladraba pretendiendo imponer un recorte millonario desfinanciando la educación. Fue un fiasco y lo reemplazó un viejo conocido. Ahora, tras varias improvisaciones, nos vuelven a asustar con la peor de las crisis. Ni el recorte salarial de Machinea, ni el blindaje, ni las amenazas de López Murphy, ni los superpoderes de Cavallo significaron alguna mejora para la gente. Y tuvieron como innegable consecuencia la profundización de la desigualdad social. Los únicos privilegiados siguen siendo los sectores económicos concentrados que una vez más siguen beneficiándose a costa de la pobreza de las mayorías, mientras crece el desempleo. Ni los maestros, jubilados y docentes, ni la universidad pública son responsables de la crisis. La salida debe pasar por el ajuste a los sectores que se beneficiaron durante la década menemista de la especulación financiera y de la corrupción, reformando el régimen tributario regresivo, controlando la evasión

fiscal, refinanciando la deuda externa, realizando una fuerte inversión en salud, educación, y con medidas que reactiven la producción.

Las medidas impulsadas por el Gobierno configuran un nuevo ataque a la educación pública, que ya se encuentra sumida en una profunda depresión presupuestaria, agravada en la universidad por atrasos en la remisión de desde 1997. Para enfrentar estas políticas de ajuste es fundamental articular todos los sectores progresistas que luchan por mantener bien altos los principios de la reforma universitaria: estudiantes, docentes y no docentes. Porque este terrible ajuste no sólo está impulsado por el mismo Cavallo que desfinanció a la universidad durante el menemismo. Además, goza de la complicidad del ministro Delich, al que no se le cae ni una idea progresista: un ministro venido de la militancia universitaria que sólo habla de limitar el ingreso, discutir la masividad, planificar el sistema educativo desde el Ministerio de Economía y justificar el recorte a la universidad. El mismo ministro que cuando asumió prometió renunciar si se recortaban los fondos universitarios. No existe otra salida que rechazar todo intento de recorte. Esas medidas sólo conducirán a la caída irreversible de la educación pública y al cierre de las universidades.

* Secretario general de la Mesa Nacional del MNR.

EN AGOSTO **PAGINA/30** PRESENTA A

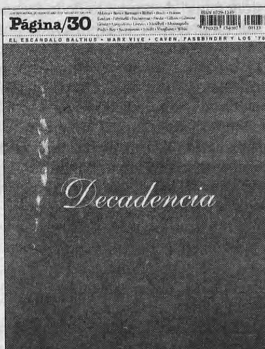
EL GATOPARDO

de Luchino Visconti

*Basada en la novela de Giuseppe di Lampedusa
con Burt Lancaster, Alain Delon y Claudia Cardinale*



*Sicilia, 1860
La vieja Italia agoniza.
A punto de perderlo todo,
uno de los últimos
príncipes la mira morir.
La implacable erosión de la
historia en un fresco lleno de
melancolía y lirismo.*



Y en esta edición de **Página/30**

DECADENCIA

(aventuras entre los escombros)

Aristócratas argentinos / Teoría del ocaso / La crisis del cómic / ¿Es feliz la Ciudad Feliz? / Apogeo y caída de la estación espacial Mir / Moda rancia / Marx vive / Balthus: el sátiro immaculado / Los 70 según JeanJacques Schuhl: cine, música y cocaína / Dossier *El Gattopardo*.

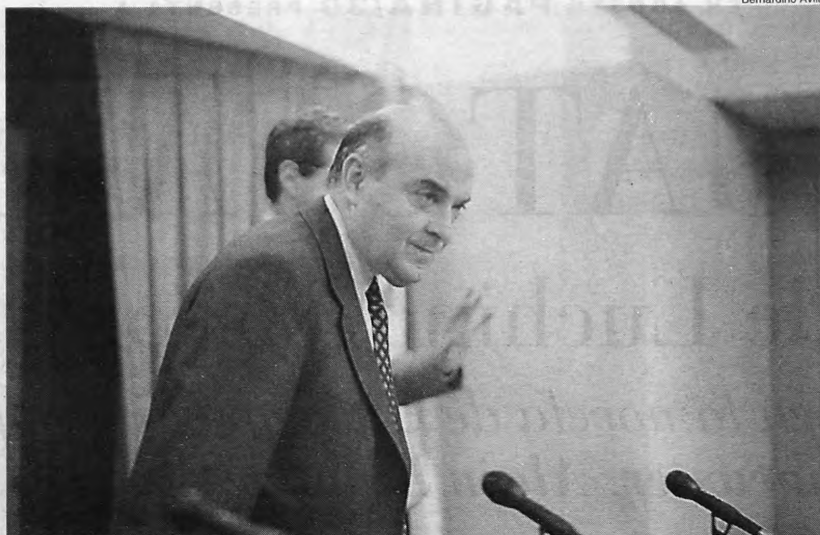
Colaboran

Gilbert - Vitagliano - Bléfari - Birmajer - Grieco - Boido - Rep - Lescano - Mendivil - Monteagudo - Fischerman - White - Aldama - Saccomanno - Berti - Fresán - Pauls - Schuhl - Bolotin - Gilmour - Lampedusa - Esteban.

Página/30. Las demás son revistas.

Cuatro altos funcionarios de Economía viajan a Washington para obtener, según el secretario de Hacienda, hasta 9000 millones.

Domingo Cavallo, en su prédica de cada noche, negó la cifra, sin dar ninguna otra. Sólo dijo que no volverán con las manos vacías.



Domingo Cavallo, ministro de Economía, durante la infatigable rueda de prensa nocturna. Con voz vacilante y llamativa lentitud, volvió a reclamar confianza en el éxito de su plan.

REPORTAJE A "Hay"

Por Maximiliano Montenegro

Para Guillermo Mondino, jefe de asesores de Domingo Cavallo, el salvataje financiero para Argentina proveniente del Fondo Monetario se demora por "un problema de la alta política internacional", y lamenta que los tiempos de los organismos internacionales no coincidan con "las necesidades de los argentinos". "Cuanto más rápido se resuelva el paquete financiero, más rápido llegará el punto de inflexión", sostiene y, en cambio, no se atreve a decir que la economía haya tocado fondo en julio.

En este reportaje con Página/12, el funcionario reconoce que en el equipo de Cavallo no cayó bien que justo el viernes pasado el Fondo anunciara un crédito de 15.000 millones para Brasil, porque "afirmó fue interpretado por los inversores como que en Washington están más interesados en formar un "cordón sanitario" para evitar el contagio de una caída de Argentina que por detenerla. Más aún, revela que Cavallo intentó frenar el comunicado del Fondo anunciando la decisión, pero no tuvo éxito. Mondino dice, además, que el paquete financiero servirá para que "tapemos todos los huecos de una buena vez y se recreen las condiciones de confianza". Concretamente, en Economía quieren detener el drenaje de depósitos de los bancos que, según admite el propio funcionario, se ubica en un promedio de 200 millones de dólares. Y asegura que "con 5000 millones alcanza, pero si podemos conseguir más que eso, mucho mejor".

—¿Está cerrado el salvataje financiero del FMI?

—No, no está cerrado. Se está negociando, todavía no hay una definición.

—¿A qué responde la demora? ¿A la burocracia del Fondo Monetario?

—Es un problema más bien de la alta política internacional. Hay condiciones nuevas en el escenario internacional, en Europa, una nueva administración en Estados Unidos, que está revisando su posición en el FMI, la salida de Stanley Fisher (el número dos del Fondo) del organismo.

No es un problema de nuevas demandas por reformas estructurales, condicionalidades, ni nada por el estilo. Pero, lamentablemente, los tiempos de los organismos internacionales no coinciden con los tiempos de las necesidades de los argentinos.

—¿Para qué necesitan el paquete financiero?

—Nosotros fuimos atacando diferentes focos de preocupación: el fiscal, el de la competitividad, el del refinanciamiento de la deuda. Hemos cerrado el foco del déficit fiscal con el déficit cero, pero ahora los mercados nos dicen: ¿van a poder cumplir con el déficit cero?

—Ahí entraron en un círculo vicioso: con estas tasas de interés, la recaudación se cae y, al mismo tiempo, las tasas no bajan porque si la recaudación sigue así nadie cree que vayan a cumplir con el déficit cero, a menos que anuncien otro ajuste, lo que luce inviable política y socialmente.

—Exactamente. Por eso hay que atacar el problema de la deuda en interés. Por otro lado, con estos niveles de riesgo país, de rumores, la des-

Misión cuartetera al Fondo para vacunar a la banca contra la fuga

Cuatro alfiles de Domingo Cavallo viajan hoy a Washington en busca de asistencia adicional del Fondo Monetario para socorrer al sistema financiero argentino, cuya sangría de depósitos continuó sin freno el lunes último, según el último dato oficial disponible (ver nota en la página 12). Jorge Baldrich, secretario de Hacienda y uno de los cuatro enviados a la capital estadounidense, aventuró ayer que el apoyo del FMI oscilará entre 6 y 9 mil millones de dólares, pero anoche el ministro lo desautorizó, calificando de meramente "ilustrativas" las cifras mencionadas por su colaborador. La declaración del ex diputado de Acción por la República había acelerado, horas antes, la suba bursátil. En otro orden, Cavallo, en la rueda de prensa nuestra de cada día, eludió toda precisión sobre la forma que tomará la nueva ayuda multilateral para el país, limitándose a señalar que debería servir como reaseguro ante una eventual iliquidez del sistema bancario, ya que—según sostuvo—"el actual nivel de liquidez de los bancos sigue siendo aceptable, dado el nivel de depósitos", como diciendo que, puesto que quedan cada vez menos depósitos, alcanza con menos reservas. La sensación general es, por supuesto, muy otra y resulta evidente que Economía comparte la zozobra por la fuga de pesos y sobre todo dólares del sistema. El mediterráneo fue aún más lejoso y anticipó que incluso el nuevo respaldo podría no consistir en un monto concreto de dinero y, por si fuera poco, no puso fecha alguna a la conclusión de las negocia-

ciones, en contraste con la urgencia que impone la crisis.

La misión que resolvió despachar Cavallo está integrada, además de Baldrich, por el secretario de Finanzas, Daniel Marx; el de Política Económica, Federico Sturzenegger, y el flamante vicepresidente en comisión del Banco Central, Mario Blejer, que a la sazón acaba de jubilarse como funcionario del FMI. El ministro aseguró que los excursionistas no pedirán dinero para cerrar las cuentas del sector público nacional ni provincial. "La

Endeudamiento:

"La Argentina no se endeudará más de lo que está", afirmó Cavallo en una muestra de humor negro, sugiriendo que ya debe bastante.

Argentina no se endeudará más de lo que está", afirmó con humor negro. Pero es obvio que siendo el sector bancario local una fuente clave de financiación del Estado a través de la absorción de títulos públicos, todo auxilio a la banca equivale a un crédito indirecto para el fisco.

"No volveremos con las manos vacías", vaticinó Cavallo cuando un periodista lo interrogó por la falta de resultados manifiestos de la presencia en Buenos Aires, entre el viernes y el sábado últimos, de John Taylor, el subsecretario del Tesoro norteamericano. El cordobés consideró que ya sería un logro suficiente mantener contactos personales con el Tesoro estadounidense, el Fondo y otros organismos multilaterales para transmitirles los buenos datos de la economía argentina, cu-

yos fundamentos serían tan sólidos que pocos países emergentes podrían exhibirlos asaz favorables. Lento y vacilante, Cavallo incurrió en estas aseveraciones casi surreales, extendiéndose en pronósticos optimistas y en llamamientos a la (demolido) confianza de los argentinos.

Blejer, por su lado, había argumentado ayer que la ayuda adicional del Fondo "no es esencial, no es que sin eso no podamos vivir". Pero su presencia en la *tournee* es menos explicable aún en este caso, ya que cuestiona la proclamada independencia del BCRA. Cavallo mismo terminó de embarrarla anoche cuando un periodista quiso saber si el viaje del cuarteto no contradecía la decisión difundida el fin de semana por Jefatura de Gabinete, suspendiendo misiones al extranjero como medida de ahorro. Sonriente, el ministro le replicó que este viaje había sido autorizado por él. Además de suponerse que cualquier gestión de esta naturaleza siempre debía contar con el aval previo del portador de la cartera, no condice con la autonomía del Central que una autoridad de este organismo dependa de decisiones del ministro de Economía.

La recuperación de la víspera en el precio de los títulos argentinos de deuda (un 5 por ciento en el caso del Global 2008) mostró la sensibilidad del mercado ante los indicios de que

habrá finalmente alguna forma de rescate para el país, sumándose al empeño del equipo económico por crear fuentes de demanda a los bonos, demostrado anteayer con la decisión de aceptarlos en pago de impuestos. Algunos operadores lo interpretaron como un ejercicio de coprofagia por parte del fisco. En todo caso, refleja la actual concepción del elenco económico, que contempla el riesgo país como la variable clave, a partir de la cual todo lo demás se complica o resuelve, dado que de ella dependen las tasas de interés inter-

Autonomía: Mario

Blejer, vice del BCRA, integra la misión despachada por Cavallo, cuestionando la proclamada autonomía del organismo.

nas y, por ende, la disposición de los contribuyentes a pagar sus impuestos, determinando además el comportamiento de los depositantes. Por algo dijo Baldrich ayer que el respaldo que volaban a buscar al Fondo procuraba "dar mayor certidumbre al programa económico", aludiendo a que la posibilidad de alcanzar el déficit cero depende de que la recaudación frene su caída.

Crecimiento del 3,5% en 2002

El Gobierno es optimista sobre la recuperación de la economía y comenzó a elaborar el Presupuesto para el año 2002 con una pauta de crecimiento del PIB del 3,5 por ciento, a lo que agregó "estimaciones concretas" de aumento de la recaudación impositiva. "Esperamos tener un presupuesto equilibrado por primera vez en décadas", declaró el secretario de Hacienda, Jorge Baldrich, tras reunirse con el jefe de Gabinete, Christyán Colombo. A pesar de mostrarse optimista con la evolución futura de la recaudación, el secretario remarcó el 13 por ciento de recorte salarial para empleados estatales y jubilados "no cambiará en el futuro inmediato". "Ante el desafío de alcanzar un nivel de déficit cero, el ejercicio tradicional de esta época del año adquiere una importancia más relevante", precisó Baldrich. Ahora "cada ministerio tiene que hacer su propuesta y luego se hará la proyección de recursos", concluyó.

Christyán Colombo, por su parte, sostuvo que la reforma política "no debe hacerse sólo con criterio de caja", y se quejó por la cantidad de empleados públicos contratados por el Estado, al señalar que su existencia "hay casos en los que se explica sólo por favores políticos y seguros de desempleo ocultos". "Hemos transformado algunas entidades como el PAMI o el Anses en inmensas burocracias que son fuentes de trabajo de la política, y no cumplen acabadamente con la función para la cual fueron creadas", concluyó.

MOVIMIENTO ECUMENICO POR LOS DERECHOS HUMANOS

C A T E D R A A B I E R T A

Jueves 9 de agosto 19.00 hs.

"EXCLUSION Y RESISTENCIA"

¿Responden las Comunidades Religiosas al genocidio actual?

DEBATEN REPRESENTANTES DE DISTINTOS CREDOS

Moreno 1785 1º Piso Telefax: 4382-5957

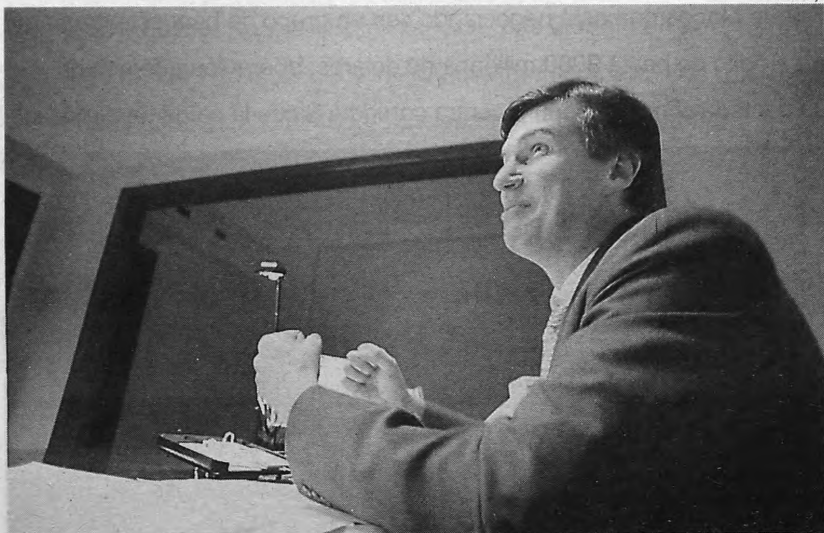
E-mail: medhcomunic@sinectis.com.ar

PARTICIPACION LIBRE Y GRATUITA

GUILLERMO MONDINO, JEFE DE ASESORES DE ECONOMÍA

que tapar huecos de una vez"

El jefe de asesores de Cavallo dice que el paquete del Fondo es necesario para frenar la fuga de depósitos. Afirmar que los tiempos de Washington no coinciden con las necesidades de los argentinos. Y critica al FMI por anunciar antes el megapréstamo para Brasil.



Guillermo Mondino, jefe de asesores del Ministerio de Economía.

Cree que con "un par de señales buenas" los depósitos volverán a los bancos.

confianza se trasladó a los ahorristas. Y acá hay otro foco de preocupación. En verdad la tasa de salida diaria de los depósitos no es muy importante en relación a los depósitos totales. Hay un drenaje de 200 millones diarios en promedio, que insisto es un nivel relativamente bajo. Pero si se suman 200 más 200 más 200... en esta situación los bancos empiezan a restringir liquidez, sube la tasa interbancaria, se corta al crédito al sector privado y se disparan las tasas de interés. Entonces, la solución pasa por conseguir un

cesario el paquete para que tapemos todos los huecos de una buena vez, se recreen las condiciones de confianza y bajen las tasas.

—¿Cuánto sería necesario para tapar todos esos huecos?

—Yo creo que con 5000 millones alcanza. Si podemos conseguir más que eso mucho mejor. Cuanto más plata consigamos, mejor. Pero con 5000 millones alcanza. Con un par de buenas señales y un poquito de tranquilidad que ofrezca el paquete financiero, los depósitos vuelven enseguida al sistema. A la gente no le gusta tener la plata en el colchón.

—Supongamos que consiguen el salvataje del Fondo y que logran frenar la fuga de depósitos. Aún así, Argentina seguiría con el mismo problema que había después del "blindaje" y del "megacanje": cómo se hace para volver a crecer, la única forma de sacar la cabeza de la guillotina.

—La economía está varada porque tenemos una tasa de interés elevadísima.

—Con Machinea el riesgo país estaba en 700 u 800 puntos y aun así la economía no arrancaba.

—Pero Machinea tenía el problema de los precios relativos, de los impuestos distorsivos, de los precios internacionales. Hoy la economía está en condiciones mucho mejores para arrancar.

—Al contrario, da la impresión de que hay un problema mayor de expectativas y de falta de dinero en el bolsillo de la gente.

—Efectivamente se ha agravado el temor de a gente, la incertidumbre producto que la economía se ha ido deteriorando. Pero cuando la situación se vaya normalizando también van a cambiar las expectativas. Yo no digo que en diciembre vayamos a recuperar el nivel de actividad que había en diciembre del '97. Lo que digo es que paulatinamente podemos ir recuperándonos en relación

al mes anterior. En diciembre puede haber más actividad que en noviembre, en noviembre que en octubre.

—¿Tocamos fondo en julio?

—No. Espero que las cosas empiecen a mejorar. Si la ayuda financiera llega más cerca de fines de agosto que de comienzos, entonces claramente va a haber un impacto negativo sobre agosto. Y lo mismo sobre septiembre, si se demora aún más. Cuando más rápido se resuelva el paquete financiero, más rápido llegará el punto de inflexión.

EL HOMBRE FUERTE DEL FMI DESTABO LA NEGOCIACION

Fischer, el amigo de Argentina

Stanley Fischer, quien en noviembre de este año dejará su cargo de vicedirector gerente en el Fondo Monetario Internacional (FMI), se convirtió en las últimas horas en una pieza clave en la negociación que mantiene el Gobierno argentino con ese organismo. Fue el quien dio el visto bueno para que la delegación del Ministerio de Economía viajara hacia Washington para cerrar el paquete de asistencia financiera.

"Fischer fue quien más énfasis puso en definir la situación de la Argentina lo antes posible, ya que hoy por el hoy el factor tiempo es fundamental", afirmó anoche una calificada fuente del Palacio de Hacienda. El funcionario aclaró, sin embargo, que hubo "una muy buena predisposición" del actual titular del organismo, Horst Köhler, quien también está muy preocupado por resolver el caso Argentina "cuanto antes".

Si bien el colaborador de Cavallo no quiso hablar de cifras, reconoció que "no cayó muy bien en el Fondo que Daniel Marx y Jorge Baldrich, hablaran de cifras", en referencia a las declaraciones de esos dos funcionarios acerca de que la ayuda del FMI oscilaría entre los 6000 y 9000 millones de dólares.

En cuanto a las negociaciones con el Departamento del Tesoro de Estados Unidos, la fuente reveló que "la capitanean Marx y John Taylor (subsecretario del Tesoro) está muy empapado de la situación

de la Argentina". Al respecto, los departamentos de Estado y del Tesoro de Estados Unidos salieron ayer a reafirmar que "siguen de cerca" la situación financiera de Argentina y adelantaron que "adoptarán todas las medidas destinadas" a mejorar la situación del país, aunque deslindaron hacer comentarios acerca de informes sobre la posibilidad de una ayuda financiera adicional.

Por un lado, Richard Boucher, vocero del Departamento de Estado,

Datos de la crisis

◆ Fue un día calmo en los mercados: el riesgo país cayó por debajo de 1500 puntos por primera vez en dos semanas. Cerró en 1490 puntos.

◆ Las acciones recuperaron un 3,9 por ciento.

◆ Los depósitos dieron la única mala noticia: bajaron casi 1900 millones en los primeros cuatro días hábiles del mes.

◆ Economía permitiría que el pago de deudas impositivas vencidas con bonos se haga en cuotas.

◆ Guillermo Mondino lamentó que los tiempos de los organismos internacionales no coincidan con "las necesidades de los argentinos".

◆ El Gobierno nacional emitirá un bono federal por entre 1500 a 2000 millones para pagar deudas a las provincias, que a su vez podrán abonar con el mismo a empleados y proveedores.

◆ Según las primeras estimaciones, Economía prevé un crecimiento del PIB del 3,5 por ciento para el 2002.

◆ Empresas de 20 países de Europa nucleadas en la Unión de Cámaras de Comercio Extranjeras y Binales respaldaron la ley de Déficit Cero.

Paquete: "Es necesario el paquete para que tapemos todos los huecos de una buena vez, se recreen las condiciones de confianza y bajen las tasas".

paquete de financiamiento suficiente para intervenir. ¿Qué significa intervenir? Demostrar que tengo suficiente cantidad de recursos para darle a los bancos si la tasa de call (interbancaria) se dispara, que tengo recursos para darle a la gente si la gente está saliendo del sistema bancario, que tengo recursos para terminar de tapar el hueco potencial de financiamiento del gobierno. Es ne-

El "cordón sanitario"

La demora en resolver el salvataje para Argentina contrasta con la cercanía con que el FMI anunció el viernes pasado un paquete financiero extra de 15.000 millones para Brasil. Los bancos de inversión interpretaron esa movida como que el Fondo estaba más preocupado por armar un cordón sanitario para evitar el contagio de una eventual caída de Argentina, que por evitar esa caída, preguntó **Página 12** a Guillermo Mondino.

—Claramente, eso es lo que interpretaron en el exterior, que se estaba armando un cordón sanitario alrededor de Argentina. Nosotros planteamos a las autoridades del Fondo que no era conveniente anunciar ese préstamo justo el día en que (John) Taylor estaba en Buenos Aires, porque iba a ser interpretado de esa manera. Tratamos de frenar el comunicado del viernes por la noche, pero muchos funcionarios se estaban yendo de vacaciones y no nos hicieron caso.

—Más allá de las formas, lo que llama la atención son los resultados. Hace tres semanas, el secretario de Política Económica de Brasil viajó simultáneamente con Daniel Marx a Washington. La semana pasada, Brasil consiguió un superpréstamo y Argentina sigue esperando.

—Los brasileños fueron a Washington a tirar la manga, por eso consiguieron los fondos antes. Marx no fue a pedir plata sino a informar al Comité del FMI sobre la situación financiera argentina, y a plantear que la situación no era tan dramática como se veía afuera.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
BELL SOUTHERN

El Banco Central quiere liberar también otro socorro financiero

Por Claudio Zlotnik

La ayuda extraordinaria del Fondo Monetario no es el único salvataje que por estas horas negocian Domingo Cavallo y su equipo. Desde el Banco Central, además, acelera la instrumentación de la línea de crédito acordada con un club de bancos extranjeros para utilizarla en casos de emergencia, como el que en la actualidad transita el sistema financiero. La intención de Roque Maccarone es reconstituir las reservas del Banco Central, que sólo en el último mes cayeron 5600 millones. Si bien en la denominada "línea repo" se contemplan 4500 millones de dólares, se utilizarían sólo entre 2500 y 3000 millones, que se sumarán al aporte que haga el FMI con el fin exclusivo de aumentar las reservas y fortalecer al sistema. En definitiva, la apuesta del ministro pasa por mostrar que tiene fondos frescos a disposición para de esa manera recrear la confianza entre los inversores y detener, entonces, la fuga de depósitos.

Esa huida se ha convertido en la clave de la crisis. Más que la Bolsa, en donde las acciones ayer subieron 3,9 por ciento. Y más que el riesgo país, que ayer retrocedió 82 puntos para ubicarse en 1490. En el período que va del 4 de julio al 6 de agosto, las colocaciones bajaron 7985 millones, el 9,4 por ciento del total. Además, existe mucha preocupación tanto en los bancos como en el Palacio de Hacienda porque el drenaje se aceleró en los primeros días de agosto. En los primeros cuatro días hábiles del mes, se fueron del sistema financiero 1887 millones, a razón de 470 millones diarios. Aun cuando en el medio trans-

Roque Maccarone está negociando con un grupo de bancos extranjeros un crédito de hasta 3000 millones de dólares, operación que estaba ya pactada como un seguro contra corridas. Sigue la caída de depósitos.



Sandra Cartasso

Roque Maccarone, presidente del BCRA. Quiere más dólares para las reservas y así mejorar el clima. Del 4 de julio al 6 de agosto, los depósitos bajaron 7985 millones, el 9,4 por ciento del total.

currió la visita John Taylor, el amigo americano que aterrizó en Ezeiza con promesa de buenas noticias. En la city se esperanzan con que la fuga de depósitos se detenga no bien se anuncie el nuevo acuerdo con el Fondo y se active el crédito especial con el grupo de bancos extranjeros. Mientras tanto, los banqueros se entusiasmaban anoche con el primer dato financiero posi-

tivo que escucharon en muchos días: anteayer, las reservas del Central habrían aumentado en 320 millones. De constatarse con los números oficiales que se difundirán esta tarde, esa mejora estaría indicando que ese día no hubo retiro de depósitos. Distinto fue lo que sucedió ayer, con las AFJP sacando del sistema 250 millones para cumplir con la suscripción de un fideicomiso para financiar al Gobierno.

Anoche, en Economía pensaban que existen motivos para ilusionarse con el fin de la crisis. Cerca de Cavallo creen que si se demuestra que efectivamente hay apoyo internacional y ese respaldo se traduce en una mayor dosis de solvencia del sistema financiero, sería posible detener la fuga y dar vuelta la tendencia. La estrategia elegida fue recomponer las reservas del BC a través de dos mecanismos: un aporte del Fondo y el crédito contingente de los bancos. Esa línea tiene las siguientes características:

- ◆ Tiene a disposición 4500 millones de dólares. Hace poco más de un año contaba con 7000 millones, pero hubo bancos que se retiraron cuando se venció el contrato que habían firmado con el Central porque no quisieron tener en sus carteras "riesgo argentino".
- ◆ De aquel total, 1000 millones serán aportados por el Banco Mundial y el BID.
- ◆ El resto, entre los bancos JP Morgan Chase, Société Générale, Deutsche, Dresdner, UBS, Lehman, HSB, Tokio Mitsubishi, ING, Paribas, Crédit Agricole y Citibank. Los aportes no son homogéneos y dependen del contrato rubricado por cada entidad con el Banco Central.
- ◆ Para que los fondos estén disponibles, el BC debe abonar una "prima" del 0,35 por ciento anual sobre los montos comprometidos. Este año, por ejemplo, debió abonar 16 millones.
- ◆ La tasa de interés que paga el Estado por los fondos recibidos es muy barata: del 6,5 por ciento anual.

- ◆ Además, el Central debe entregar títulos públicos en garantía. Pero no cualquiera sino algunos que están dispuestos en una canasta.
- ◆ El Central hubiese querido utilizar toda la línea del crédito. Pero hubo una razón que lo impidió: la escasa predisposición de bancos que en su mayoría ni siquiera tienen sucursales en la Argentina a aumentar su exposición en el riesgo del país.

Encuesta default

Mientras Argentina busca vencer a los mercados sobre su solvencia, varios expertos en deuda emergente prevén que la probabilidad de que el país no cumpla los pagos de su deuda en 2001 es de 45 por ciento. Esa es, en promedio, la estimación de analistas y operadores de deuda emergente de Nueva York de la posibilidad de que Argentina incumpla con los pagos de sus obligaciones o reestructure forzosamente su deuda pública, según un sondeo de Reuters. En promedio, los encuestados de firmas con sede en Argentina dijeron que la probabilidad de incumplimiento es de 23 por ciento. Los de Estados Unidos, en promedio, prevén una probabilidad de 50 por ciento. La estimación de la probabilidad de un incumplimiento se reduce a 44 por ciento para la primera mitad de 2002, y a 38 por ciento en la segunda mitad del próximo año, según la encuesta, realizada entre 30 estrategias de mercados emergentes, administradores de fondos y economistas con sede en Estados Unidos y en Buenos Aires. El sondeo, realizado entre el 3 y el 8 de agosto, incluyó a 12 administradores de fondos en Estados Unidos, 12 estrategias y economistas de Estados Unidos, y 6 economistas y banqueros con sede en Buenos Aires. Los consultados dijeron que el único as en la manga que permitiría reducir significativamente esas probabilidades es el crédito adicional del FMI.

Proyecto para tranquilizar

Mientras en Economía y en el Banco Central buscan tranquilizar a los ahorristas adelantando que Argentina recibirá un paquete financiero adicional, legisladores de diferentes bancadas se lanzaron también a presentar proyectos de ley para preservar el patrimonio de los inversores.

En línea con la actitud asumida por varios diputados nacionales, el vicepresidente primero de la Legislatura porteña, Jorge Enriquez (UCR), anticipó que en compañía de otros legisladores presentará hoy un proyecto de declaración con el objetivo de generar tranquilidad entre los ahorristas del sistema financiero. Tanta preocupación se entiende porque en los últimos treinta días fugaron unos 7000 millones de los bancos, sin discriminar si se trata de grandes o pequeños, nacional o extranjero. La iniciativa que se elevará a la Legislatura porteña, solicita al Gobierno que "dicte las normas necesarias para que los depósitos a plazo fijo, en cuentas corrientes y/o cajas de ahorro, no sean utilizados por el Poder Ejecutivo, ni canjeados por títulos de la deuda pública, ni por cualquier otro activo".

MARTÍN JOSE ORTELLI CASA EN LA FERRERE - 234 m2 - CON Y SIN BASE

EDICTO: Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 31, Secretaría Única a mi cargo, sito en Uruguay 714 piso 5º, comunica por dos días en autos: "BANCO TORNQUIST SA CONTRA GONZALEZ JOSÉ LUIS S-23, HIPOTECARIA" Reserva de exp. 56579/99, que el martillero Martín José Orbelli, rematará el día 15 de agosto de 2001 a las 12 hs. en la Corporación de Rematadores Tte. Gral Perón 1233-Capital: Un Inmueble, ubicado en el Partido de La Matanza-Pcia. de Bs. Aires, localidad de La Ferrere, designado el terreno con el Nº Doce de la manz. 84, con frente a la calle Olegario Víctor Andrade Nº 5354 entre las de Martín Coronado y M. Berthry, que mide: 10m de frente al Sud Oeste, 10m,82cm en su contrafrente al Nord Este, 25m,47cm al Nord Oeste, y 21m,33cm en el Sud Este o sea una sup. de 234m2.-Norm. Cat. Circ. IV secc. D manz. 43, par. 12.-Partida: 150.843.-Matrícula 49034.-A fs. 117 consta el informe del martillero designado, quien manifiesta que la propiedad ubicada en la calle Olegario Víctor Andrade Nº 5354, La Ferrere-Pcia. de Bs. Aires, situada a 9 cuadras de la Estación La Ferrere, se trata de una casa de 35 años de antigüedad aprox., tiene liv-comedor, 3 habitaciones, baño, cocina, un patio parte trasera y un pequeño depósito, en mal estado de uso y conservación, agua por pozo, luz y no tiene gas natural. Ocupado por la Sra. Juana Gutiérrez, su esposo Sr. Juan Gutiérrez y tres hijos, quienes no exhibieron título alguno manifestando ser inquilinos.-Deudas: -fs. 92 Rentas \$ 424,52 al 23-6-00.-fs. 82/84 Municipales \$ 426,82 al 7-6-00.-fs. 89 O.San. Informa que no presta servicios.-fs. 97 A. Arg. Informa que se encuentra fuera del radio de servicios.-Base Ad-Corpus U\$S 37.859,49, en caso de no haber postores pasada media hora sin base.-Seña 30%.-Comisión 3%-Sello 1%.-0,25% Acordada 10/99 CSJN.-Dinero efectivo en el acto del remate.-El comprador deberá constituir domicilio legal en Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas por el art. 133 del Cód. Procesal. No procederá la compra en comisión.-Visitar los días 13 y 14 de agosto de 10 a 12 hs.-Buenos Aires, agosto 6 de 2001.-

Tel/Fax: 4804-6300 - www.inforemate.com - COD: MOR1050

INFORME DEL FONDO MONETARIO

"Contagio limitado"

Una mayor evidencia de la desaceleración de la economía global ha incrementado los riesgos de declive económico para los mercados emergentes y ha cubierto el panorama para los próximos meses con un velo de incertidumbre, dijo ayer el Fondo Monetario Internacional. Tan "alentadora" perspectiva fue difundida por el organismo que, por ahora, se resiste a otorgar una asistencia adicional a la Argentina para evitar su colapso.

Con Argentina tambaleándose al borde de la crisis y Brasil preparado a firmar un acuerdo de 15.000 millones de dólares para protegerse del contagio de la situación en su vecino, la más reciente evaluación "Financiarización en los Mercados Emergentes", que publica cada trimestre el FMI, es lúgubre. "Una confirmación cada vez mayor de la desaceleración global y preocupaciones más serias del potencial de los eventos crediticios para los mercados emergentes desde el trimestre pasado (de enero a marzo) han aumentado los riesgos de declive", indicó el informe.

Para el FMI, estas débiles predicciones están condicionadas a que el panorama global no se deteriore más, a que no haya una profundización de la crisis en las economías emergentes como Argentina y que los merca-

dos de acciones mantengan sus actuales valoraciones, que aún son altas de acuerdo a los estándares históricos. "Los fundamentos internos y la calidad de crédito percibida de los mercados emergentes se deterioró drásticamente (en el segundo trimestre) y las preocupaciones por eventos crediticios dominaron algunos mercados emergentes clave", indicó el informe.

"Estos factores, junto con los vínculos entre los mercados emergentes y la magnitud del contagio, y los temores de contagio futuro probablemente serán los determinantes clave del panorama de los mercados emergentes en los próximos meses", indicó el FMI. Aunque los problemas en Argentina y Turquía han causado cierto contagio, especialmente en Brasil, el FMI dijo que tales efectos dominó hasta la fecha han sido limitados. Sin embargo, advirtió de que "persiste el potencial para un contagio de base más amplia". "Hasta el momento no ha ocurrido un evento crediticio o una crisis de "grandes proporciones" en alguno de los mercados emergentes clave", señaló el Fondo. Sin embargo, aunque Brasil sufrió en el segundo trimestre del contagio de su vecino, Argentina, otros mercados emergentes, especialmente México y Rusia, actuaron como refugios para los inversores.

COBRARIAN EN BONOS Y EN CUOTAS IMPUESTOS VENCIDOS

Que se vengán los morosos

Por Raúl Dellatorre

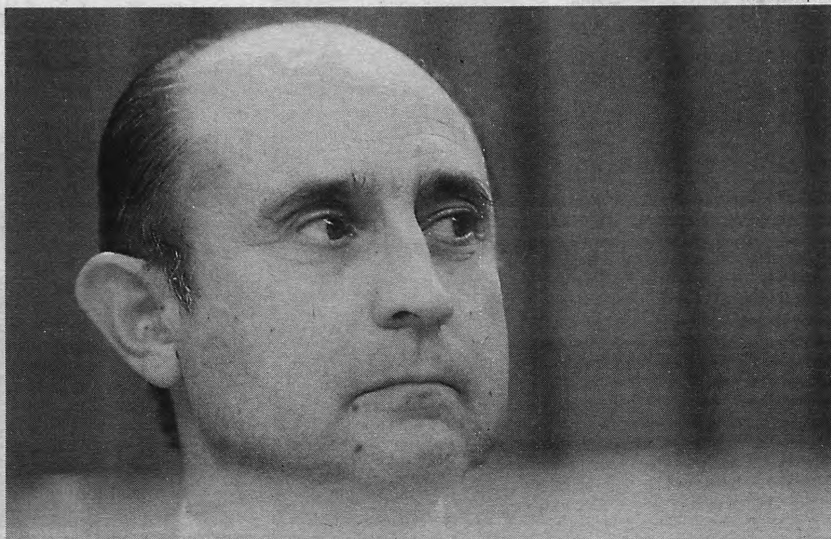
No hubo precisiones acerca de los mecanismos de liquidación de deudas impositivas con bonos, a pesar de que se esperaba que la Secretaría de Ingresos Públicos las diera anoche a última hora. Domingo Cavallo informó, en conferencia de prensa, que recién hoy estarían listos los decretos para la firma del Presidente. Sólo posteriormente se prepararán las normas reglamentarias. Es que a lo largo de toda la jornada de ayer se sucedieron los rumores, hubo infinidad de consultas y hasta idas y vueltas en el criterio oficial sobre los alcances y la forma de cancelación de impuestos con títulos de la deuda. Según la última versión circulante anoche, el pago de deudas impositivas y previsionales vencidas al 30 de junio pasado podrá hacerse en bonos y, además, en cuotas, para hacer posible que un mayor número de contribuyentes pueda acceder a dicha facilidad. De hecho, estas condiciones convertirán a la propuesta en una suerte de moratoria.

Entre los consultores impositivos existe cierto consenso en que la alternativa de compra de bonos para cancelar impuestos futuros (del año que coincida con el de vencimiento del cupón) es válida sólo para grandes empresas y preferentemente operando en mercados cautivos. El requisito es tener capacidad financiera suficiente para inmovilizar un capital en títulos y, además, cierta certeza de que tendrá en los próximos años ventas que justifiquen el pago del IVA y utilidades que den lugar al pago del impuesto a las ganancias. En cambio, la alternativa de saldar impuestos vencidos con bonos parece ser del talle de las medianas y pequeñas, además de alguna grande con incumplimientos fiscales por problemas financieros.

Conforme a estimaciones oficiales, la DGI acumula hoy créditos por morosidad en obligaciones impositivas y previsionales por más de cinco mil millones de pesos. A ello se suman otros 15 mil millones que corresponden a deudas en gestión judicial. Pero de este último monto, más de la mitad resultaría incobrable por insolvencia del deudor. De todos modos, frente a estas cifras inusualmente altas de deudas tributarias, se esperaba que "la AFIP hiciera algo", según repitieron diversos consultores impositivos. Pero no todos están convencidos de que la fórmula de resolver en simultáneo el problema impositivo y la baja cotización de los bonos de la deuda vaya a dar un buen resultado.

"El primer efecto que se logró es negativo, y es que todo el mundo dejó de pagar sus impuestos hasta ver de qué se trata este nuevo mecanismo", señaló a este diario el titular de un estudio impositivo mediano con buenas vinculaciones en la DGI. Por otra parte, hay cierto escepticismo acerca de que la "convocatoria" a cancelar deudas impositivas y previsionales, aun con títulos devaluados, tenga mucha receptividad. "No veo posibilidades de que sean demasiadas las empresas que puedan afrontar el costo; se parte de la hipótesis falsa de que el grueso de los morosos no paga porque se está financiando al 3 por ciento con la plata de los impuestos; si no pagan es porque no hay plata, y no la tendrán tampoco para comprar un bono aunque sea al

Ingresos Públicos analiza flexibilizar aún más el régimen de pago de deudas de impuestos en bonos: también permitiría que se haga en cuotas. De hecho, lo convertirá en otra moratoria.



José María Farré, secretario de Ingresos Públicos. Buscando nuevas alternativas. Estudian cómo hacer más atractivo el régimen de pago de impuestos en bonos.

60 por ciento de su valor", explicó un especialista con varios clientes en dificultades financieras.

Algunos de estos problemas llegaron a oídos de José María Farré y de sus asesores durante la jornada, lo que habría dado lugar a que se baraje la alternativa de la cancelación en cuotas, aunque con bonos, de la deuda vencida. "Para el que tiene una deuda vencida importante, el 60 por

ciento (para comprar los bonos a su valor de mercado) sigue siendo una cifra importante, y difícilmente pueda acceder o quiera ir a un crédito bancario para pagar los impuestos", comentó un analista empresarial. La salida del pago en cuotas de la deuda consolidada se impone casi como una condición ineludible.

Sin embargo, no son pocos los que ven algunos inconvenientes a futuro

para quienes acepten ingresar en la eventual moratoria. "Si el programa es exitoso, habrá demanda de bonos y a la segunda o tercera cuota el precio de mercado de los títulos se habrá acercado al valor nominal, lo cual equivale a un aumento de la cuota del 40 o 50 por ciento. ¿Quién va a recomendar meterse en un plan así?", se preguntaba anoche un asesor impositivo de pymes.

SALDRA A CIRCULACION OTRO BONO POR 2000 MILLONES

La Nación emite, provincias pagan

Por Claudio Scaletta

El gobierno nacional tiene listo el decreto que habilitará la emisión de un Bono Federal para el pago de salarios y proveedores de los Estados provinciales. El monto a emitir será de entre 1500 y 2000 millones de pesos. El tope estará dado por las nóminas salariales de las provincias, las que también se utilizarán como parámetro para la distribución del nuevo papel. Adicionalmente, se emitirán certificados de garantía de deuda mediante los cuales la Nación reconocerá los 1200 millones que adeuda a las provincias, certificados que podrán ser utilizados como garantía para la emisión de nuevos bonos provinciales. En síntesis, quedará habilitada la circulación secundaria de más de 3000 millones de pesos en papeles y la coexistencia de bonos nacionales y provinciales.

Como parte del acuerdo con los gobernadores para la sanción del déficit cero, el gobierno nacional se comprometió a encontrar una vía de solución para las urgencias financieras de las provincias. En especial, para las más inmediatas, las salariales y el pago a proveedores. En una reunión mantenida entre los mandatarios provinciales y el jefe de Gabinete, Christyan Colombo, se decidió delegar la búsqueda de consensos en

dos negociadores "externos". La Nación quedó representada por Horacio Liendo y las provincias por el ex secretario de Programación Económica de Roque Fernández, Rogelio Frigerio. Sin embargo, frente a la corrida especulativa que sufrió la Argentina —el gobierno descubrió que en "los mercados" existen especuladores recién la semana pasada—, los acontecimientos se precipitaron. Desde Economía decidieron enton-

Aplicación: El decreto en preparación habilita la emisión de un Bono Federal para cancelar deudas con provincias, que lo aplicarán al pago de salarios y a proveedores.

ces dejar de lado a los negociadores y sus tiempos para salvar más rápido las diferencias. Según reconocieron a este diario algunos de los participantes en las tratativas previas, el decreto que se encuentra a la firma de Fernando de la Rúa es "secreto". No obstante, su contenido ya es conocido por los gobernadores. En líneas generales:

◆ Habilita la emisión de un Bono Federal para el pago de salarios y a proveedores que, de acuerdo a las fuentes consultadas, alcanzaría un monto de entre 1500 y 2000 millones.

◆ Permite otorgar certificados de deuda a las provincias para saldar los 1200 millones que no se coparticiparon por el aumento del IVA del 18 al 21 por ciento, medida dispuesta en 1995 durante la crisis del Tequila. Estos certificados podrían ser utilizados por las provincias como garantía para la emisión de títulos propios.

En síntesis, el Bono Federal no reemplazará a los papeles emitidos (y a emitir) por las provincias, sino que convivirá con ellos. Los argumentos que justifican el inminente neofestivo de bonos son una ampliación de la base monetaria para evitar que la restricción de circulante actúe deprimiendo aún más la demanda y, por lo tanto, dificulte la reactivación de la economía. Las cifras en danza suponen una emisión secundaria que alcanzará alrededor del 25 por ciento extra sobre la circulación monetaria actual, la que alcanza los 12.767 millones. Desde el Palacio de Hacienda tienen la subjetiva impresión de que lo peor de la crisis ya pasó y que la tarea ahora es concentrarse en la reactivación. Resta esperar que no ocurra lo que señala la literatura sobre teoría monetaria, es decir, que los actores económicos se den cuenta de que existe mayor circulante para una misma masa de producto dando lugar al ajuste entre ambas magnitudes y por lo tanto a la inflación, en este caso: el desagio de los bonos.

La SEPI paga en AA

Aerolíneas Argentinas pagará hoy los salarios de junio y el medio aguinaldo a los trabajadores de la empresa, con fondos generados por la propia compañía. Así lo aseguraron a DyN fuentes de la empresa. El dinero que servirá para pagar los sueldos salió de fondos generados por la propia empresa, tras la decisión de la española SEPI, poseedora del 91,2% de las acciones, de no realizar aportes de capital. De este modo, la empresa continuará adeudando la totalidad de los salarios de julio.

La SEPI cobra votos

La SEPI no sólo le genera problemas al gobierno en Aerolíneas, sino que también en el operativo del escrutinio de las elecciones de octubre. En la Casa Rosada se ha desatado una fuerte intranquilidad respecto a la adjudicación del conteo de votos a una empresa privada. Un sector quiere adjudicar a una empresa de la SEPI, Indra, el escrutinio por 16 millones de pesos. Pero quienes se oponen señalan que en 1997, ante la inminente privatización de Encotesa, empresa estatal de correo que históricamente realizaba el recuento de votos, Indra-SEPI, a título de "colaboración" de Estado a Estado se ofreció a realizarlo. Así, la empresa española se apropió de la experiencia de Encotesa, revendiendo ahora ese servicio al Estado argentino. En 1997, cobró 8,5 millones de pesos por ese servicio que incluía la provisión del programa y las máquinas para el Ministerio del Interior, equipamiento que no quedó en poder del Estado. En las elecciones de 1999, Indra, en un proceso que ha sido cuestionado por ciertos funcionarios del Ejecutivo porque la convocatoria fue realizada en una plazo de concreción de apenas 20 días, recibió 22 millones por proveer un servicio "cuyo soft y máquinas ya habían sido compradas y pagadas por el Estado en 1997", se puntualizó en un informe en manos de miembros del Ejecutivo. Ahora, para las elecciones de octubre, el nuevo Director Electoral, Alejandro Tullio, convocó a una nueva licitación con un pliego que "el único que cumple las condiciones es Indra".

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 94, Secretaría Instancia, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de doña DELIA ANGELICA FERRANDO y de don RENE SEBASTIAN JOSE GIULIANO. Publíquese por tres días en el diario Página/12. Buenos Aires, 17 de julio de 2001. EDUARDO PARODY, Secretario.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTHERN

Pichetto va por Roggero

El legislador menemista Miguel Ángel Pichetto asumió ayer de manera provisoria, la presidencia del bloque del diputado del Partido Justicialista en reemplazo del diputado Humberto Roggero, quien aún se encuentra internado tras el accidente de tránsito que sufrió hace diez días. La decisión fue tomada ayer cuando los legisladores acordaron la necesidad de que alguien cumpla con esa función debido a que se estima que será largo el período de recuperación de Roggero.

Se reúne la mesa del FG

La conducción nacional del Frente Grande se reunirá hoy para analizar la actual situación del país y su rol en el gobierno de De la Rúa. El último encuentro de sus dirigentes ocurrió hace 15 días, cuando en el despacho del jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, se decidió no romper con el radicalismo e intensificar su distanciamiento de la administración nacional. A su vez, acordaron que cada distrito decide si continúa aliada a la UCR, con la excepción de la Ciudad Autónoma y la provincia de Buenos Aires.

Investigan el megacanje

El Senado aprobó ayer la creación de una comisión para investigar irregularidades en torno del "megacanje", llevado adelante a partir del decreto que el presidente Fernando de la Rúa firmó el pasado 16 de mayo. La comisión, que estará integrada por tres miembros del PJ, dos por la Alianza y uno por los partidos provinciales, fue impulsada por senadores peronistas.

David Viñas y Zembrano

David Viñas ("El golpe fascista del 4 de junio de 1943, huelgas y resistencias") y Ricardo Zembrano ("El colapso de la salud pública actual") hablarán en el Seminario de historia del movimiento obrero argentino, que será coordinado por Herman Schiller. El encuentro se llevará a cabo hoy a las 19, en la Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo, Hipólito Yrigoyen 1584.

m²

PARA PUBLICAR EN EL SUPLEMENTO DE VIVIENDA DE **PAGINA/12**
4 3 4 2 - 6 0 0 0
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD

Sexo, conjuras y pruebas falsas en el inicio del juicio Armias

Por R. K.

Uno de los ex carapintadas acusados en una causa de tráfico de armas que estuvo relacionada con el atentado contra la AMIA reveló ayer una trama increíble de pruebas falsas, sexo y traiciones, todo armado por comisarios de la Bonaerense que les querían echar el fardo del atentado a los militares. De todas maneras, el ex suboficial retirado del Ejército Juan Carlos Coppe confesó —ya lo había hecho antes en el expediente— que efectivamente participó de una operación en la que se robaron armas y explosivos de los cuarteles con el objetivo de vendérselos a delincuentes especializados en asaltar camiones de caudales. En la jornada de ayer lo único que apareció relacionado con la causa AMIA es que otra vez quedó expuesta la forma vergonzosa en que la Bonaerense intervino en la investigación del atentado.

La base de la historia es que cuando empezaban a juntarse pruebas contra algunos mandos de la Bonaerense en relación el negocio de los autos truchos y la camioneta que estalló frente a la AMIA, los comisarios prepararon una maniobra para desviar la pesquisa: le dijeron al juez Juan José Galeano que un grupo de militares carapintadas de la zona de General Sarmiento fueron los que entregaron las armas y explosivos a los terroristas. En realidad esa banda de traficantes existía, pero no colaboró con el atentado sino que era proveedor de delincuentes comunes, algo que los policías bonaerenses sabían perfectamente.

Según contó ayer el ex suboficial Coppe, conoció a una mai umbanda, Mónica Cañete, que empezó a seducirlo y lo convenció de que robe armas de su cuartel para venderlo a los ladrones de blindados. En realidad, Cañete era amante de quien es hoy un alto mando de la Bonaerense, el comisario Oscar Mantel —jefe de operaciones de la Brigada de Quilmes— y, según Coppe —"me puso 20 mil dólares en la cara, me sedujo, como prostituta que es, vieja delincuente que quería acostarse conmigo y después me hizo caer en la trampa para involucrarme en la causa AMIA". Coppe también habló de otra mujer, Elba Fernández, quien igualmente tenía una relación amorosa con el comisario Angel Salguero, el encargado de la investigación del atentado. Fernández habría jugado el mismo papel: seducción, sexo, sugerencia de robo y venta de armas y posteriormente la denuncia ante el juez Galeano vinculando a Coppe y a otro ex carapintada, Jorge Pacífico, en el atentado.

Un ex suboficial del Ejército relató una supuesta trampa que le tendieron policías bonaerenses para inculparlo en la causa AMIA. El acusado estrella, Jorge Pacífico, declarará hoy.



Carapintada Jorge Pacífico, experto en explosivos. Apareció en la calle Pasteur el día del atentado. Hoy, el militar cargará también contra la Bonaerense, pero acusaría además a otros carapintadas.

El caso de las dos mujeres terminó en forma increíble: Cañete y Fernández empezaron a vender terrenos supuestamente invocando su carácter de testigos encubiertos del juez Galeano, estafaron a distintas personas en 800.000 pesos y terminaron en la cárcel por varios años.

Como se ve, toda la pesquisa fue un escandaloso sainete y la Cámara Federal y hasta el propio juez Galeano terminaron reconociendo que, al menos Coppe, no tuvo relación con el atentado. Eso sí, es difícil que el ex carapintada no sea condenado por el robo y la venta de las armas a los delincuentes comunes. Todo indica que Coppe y sus allegados hacían esas operaciones en forma más o menos habitual.

Quien no llegó ayer a declarar fue el imputado estrella, el ex comando en explosivos Jorge Pacífico. Desde el punto de vista del robo y el tráfico de armas es el que está menos comprometido ya que en su casa sólo se encontraron dos fusiles antiguos y uno registrado en el Renar.

Pero Pacífico tiene dos particularidades:

◆ Estuvo en el momento de la explosión de la AMIA, según él por casualidad. Estaba en un bar de Corrientes y Pasteur cuando se produjo el atentado y se lo ve entre los escombros ayudando a las víctimas. El dice que como era militar y experto en explosivos se

acercó a colaborar con el socorro de los heridos. Para el juez Galeano y los fiscales Eamon Mullen y Alberto Nisman parece demasiado casual que justo un hombre que aparece metido en el negocio de las armas, también se haga presente en la escena de la calle Pasteur. Su coartada —se reunía allí con otros dos integrantes del Modín e iban a ver un auto para comprar— no pudo ser derribada por los investigadores, quienes comprobaron en buena parte lo que dijo. Sin embargo la declaración de Pacífico tal vez sea la más interesante para el caso AMIA porque es el único sobre el que hay dudas.

◆ Pacífico tiene más datos sobre la forma en la que se armaron las pruebas falsas. En este terreno promete más denuncias sobre maniobras sexuales, extorsiones y traiciones. No va a apuntar sólo contra la Bonaerense sino también contra dos dirigentes del Modín, Miguel Romero y Sergio Nantillo, que —según él— se vendieron a la SIDE y colaboraron con la central de espías y la propia Bonaerense en el armado de la trama falsa para echarle la culpa del atentado a los carapintadas. Pacífico, uno de los platos fuertes del juicio, será el primero en declarar hoy.

NAZARENO DEJARÍA DE PRESIDIR LA CORTE

La crisis por el recorte

El ministro Julio Nazareno podría renunciar a la presidencia de la Corte Suprema de Justicia debido a la crisis que generó la decisión del Gobierno de rebajar un 13 por ciento los sueldos del sector público.

El máximo tribunal tiene la última palabra frente a los recursos contra el ajuste pero, además, debe resolver qué ocurrirá con los salarios de los empleados del Poder Judicial. La Constitución Nacional garantiza la "intangibilidad" de los haberes de los magistrados,

pero la ley de "déficit fiscal cero" establece que el recorte "resultará aplicable en lo pertinente al Poder Legislativo, Poder Judicial y Ministerio Público". Funcionarios de la Corte señalaron que ayer hubo reuniones durante toda la jornada para analizar este tema y que el tribunal daría a conocer su decisión hoy. Las discusiones internas habrían impulsado a Nazareno a analizar su posible renuncia a la presidencia del tribunal, que renovó el año pasado con su propio y definitivo voto.

—LA CONSULTA MÉDICA SIN CARGO NO ES SUFICIENTE SI ES QUE USTED NO PUEDE COMPRAR LOS MEDICAMENTOS—



\$ 60
1 persona

Un Plan Médico con centros médicos propios exclusivos para socios

cullen 5214 capital federal - tel.: 4521-1111 - e-mail: redtotal@ciudad.com.ar

100%
de descuento en la compra de medicamentos

\$ 135
Mat. C/1 hijo

ESTOS PRECIOS NO INCLUYEN IVA

URSO POSTERGO LA DECLARACION DE ALBERTO KOHAN

Primero, el caso Río Tercero

El juez debe decidir si solicita la causa a la Justicia cordobesa. Kohan no tiene fecha para declarar. Testimonial o indagatoria.

Por Eduardo Tagliaferro

En la causa por la venta ilegal de armas, la detención de Carlos Menem y la suma de acontecimientos posteriores llevaron a la postergación de muchas actividades procesales. Entre éstas, el juez federal Jorge Urso tiene pendiente de resolución el pedido formulado por el fiscal Carlos Stornelli para que reclame a la Justicia cordobesa que se inhiba de seguir adelante con la investigación de la voladura de la Fábrica Militar de Río Tercero. El fiscal entiende que el hecho fue realizado por la asociación ilícita que vendió las armas argentinas a Croacia y Ecuador y por lo tanto debería anexarse a la causa que se instruye en Comodoro Py. La postergación, sin fecha, de la audiencia a la que hoy debía asistir el ex secretario general de la Presidencia Alberto Kohan es una consecuencia colateral de la suma de esas tareas pendientes. En tribunales no descartan que la nueva citación a Kohan no sea en calidad de testigo sino de imputado.

La Justicia cordobesa entiende que las dos explosiones ocurridas en Río Tercero, en noviembre del '95, fueron un hecho accidental. En las investigaciones llevadas adelante por Urso, la planta militar aparece ocupando un papel destacado en el entramado de la venta ilegal de armas. Allí se concentró el armamento procedente de unidades militares de todo el país. Armas que luego de reacondicio-

nadas fueron embalsadas en containers que terminaron en el puerto de Buenos Aires.

En el expediente también quedó acreditado que dos operarios de la planta cordobesa viajaron a Croacia, para enseñarle a las tropas croatas el uso de los cañones Citer. Varios operarios confirmaron que en Río Tercero se clonaron piezas de los cañones italianos Oto Melara que fueron vendidos a los Balcanes. La duplicación de piezas respondió al intento de rehacer algunos de los ocho cañones que se habían comprado en 1968, con la expresa condición de no ser revendidos a otros países.

De probarse que las explosiones respondieron a un hecho intencional, los procesados por Urso verían complicada su situación procesal, ya que además de los delitos por asociación ilícita, malversación de los bienes del estado y falsedad ideológica, sumarán la responsabilidad por los siete muertos y trescientos heridos que produjo la voladura.

La sombra del Jefe

Es difícil pensar que el sentimiento que embargó a Alberto Kohan luego de conocer que Urso postergaba la audiencia de hoy haya sido de tranquilidad. De las diligencias que tienen pendientes los funcionarios judiciales a cargo de las investigaciones por la venta ilegal de armamento, pueden desprenderse elementos que modifiquen la situación del ex secretario de Carlos Menem. Así es que, de ser llamado como testigo, podría terminar siendo otro imputado. "Los tiempos los tiene que definir la Justicia", había sido la respuesta del geólogo cuando se enteró que sería el primer funcionario de Menem llamado por la Justicia luego de que el menemismo abandonara el gobierno. Había pasado tan sólo una semana y la jueza María Romilda Servini de Cubría quería conocer la real vinculación que unía a Kohan con el magnate saudita Gaith Pharaon, en el caso por lavado de dinero del liquidado Banco de Crédito y Comercio Internacional (BCCI).

En la causa por la venta de armas, la situación de Kohan se complicó luego de que el ex brigadier Tomás Medina declaró que se entrevistó en dos ocasiones con Carlos Menem para concertar la venta de dos submarinos a Taiwan. En la segunda visita a la Rosada, "sin que yo le efectuara comentario alguno" dijo el brigadier en su declaración ante Urso—(Menem), me dijo que ya estaba al tanto del problema que habíamos tenido y que el referente dejaba de ser (Karim) Yoma y pasaba a ser Kohan". Luego de ese encuentro, el brigadier admitió que lo atendió Hugo Martínez Viademonte, secretario de Kohan. En su largo testimonio, Medina declaró que continuó encontrándose con Martínez Viademonte y de la mano de éste llegó a reunirse con Carlos Tórtora en la SIDE. Al recordar esa reunión, afirmó que Tórtora "me hizo refe-



Kohan no declarará hoy. Urso postergó sin fecha su testimonio. Cuando vuelva a Tribunales, podría ser inculcado en la causa.

rencia de que junto con Kohan estaban tratando de armar ese tipo de negocios de comercialización de armamentos con la idea de crear una empresa privada que se hiciera cargo de la actividad que hasta ese momento realizaban las empresas militares".

La sombra de Kohan ya había

de Kohan que "siempre habría una empresa privada dispuesta a asumir la responsabilidad de la triangulación, sin que se arriesgara el prestigio argentino". Kohan tiene motivos para estar preocupado. Durante muchos años fue la sombra del Jefe y puede llegar a compartirla con él.

Taiwan: La situación de Kohan se complicó luego de que el ex brigadier Tomás Medina declaró que se entrevistó con Menem para vender dos submarinos a Taiwan.

aparecido en las investigaciones cuando la venta de fusiles a Ecuador había involucrado a un amigo suyo: el suicidado capitán de navío Horacio Estrada. Miembro de los grupos de tarea de la ESMA y de buena llegada al ex almirante Emilio Massera, Estrada se incorporó a la FEPAC de la mano de Kohan. Allí se ocupó de los equipos que realizarían la propuesta para el área de Defensa. En la FEPAC, junto a Estrada participaron el ex oficial naval, Carlos Cañón y uno de los hombres fuertes de la ESMA y del proyecto político del masserismo, Jorge Radice.

Por si fuera poco para Kohan, Stornelli en su acusación recordó que Domingo Cavallo escribió en *El peso de la verdad*, que era idea

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

POLINIÑOS

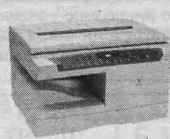
Representantes de organismos de derechos humanos, gremios y funcionarios encargados del área de minoridad que se reunieron ayer en San Salvador de Jujuy y decidieron recurrir a la Justicia para reclamar el cierre de las escuelas de niños policías, cuyo funcionamiento reveló **Página/12** el domingo. Miguel Fiad, abogado de la CTA, explicó que se presentará un recurso de amparo porque el Gobierno no respondió a un pedido de informes sobre la metodología de enseñanza de los establecimientos del teniente coronel Horacio Gentiluomo y se concretará una querrela judicial en la que se invocará la violación a la Convención Internacional de los Derechos del Niño. Entre los que participaron del encuentro de ayer están la jefa de Gabinete de Desarrollo Social de la Nación, Ada Gaffrés, la coordinadora del Consejo Nacional de la Niñez, la Adolescencia y la Familia, Silvia Stuchlik; Alejandro Carrizo, de Memoria Permanente por Verdad y Justicia; Néida Fidalgo, de Madres y Familiares de Desaparecidos y Alfredo Angulo, de la Asociación de Educadores Provinciales. "Vamos a investigar dónde y cómo se están ejecutando los fondos que la Nación mandó a la provincia, porque es necesario recalcar que las escuelas de policías no son la única alternativa; hay programas que deben realizarse en escuelas, hospitales y polideportivos", aseguró Stuchlik. "Quieren imponer una falsa elección entre policía o drogadicción cuando hay muchas organizaciones trabajando para la protección de la niñez", expresó Fiad.

Un coronel vs. Sarlenga

El coronel Edberto González de la Vega continuó ayer con la estrategia judicial que habían marcado los abogados defensores de Carlos Menem; disparen sobre Luis Sarlenga. "Sarlenga trocó su libertad por el encierro de otros", dijo González de la Vega al juez Jorge Urso. Acompañado de su abogado, Juan Torres Bande, confeso seguidor del neonazi Alberto Biondini, el coronel negó las declaraciones que lo involucraban en las reuniones en las que se definía la venta de fusiles a Ecuador.

En sus largas confesiones, Sarlenga, ex interventor en Fabricaciones Militares, había admitido que como no entendía nada de armas concurría a estos encuentros acompañado por González de la Vega. El coronel, que se desempeñaba como ex director de Coordinación Empresarial de FM, también es investigado en la causa de Julio Speroni en el fuero penal económico. Por esas actuaciones incluso le tocó estar detenido en la guarnición militar de Campo de Mayo. Por si fuera poco, el coronel también está acusado en la causa cordobesa por la voladura de la planta militar en Río Tercero.

...Hoy las fotocopiadoras son
LASER y DIGITALES



..Y Además, puede convertirlas en
IMPRESORA LASER
CON SOLO CONECTARLA A SU PC / RED,
OBTENIENDO LA MAYOR VELOCIDAD,
LA MEJOR RESOLUCIÓN
Y EL MENOR COSTO POR COPIA

Distribuidor oficial
SHARP
DLF Service SRL
4301-0385
4302-3696
B. Quinquela Martín 2121
Capital

Distribuidor oficial
MINOLTA
PS Fotocopiadoras
4951-4440
Fax: 4952-7050
Tucumán 2163, 4º "A"
Capital

IBARRA

El jefe de gobierno porteño, Aníbal Ibarra, reconoció que en la Alianza no hubo "cultura de coalición que soportara diferentes crisis" porque "cuando las hubo, la coalición pasó a ser una cuestión secundaria". En declaraciones al programa "En la Vereda", de Radio Ciudad, Ibarra aseguró que en el país existe "una deslegitimación de la política muy fuerte", por lo que "cuando están debilitadas las instituciones no hay quién pueda plantarse frente al poder económico o cualquier otro poder para negociar".

Lágrimas de Vaquir

El día de su despedida de la Cámara alta, el senador justicialista Omar Vaquir hizo ayer una encendida defensa de su voto en favor de la ley de ajuste fiscal, que le permitió al oficialismo la aprobación de la norma y que despertó una intensa controversia. "No hice nada que no pensarán mis compañeros, todos pensamos que a mi país, o lo salvamos todos o no lo salva nadie", dijo Vaquir con lágrimas en los ojos sobre el final de su breve discurso. El ex senador se desempeñará como Embajador de la Argentina en Kuwait.

Los obispos deliberan

La Comisión Permanente del Episcopado, que preside monseñor Estanislao Karlic, comenzó ayer a analizar la situación nacional. Representantes de la producción y del trabajo se reunirán hoy con los miembros de la Iglesia para buscar su apoyo en un proyecto para instaurar un modelo económico "alternativo" en el país. Al encuentro asistirían entre otras 20 personas, Rodolfo Daer (CGT oficial), Ignacio de Mendiguren (UIA) y "muy posiblemente" Hugo Moyano (CGT disidente). El Episcopado daría a conocer mañana un escrito sobre la difícil "situación del pueblo de la Nación".

Suárez Lastra y Terragno sólo acordaron en estar muy distantes

Por Santiago Rodríguez

Los dos se presentaron como la mejor alternativa para el radicalismo y el país, pero sólo uno se alzó con la nominación como candidato a senador por la Capital Federal, el premio mayor de la interna que la UCR porteña celebrará el próximo domingo. En la búsqueda de los votos que pueden inclinar la balanza en favor de uno y otro, ambos se cruzaron anoche en televisión en el único debate que mantendrán antes de encontrarse en las urnas y fijaron claramente sus posiciones. "Esto no es radicalismo, esto no es Alianza", reiteró en más de una oportunidad el opositor Rodolfo Terragno para subrayar la distancia que hoy en día lo separa de la administración de Fernando de la Rúa. "El país necesita que el Gobierno se fortalezca y los primeros llamados para hacerlo somos los radicales", expuso Facundo Suárez Lastra en su rol de oficialista.

Que en la interna de la UCR porteña está en juego más que la renovación de autoridades partidarias y la elección de candidatos a senador y diputados no hay ninguna duda. Así lo demuestra la alineación partidaria de cara a los comicios —el delarurismo y el nosigismo, por un lado, y el resto del partido, por el otro, reivindicando los compromisos fundacionales de la Alianza— o el afiche con que la oposición inundó las calles porteñas, que plantea Terragno-Neri-Jesús contra Cavallo-Santibañes-Sushis.

Por si quedaba alguna duda de lo que los radicales porteños van a plebiscitar en las urnas el próximo domingo, los protagonistas de la interna lo ratificaron en el contrapunto que mantuvieron en el programa A Dos Voces. Terragno se presentó como la alternativa a un modelo "que le mete la mano en los bolsillos a los jubilados o a los que menos tienen para pagar una deuda externa que es impagable". Suárez Lastra, como un radical con vocación de apuntalar a De la Rúa sin resignar sus propios criterios. "Vamos a tensar la relación cuando consideremos que las cosas no son como corresponden, pero vamos a estar cuando nuestro Presidente nos necesite", aseguró el secretario de Justicia de la ciudad, cuyas primeras palabras al aire fueron

"Esto no es radicalismo. Esto no es Alianza", dijo Terragno.

"Los radicales debemos fortalecer al Gobierno", propuso Suárez Lastra. Fue su único debate por televisión. Ocurrió en "A Dos Voces".



Suárez Lastra y Terragno sentados, esperando que les llegue el turno de polemizar.

El domingo de 8 a 22 se disputará la interna cerrada. El ganador será candidato a senador por la Capital.

para aclarar que siempre fue "oposición interna" al delarurismo pero que consideraba que la situación hacía necesario que encabezara la boleta del oficialismo junto a Rafael Pascual, primer candidato diputados de ese sector.

Para ser un debate electoral desde dos posiciones tan distintas no hubo mayores polémicas. El ex intendente introdujo trató de encender la chispa con alguna que otra expresión como "Terragno fue jefe de Gabinete y tuvo, por lo tanto, mayor responsabilidad que yo, que nunca fui convocado a integrar el Gobierno". El tema a esa altura era el rumbo económico por el que se había optado tras la llegada de la Alianza al Gobierno.

El momento más tenso, si es que así puede definirse, sobrevino cuando Suárez Lastra advirtió que Jesús Rodríguez y Juan Carlos Farizano —alineados en la oposición partidaria— habían acompañado el ajuste en Di-

putados. Terragno amagó con corregirlo y el funcionario porteño lo paró en seco: "Quedamos en que no íbamos a interrumpirnos".

Lo demás fue lo previsible. Terragno con recortes de diario que acreditaban sus críticas a la política económica mientras ocupó la Jefa-

tura de Gabinete o mostrando ante las cámaras la Carta a los Argentinos de la Alianza para evidenciar que el Gobierno no cumplió sus compromisos electorales. Y Suárez Lastra diciendo que su adversario no hace otra cosa que "dar argumentos a la oposición".

En la recta final

El senador por la UCR bonaerense Leopoldo Moreau y el candidato a diputado nacional por el radicalismo porteño, Horacio Vivo, serán los oradores centrales del acto que se realizará hoy a las 20.30 en la Casa Radical de Belgrano, ubicada en Moldes 2661. Con el acto, Moreau formaliza su apoyo a la lista opositora para las internas del radicalismo porteño que se concretarán este domingo: la boleta está encabezada por Rodolfo Terragno como candidato a senador, acompañado por Jesús Rodríguez como delegado al Comité Nacional y Aldo Neri como primer candidato a diputado. Ayer, Neri criticó duramente a la lista oficialismo, que nuclea al delarurismo y al nosigismo y que postula a Facundo Suárez Lastra como senador y Rafael Pascual como diputado. "Ayudan poco a nuestro gobierno y al Presidente quienes creen que hay que mirar para otro lado", señaló Neri.

Curso visual y práctico

Aprendiendo PC OFFICE

Garantía de PUBLICACION

Una herramienta segura para trabajar, estudiar y saber más...

- 20 Clases semanales
- Más de 400 páginas
- 5 fichas desplegadas
- 6 CD-ROMs

Con la primera entrega

- Fascículo N°1
- Carpeta Organizadora
- CD N°1
- 8 separadores temáticos
- Porta CDs
- Programa del Curso



Profesores en línea para atender cualquier consulta en forma gratuita

Cada semana a sólo \$3⁹⁰

EMPIEZA LA INSTALACION EN EL DIQUE TRES DE PUERTO MADERO

El desembarco del puente giratorio

Es un puente peatonal diseñado por el arquitecto español Santiago Calatrava.

Gira 90 grados para que pasen los barcos.

Sandra Cartasso

Por Eduardo Videla

La mole de acero cruzó, fraccionada en partes, el Atlántico, y ya está a punto de atravesar el dique 3, de Puerto Madero, pero ya con sus fragmentos unidos por la soldadura. Es el Puente de la Mujer, diseñado por el arquitecto español Santiago Calatrava, cuyo primer tramo se instalará el próximo martes. Se trata de un puente peatonal, que girará 90 grados para permitir el paso de embarcaciones y conectará el sector más antiguo de Puerto Madero con la zona este del barrio, en plena urbanización. Su inauguración está prevista para el 10 de octubre y para la misma época se supone que estará terminada, a su lado, la plaza Holanda, un espacio de 4000 metros cuadrados.

El perfil del mástil oblicuo, de 39 metros de alto, ya se recorta sobre el cielo desde la orilla este del dique 3, a 200 metros del hotel Hilton. Desde allí se desprenderán 19 tensores, cables de acero de una pulgada de espesor que unirán esa columna vertebral del puente con su base curva. Los operarios acaban de soldar las partes de acero de alta resistencia, fabricadas en España, y se disponen a llenar con cemento los huecos de la parte principal, que girará sobre un eje, clavado en medio del dique.

Ese tramo giratorio tendrá 97 metros de largo y, ya lleno de cemento, pesará 1000 toneladas. Buena parte de ese peso será soportado por el pilote mayor, enterrado a 26 metros de profundidad. Sumados a los 8 metros de profundidad del dique y los dos metros que salen a superficie, la columna tiene en total 36 metros. En su parte superior se instalarán diez motores, que serán los que impulsarán la rotación del puente.

Cuenta la leyenda que Calatrava, cuando recibió el encargo para diseñar el puente de Puerto Madero, quiso inspirarse en la música típica

de esta ciudad. "Pidió discos y videos de tango y, finalmente, diseñó el puente sobre la idea de una pareja bailando: el mástil representa al hombre, que sostiene mediante las cuerdas la curvatura central del puente, que simboliza a la mujer, en un típico paso de ese baile", relató a **Página/12** el ingeniero Claudio Breuning, gerente de proyectos de Puerto Madero Este, la empresa encargada del proyecto.

Las dos partes fijas del puente, que descansan en un obrador, ya están pintadas de blanco radiante, el color que caracteriza a las obras de Calatrava. Serán emplazados entre los bordes del dique y sendos pilotes que asoman en el agua. La estructura está construida con chapa de acero de 30 a 50 milímetros de espesor. El piso, en sus 160 metros de extensión, será revestido de madera y a los costados, cada tres metros, habrá un proyector de luz que enfocará hacia el piso "y creará un halo de luz que rodeará su estructura", explicó Breuning a este diario.

La instalación de la parte móvil, dice el responsable de la obra, será

Baile: "El arquitecto pidió discos y videos de tango y, finalmente, diseñó el puente sobre la idea de una pareja bailando: el mástil representa al hombre".

"un hito tan importante como la inauguración". Los ingenieros esperarán hasta el 22 de agosto porque ese día la marea estará en su pico más alto y eso facilitará el traslado de la parte más pesada, que ahora está en tierra y deberá ser bajada a una estructura flotante que la llevará hasta su lugar definitivo. "Cuando se acerque al pilote, unos criques levantarán la estructura y la clavarán en el eje", detalló Breuning. "Toda esta maniobra llevará entre 48 y 72 horas", agregó.

El puente estará emplazado sobre



Los pilotes están listos para que la semana próxima se instale el primer tramo del puente.

Abajo, un modelo que muestra cómo quedará el diseño del arquitecto Calatrava.



el eje histórico de la ciudad, sobre la línea imaginaria que une la Pirámide de Mayo y el monumento a Cristóbal Colón. La iniciativa para su construcción pertenece al empresario Alberto González, dueño del hotel Hilton y de todo el emprendimiento inmobiliario que Madero Este lleva a cabo en ese sector de la ciudad. Su costo inicial, de 8,5 millones de pesos, se vio notoriamente reducido después de que el empresario donó el puente a la ciudad de Buenos Aires para evitar el pago del IVA por la importación.

Construido por la empresa URS-SA en su planta de Victoria, cerca de Bilbao, el puente de Calatrava fue traído a Buenos Aires en varios embarques, entre enero y junio. ¿Por qué Puente de la Mujer? González registró con ese nombre para estar a tono con el barrio, cuyas calles tienen nombres de mujeres, y con el Espacio Verde que la Corporación Puerto Madero construirá junto al puente: el Parque Mujeres Argentinas.

Con su inauguración, el cruce pe-

atonal le dará un empuje decisivo al sector este de Puerto Madero, donde el grupo González ya terminó tres edificios de oficinas y ahora construye un shopping y un multicine con 16 salas. En cuanto a la Plaza Holanda, será una plaza seca, con bloques de pavimento articulado, de distintos colores combinados en un trazado sinuoso. Tendrá lomas de tierra y flores típicas de Holanda, una fuente y una escultura donada por la embajada de ese país.

CAMBIOS ANUNCIADOS PARA EL AEROPUERTO DE EZEIZA

Cierran el espigón de Aerolíneas

Como un signo más de los malos vientos que ensombrecen el presente y el futuro de la línea de bandera, en el aeropuerto de Ezeiza se avecina el final del espigón exclusivo con el que contó, por años, la empresa Aerolíneas Argentinas. Las autoridades de la empresa Aeropuertos Argentina 2000 confirmaron que el ahora llamado "espigón B" de la estación aérea, será cerrado "en forma inminente" y Aerolíneas comenzará a operar en la terminal "A", que antes era conocida como el "espigón internacional", donde se producía la llegada y la partida de los vuelos de las empresas del resto del mundo.

Todos los vuelos regionales de Aerolíneas están operando desde el espigón "A", aprovechando distintos lugares considerados "ociosos" hoy

por hoy por la disminución de los vuelos de algunas compañías internacionales y por las obras de ampliación que se hicieron en ese lugar del aeropuerto. En la terminal "B", que supo ser de Aerolíneas, tendrán un lugar distintos organismos oficiales. Los directivos y el personal de la Aduana, Migraciones, Policía Aero-náutica Nacional, Servicio de Sanidad Animal (SENASA) y del Banco de la Nación, van a ocupar oficinas instaladas en la estructura edilicia que alguna vez fue toda de Aerolíneas.

Según el anuncio oficial, el cambio apunta a "optimizar el aprovechamiento del personal y del espacio ocioso" existente en la terminal "A", que fue remodelada, ampliada y reentrenada hace poco tiempo. La zona de preembarque y las mangas instaladas en el espigón "B" serán utilizadas sólo cuando la excesiva

demanda de tráfico aéreo lo requiera y resulten pocos los diez accesos para aviones con que cuenta hoy el espigón "A". Cuando el público desborde las instalaciones, se abrirán los locales del "free shop", los quioscos y las casas de cambio ubicadas en el primer piso del espigón "B".

Esto ocurrirá únicamente cuando se produzca la llegada de un vuelo. La transferencia de pasajeros al sector virtualmente desactivado dependerá además de la configuración del sistema de despacho de la empresa Aerolíneas, que tendrá que integrarse al sistema informático con el que cuentan los mostradores donde los viajeros realizan el "check in", en el nuevo salón de partidas del renovado espigón internacional. Las oficinas de Aerolíneas permanecerán en el espigón "B", ocupando un lugar acotado.

MAR DEL PLATA - FIN DE SEMANA LARGO 30 DE AGOSTO

AHORA, LAS VACACIONES SON DE LOS GRANDES

Un premio para Usted que no se tomó vacaciones de invierno.

El programa incluye: Dpto. equipado con vista al mar.
Shows y paseos. Recreación dirigida. Cochera cubierta.
Desayuno Buffet. Check In y Check Out libre.
Torneo de Golf. Conozca el Club de Mar y disfrute de la Talasoterapia en el Spa de Mar.



PROGRAMA DE 3 DIAS - 2 NOCHES
3 Pagos de \$44.-*
Precio por Persona - IVA incluido
* Base 4 pers. dpto. Bu.com - 2 dem.

Reservas: Buenos Aires
Tel. (011) 4372-9260/9360
E-mail: infobue@manantiales.com.ar
Mar del Plata:
Tel./Fax: (0223) 486-1999/2222
E-mail: infomdp@manantiales.com.ar



Torres de
MANANTIALES
Apart Hotel - Spa & Club de Mar
Mar del Plata - Argentina

www.manantiales.com.ar

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES

El obispo Elmer Miani se lanzó duro contra la ciudad de Recreo, en el interior provincial.

Ocurrió en Catamarca. El obispo Elmer Miani, que ya impulsó una cruzada por la educación religiosa en las escuelas públicas, criticó un programa de planificación familiar en Recreo que incluía la entrega gratuita de DIU.



Un obispo calificó a un pueblo como "la capital del aborto"

La Iglesia de Catamarca volvió a la carga. Fiel al estilo exhibido en los últimos meses, el obispo Elmer Osmar Miani criticó un programa de planificación familiar implantado en Recreo, un pueblo ubicado a 200 kilómetros de la ciudad. "Es la capital provincial del aborto", soltó el obispo cuando supo que desde el hospital local entregarán gratis dispositivos intrauterinos (DIU) para bajar los índices de embarazos adolescentes y abortos clandestinos entre mujeres de los grupos en riesgo.

"No sé cómo se hace en las ciudades, pero no puede ser que en el interior no tengamos derecho a tratar este tipo de problemas", replicaba anoche la concejal autora del proyecto promulgado el año pasado en el pueblo. Silvia Sanddander es médica pediatra y fue quien se encargó de convencer a sus únicos cuatro compañeros del Concejo sobre la alarmante situación de Recreo. "En el pueblo han aumentado los embarazos entre las adolescentes, pero sobre todo los abortos clandestinos—ex-

plicó a este diario—. Y yo estoy en contra del aborto, para no llegar a ver los fetos en canastos hay que planificar la familia".

El año pasado, antes de la sanción de la ordenanza 627/00, Sanddander consultó a profesionales del Hospital Liborio Forte, el único del lugar, para ver cómo llevar adelante un programa en una sociedad donde "no existe el problema de la droga, pero el alcoholismo está instalado como cuestión cultural y destruye a las familias". La falta de educación sexual y planificación familiar en la escuela "hicieron del aborto una constante", explicó. La franja más expuesta son las adolescentes, que terminan con serios riesgos de muerte.

En ese marco, el DIU pareció la opción más económica y efectiva, y se pensó la ordenanza que obliga al Ejecutivo a disponer una partida para comprar los DIU, que deberían repartirse desde el hospital con el consentimiento de las madres.

Pero aunque esto aún no se concretó por falta de fondos, fue interpretado como una provocación para

Amenaza: "Lo voy a fustigar tanto acá como cuando vaya a esa ciudad. La práctica abortiva está penada por la ley y se debe castigar en los estrados judiciales."

el obispo, que ya fue noticia en los últimos tiempos por su cruzada a favor de la obligatoriedad de la enseñanza religiosa en las escuelas públicas de la provincia. Esta vez, Miani conoció el tema por la publicación en los diarios. Cuando lo supo, lo consideró "un crimen y lo voy a fustigar—advirtió—tanto acá como cuando vaya a esa ciudad". Aunque la concejal explicó que el DIU es un método anticonceptivo y los especialistas coinciden en explicar que no es abortivo, Miani lo consideró como tal, haciéndose eco de la postura tradicional de la Iglesia. "La práctica abortiva está penada por la ley y se debe castigar en los estrados judiciales", le recordó a todos los habitantes de

Recreo, que a esa altura comenzaban a sospechar que la ordenanza, ahora sí, jamás se pondría en marcha.

"Acá la Iglesia pega dos gritos y todo el mundo se achica: yo no manejo números sino realidades", se desesperaba anoche Sanddander mientras pedía un debate en el Parlamento provincial. Aunque desde el comienzo, la concejal recibió el apoyo de unas 150 mujeres que firmaron un petitorio dirigido al presidente del Concejo, su esperanza estaba casi perdida.

De todos modos, el poco entusiasmo del intendente Angel Lazarte en el tema fue anterior a las presiones de la Iglesia. Hasta ahora no se compraron los dispositivos—le explicó a este diario—porque en la comuna no hay dinero. Pero además, sostuvo: "Todo eso que están diciendo de los abortos es una exorbitancia, una barbaridad que sacaron en los diarios".

¿Entonces no aumentó este tipo de abortos en su pueblo?

—¿Abortos acá? Creo que no hubo uno. Que yo haya escuchado, no hay ninguno.

TRAS 31 MUER

Cuando

Tras la difusión de un informe de la FDA—el organismo norteamericano dedicado al control de medicamentos y alimentos—que vinculó una droga usada para disminuir el colesterol con 31 muertes, el laboratorio Bayer decidió ayer retirar del mercado mundial su medicamento Lipobay, cuyo componente principal es la cerivastatina, la sustancia de la discordia. En la actualidad, millones de personas en más de 80 países se encuentran en tratamiento con esta medicina, aunque los casos fatales se produjeron al combinarse la cerivastatina con otra droga utilizada para el colesterol, el gemfibrozil. En Argentina, Bayer comenzó ayer a retirar el medicamento de las farmacias al igual que Bagó, que comercializa la droga bajo el nombre de Braxan. Por su parte, la ANMAT anunció que a partir de hoy la cerivastatina ingresará en la lista de las sustancias prohibidas (ver aparte). La noticia repercutió duramente en las finanzas de Bayer provocando la caída de sus acciones en la Bolsa alemana, y una merma en sus proyecciones de ganancias para este año.

La cerivastatina, comercializada mundialmente con el nombre de Lipobay (salvo en Estados Unidos donde se conoce como Baycol) desde 1997, forma parte de la familia de las estatinas. "Estas sustancias inhiben la síntesis del colesterol, en particular en el hígado. Esto provoca que el hígado absorba el colesterol del torrente sanguíneo, disminuyendo la acumulación de grasas en las paredes de las arterias y las venas", explicó a **Página 12** el doctor Pablo Werba, jefe de la sección de Lipidos de la Fundación Favalaro.

El informe de la FDA indica que "los casos fatales de rhabdomiólisis—una severa afección muscular asociada al tratamiento con Baycol (Lipobay) han sido reportados más frecuentemente que para otras estatinas aprobadas" por esa entidad. De las 31 personas muertas por esta patología en Estados Unidos, 12 estaban en tratamiento paralelo con gemfibrozil, una droga de la familia de los fibratos que equilibra los triglicéridos.

"La debilidad y el dolor muscular son acciones colaterales frecuentes de los medicamentos hipocolesterolémicos; si un paciente lo experimenta y se lo comunica a su médico a tiempo, reduciendo la dosis o modificando el tratamiento deberían aliviarse estos síntomas, o desaparecer", indicó Werba. "Sin embargo, si el paciente no recurre

Retiro: En la Argentina, Bayer comenzó ayer a retirar el medicamento de las farmacias, al igual que Bagó, que comercializa la droga bajo el nombre de Braxan.

profesional, estas dolencias derivan en un cuadro severo: la rhabdomiólisis, que es la liberación de mioglobina en la sangre a partir de la destrucción de las células que integran el músculo", añadió.

Además de las 31 muertes registradas en Estados Unidos, otros casos fatales se registraron en España hace unas semanas. Estos motivos llevaron a Bayer a retirar el L

INFORMES: 4374-0173

EDICTO.- El Juzgado Nacional de 1ra Inst. en lo Civil Nº 93, Secretaría única, comunica por 2 días en autos: LOPEZ, Lilian, Cristina c/RUSAK, Nicolas s/EJECUCION HIPOTECARIA (RESERVADO). Exp. 12.165/00, que el Martillero MIGUEL A. M. SOAJE subastará en el Salón de la calle Pte. Tte. Gral. Perón Nº 1233 de esta Ciudad, el 16 de Agosto del 2001, a las 9,30 horas, el CINCUENTA POR CIENTO (50%) INDIVISO del inmueble sito en el Cuartel Quinto del Partido de Gral. San Martín, Paraje denominado Villa Lourdes, con frente a la calle REPUBLICA DE ISRAEL Nro. 1273, Pcia de Buenos Aires, Matricula 46.315, que mide 8,66m de fte. al SE por 25,98m de fondo, Sup. 224,99m2. Esta venta se realiza AL CONTADO Y AL MEJOR POSTOR, BASE \$ 18.000.-, SEÑA 20%, COMISION 3%, Y ARANCEL (Acordada 10/99) 0,25%, todo en dinero en efectivo en el acto de la subasta, debiendo el comprador constituir domicilio procesal dentro del radio del Juzgado bajo apercibimiento de ser notificado de las resoluciones por ministerio de ley. El inmueble se encuentra ubicado en la calle Republica de Israel Nro. 1273 entre Guemes y Pozos de Villa Lourdes, San Martín, Pcia. de Bs. As. Se trata de una casa de dos plantas, accediéndose al inmueble por un pasillo a una unidad de vivienda ubicada en la planta baja y sobre el frente, que está compuesta por un living-comedor (piso de flexiplast); dos dormitorios (uno de ellos con piso de flexiplast) y ventana al frente, y el otro con piso de madera con ventana al contrafrente; baño, con ducha, y cocina. Esta vivienda se halla ocupada por un hijo del demandado, mayor de edad, con su cónyuge y tres hijos de ambos, dos de ellos menores de edad. Por el pasillo de entrada, en la planta baja y al fondo hay un patio descubierta, con piso de cemento, el que da a otra unidad, compuesta de cuatro dormitorios, uno de ellos con piso de madera pinotea y los restantes con piso cerámico, tres con ventana a dicho pasillo y uno con ventana al patio ubicado en el fondo del predio; una cocina-comedor, y un baño con ducha. Esta unidad se encuentra ocupada por una hija del demandado, mayor de edad, con su cónyuge y tres hijos de ambos, dos de ellos menores de edad. En el contrafrente y en el patio descubierta, de encuentra el lavadero, y una parrilla fija de material. Por el pasillo de entrada hay una escalera en que permite el acceso a la planta alta, en la que se encuentra otra vivienda compuesta de un living-comedor (piso de flexiplast) con un balcón corrido sobre el frente; dos dormitorios (ambos con piso de flexiplast) uno de ellos al balcón corrido, y el otro con ventana a una terraza al contrafrente; baño con ducha; y cocina, con una terraza descubierta, con piso de mosaico, con una habitación destinada a galpón, y una parrilla cubierta. Esta unidad se encuentra ocupada por el demandado con su cónyuge, y una hermana de aquel. El estado de uso y conservación es regular. Que adeuda: OSA \$ 111,96 al 18/10/00 (fs. 108), Municipalidad \$ 514,85 al 9/10/00 (fs. 103), Rentas \$ 1.165,30 al 12/9/00 (fs. 96), Aguas Arg. \$ 57,27 al 18/9/00 (fs. 80). No corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas. No cabe una solución análoga respecto de las expensas comunes para el caso de que el inmueble se halle sujeto al régimen de ley 13.512 (fallos del 18/2/99 C.N. Civil en pleno en autos "Servicios Eficientes S.A. c/ Yabra, Roberto Isaac s/ Ejecución Hipotecaria-Ejecutivo"). No procede la compra en comisión ni la cesión del boleto de compra-venta. EXHIBICION: días hábiles del 10 al 15 de Agosto de 2001 a las 12 horas. BUENOS AIRES, Junio 25 del 2001.- M. Susana Gastaldi, Secretaria.

www.informate.com - COD: MSO11078

La Ley Antidiscriminatoria

Jorge Larrosa



"¿Qué hacer con las actividades pacíficas y de propaganda de los grupos nazis? Todo ataque a la libre expresión de las ideas conlleva el peligro de lesionar los derechos de distintos sectores de la sociedad. Debemos defender el derecho a que se opine de un modo diferente, aunque sean nazis. El límite es, precisamente, que estas opiniones no sean apología del delito, incitación a la violencia basada en una supuesta supremacía racial". Esto es parte del planteo modular del libro *La Ley Antidiscriminatoria*, del abogado Pablo Slonimski (a la derecha en la foto) quien, junto a Pablo Jacoby, es el letrado en la Argentina del Centro Simón Wiesenthal, que encabeza el famoso cazador de nazis.

El obispo Elmer Miani se lanzó duro contra la ciudad de Recreo, en el interior provincial.

Ocurrió en Catamarca. El obispo Elmer Miani, que ya impulsó una cruzada por la educación religiosa en las escuelas públicas, criticó un programa de planificación familiar en Recreo que incluía la entrega gratuita de DIU.

Un obispo calificó a un pueblo como "la capital del aborto"

La Iglesia de Catamarca volvió a la carga. Fiel al estilo exhibido en los últimos meses, el obispo Elmer Miani criticó un programa de planificación familiar implantado en Recreo, un pueblo ubicado a 200 kilómetros de la ciudad. "Es la capital provincial del aborto", soltó el obispo cuando supo que desde el hospital local entregarían gratis dispositivos intrauterinos (DIU) para bajar los índices de embarazos adolescentes y abortos clandestinos entre mujeres de los grupos en riesgo. "No sé cómo se hace en las ciudades, pero no puede ser que en el interior no tengamos derecho a tener este tipo de problemas", replicó la noche la concejal autora del proyecto promulgado el año pasado en el medio. Silvia Sanddander es médica pediatra y fue quien se encargó de convencer a sus únicos cuatro compañeros del Concejo sobre la alarmante situación de Recreo. "En el pueblo han aumentado los embarazos entre las adolescentes, pero sobre todo los abortos clandestinos—ex-

pliqué a este diario—Y yo estoy en contra del aborto, pero no llegar a ver los fetos en canastos hay que planificar la familia". El año pasado, antes de la sanción de la ordenanza 627/00, Sanddander consultó a profesionales del Hospital Liborio Forte, el único del lugar, para ver cómo llevar adelante un programa en una localidad donde "no existe el problema de la droga, pero el alcoholismo está instalado como cuestión cultural y destrucción familiar". La falta de educación sexual y planificación familiar en la escuela "hicieron del aborto una costumbre", explicó. La franja más expuesta son las adolescentes, que terminan con serios riesgos de muerte. En ese marco, el DIU pareció la opción más económica y efectiva, y se pensó la ordenanza que obliga al Ejecutivo a disponer una partida para comprar los DIU, que deberían repartirse desde el hospital con el consentimiento de las madres. Pero aunque esto aún no se concretó por falta de fondos, fue interpretado como una provocación para

Amenaza: "Lo voy a fustigar tanto acá como cuando vaya a esa ciudad. La práctica abortiva está penada por la ley y se debe castigar en los estrados judiciales."

el obispo, que ya fue noticia en los últimos tiempos por su cruzada a favor de la obligatoriedad de la enseñanza religiosa en las escuelas públicas de la provincia. Esta vez, Miani conoció el tema por la publicación en los diarios. Cuando lo supo, lo consideró "un crimen y lo voy a fustigar—advertí—tanto acá como cuando vaya a esa ciudad". Aunque la concejal explicó que el DIU es un método anticonceptivo y los especialistas coinciden en explicar que no es abortivo, Miani lo consideró como tal, haciéndose eco de la postura tradicional de la Iglesia. "La práctica abortiva está penada por la ley y se debe castigar en los estrados judiciales", le recordó a todos los habitantes de

Recreo, que a esa altura comenzaban a sospechar que la ordenanza, ahora sí, jamás se pondría en marcha. "Acá la Iglesia pega dos gritos y todo el mundo se achica: yo no manejo noticias sino realidades", se desesperó ante el concejal. Sanddander pidió un debate en el Parlamento provincial. Aunque desde el comienzo, la concejal recibió el apoyo de unas 150 mujeres que firmaron un petitorio dirigido al presidente del Concejo, su esperanza estaba casi perdida. De todos modos, el poco entusiasmo del intendente Angel Lazarte en el tema fue anterior a las presiones de la Iglesia. Hasta ahora no se compraron los dispositivos—le explicó a este diario—porque en la comuna hay dinero. Pero además, sostuvo: "Todo eso que están diciendo de los abortos es una exorbitancia, una barbaridad que sacaron en los diarios".

—¿Entonces no aumentó este tipo de abortos en su pueblo? —Ahoros acá? Creo que no hubo uno. Que yo haya escuchado, no hay ninguno.

La Ley Antidiscriminatoria



Jorge Larrosa

—¿Qué hacer con las actividades pacíficas y de propaganda de los grupos nazis? Todo ataque a la libre expresión de las ideas conlleva el peligro de lesionar los derechos de distintos sectores de la sociedad. Debemos defender el derecho a que se opine de un modo diferente, aunque sea negativo. El límite es, precisamente, que estas opiniones no sean apología del delito, incitación a la violencia basada en una supuesta supremacía racial". Esto es parte del planteo modular del libro *La Ley Antidiscriminatoria*, del abogado Pablo Slonimsky (a la derecha en la foto) junto a Pablo Jacoby, es el letrado en la Argentina del Centro Simón Wiesenthal, que encabeza el famoso cazador de nazis.

TRAS 31 MUERTES EN EE.UU. RETIRARON UN CONOCIDO MEDICAMENTO

Cuando el remedio se vuelve fatal

Tras la difusión de un informe de la FDA—el organismo norteamericano dedicado al control de medicamentos y alimentos—que vinculó una droga usada para disminuir el colesterol con 31 muertes, el laboratorio Bayer decidió ayer retirar del mercado mundial su medicamento Lipobay, cuyo componente principal es la cerivastatina, la sustancia de la discordia. En la actualidad, 6 millones de personas en más de 80 países se encuentran en tratamiento con esta medicina, aunque los casos fatales se produjeron cuando se combinó la cerivastatina con otra droga utilizada para el colesterol, el gemfibrozil. En Argentina, Bayer comenzó ayer a retirar el medicamento de las farmacias, al igual que Bagó, que comercializa la droga bajo el nombre de Braxan. Por su parte, la ANMAT anunció que a partir de hoy la cerivastatina ingresará en la lista de las sustancias prohibidas (ver aparte). La noticia repercutió duramente en las finanzas de Bayer, provocando la caída de sus acciones en la Bolsa alemana, y una merma en sus proyecciones de ganancias para este año.

La cerivastatina, comercializada mundialmente con el nombre de Lipobay (salvo en Estados Unidos, donde se conoce como Baycol) desde 1997, forma parte de la familia de las estatinas. "Estas sustancias inhiben la síntesis del colesterol, en particular en el hígado. Esto provoca que el hígado absorba el colesterol del torrente sanguíneo, disminuyendo la acumulación de grasas en las paredes de las arterias y las venas", explicó a *Página/12* el doctor Pablo Werba, jefe de la sección de Lipidos de la Fundación Favalaro.

El informe de la FDA indica que "los casos fatales de rhabdomiolisis—una severa afección muscular asociada al tratamiento con Baycol (Lipobay) han sido reportados más frecuentemente que para otras estatinas aprobadas" por esa entidad. De las 31 personas muertas por esta patología en Estados Unidos, 12 estaban en tratamiento paralelo con gemfibrozil, una droga de la familia de los fibratos que equilibra los triglicéridos.

"La debilidad y el dolor musculares son acciones colaterales frecuentes de los medicamentos hipocolesterolémicos; si un paciente los experimenta y se lo comunica a su médico a tiempo, reduciendo las dosis o modificando el tratamiento deberían aliviarse estos síntomas, o desaparecer", indicó Werba. "Sin embargo, si el paciente no recurre al

Retiro: En la Argentina, Bayer comenzó ayer a retirar el medicamento de las farmacias, al igual que Bagó, que comercializa la droga bajo el nombre de Braxan.

profesional, estas dolencias derivan en un cuadro severo: la rhabdomiolisis, que es la liberación de mioglobina en la sangre a partir de la destrucción de las células que integran el músculo", añadió.

Además de las 31 muertes registradas en Estados Unidos, otros 4 casos fatales se registraron en España hace unas semanas. Estos motivos llevaron a Bayer a retirar el Li-

bayer anunció el retiro en todo el mundo de su medicamento Lipobay, usado para disminuir el colesterol, después de que la FDA lo vinculara a la muerte de 31 personas. En Argentina, la ANMAT lo incluirá en la lista de sustancias prohibidas desde hoy.

pobay de las farmacias, salvo en Japón, donde no se comercializa el gemfibrozil. "Cuando se observaron las primeras patologías modificamos los prospectos, advirtiéndole explícitamente que la combinación de estos medicamentos causaba acciones colaterales", señaló a este diario Mariano Botas, gerente de Relaciones Institucionales de Bayer Argentina. "Se notó una reducción de las prescripciones de ambas sustancias en forma conjunta, pero todavía quedaban pacientes en tratamiento con Lipobay y gemfibrozil, lo que ponía en riesgo su salud. Por eso decidimos retirar el producto del mercado", agregó.

La movida le costará al gigante de la farmacéutica unos cuantos miles de dólares: el Baycol/Lipobay le reportó a Bayer 636 millones de euros el año pasado, pero los mil millones de ganancia que se esperaba para este año quedaron en el recuerdo. Ayer, tras la noticia del retiro del medicamento, las acciones de la empresa alemana cayeron un 9 por ciento, alcanzando los niveles más bajos de cotización en un año y medio.

A pesar de los casos de rhabdomiolisis fatal registrados en el mundo, Werba y Botas coincidieron en que la noticia no debe ser motivo de alarma para los pacientes que se tratan con este medicamento. "Las estatinas son productos extremadamente útiles para el tratamiento del colesterol; de hecho, han contribuido a disminuir notablemente la mortalidad en pacientes cardíacos. La principal premisa radica en usarlos con cautela", consideró Werba. Los 3000 pacientes que se tratan en la Fundación Favalaro por problemas de colesterol están medicados con estatinas.

"La gente no tiene que dejar de tomarlo, ni debe preocuparse de manera extrema si no lo usa en combinación con el gemfibrozil. Siempre deben consultar al médico, que es el más adecuado para decirle qué hacer", indicó, por su parte, Botas. Tanto Bayer como Bagó están retirando sus productos con esta droga del mercado local, y se calcula que la tarea estará finalizada en unos días. "Por el momento, el retiro es temporario. Ahora nos espera un largo período de estudio", concluyó Botas.



El medicamento empezó ayer a ser retirado de las farmacias por el laboratorio. Para Bayer fue un duro golpe: al conocerse la noticia sus acciones cayeron abruptamente.

EL USO DE MEDICAMENTOS PARA BAJAR EL COLESTEROL

Los pros y los contras de las estatinas

Por Pedro Lipovich

La cerivastatina ya está fuera del mercado de medicamentos en la Argentina, pero siguen vigentes las preguntas que se caso suscitó: ¿qué riesgo entrañan las restantes estatinas, los fármacos de la misma familia contra el colesterol? ¿Para qué son más peligrosos? ¿En qué casos se justifica tomarlos? Como se verá en esta nota, no en todos los casos y, sobre todo, no en la ilusión de eludir el precio del estilo de vida y de alimentación que cada uno elija seguir. Y hay más preguntas: ¿por qué estos efectos se detectan recién años después de que el medicamento se puso a la venta? La respuesta, en el final de esta nota, mostrará qué precios puede tener que pagar un país que delega en otros su sistema de farmacovigilancia.

Todas las estatinas, que son sales, producen un porcentaje mínimo de rhabdomiolisis y en todas ha habido alguna muerte por esa causa—admitió Ricardo Esper, profesor de la UBA y representante de la World Heart Federation—pero no hay medicamento que no tenga efectos secundarios. Y las estatinas

Riesgo: "El riesgo crece cuando aumenta la concentración del medicamento en el organismo y esto puede suceder por varias causas", afirma el doctor Esper.

son muy útiles porque, al bajar el colesterol, reducen hasta en un 30 por ciento la probabilidad de accidentes vasculares, que si vez causan más de la mitad de las muertes en Occidente."

¿Todo quien tenga colesterol elevado debería tomar remedios para bajarlo? Esper ofreció dos ejemplos contrarios: "Un hombre de 60 años que tiene el colesterol ligena-

mente elevado, pero hace ejercicio físico (por lo menos, camina media hora diaria sin detenerse a 5 kilómetros por hora, o sea 80 segundos por cuadra); no padece hipertensión, sigue una dieta sana, no fuma ni tiene sobrepeso; él no tiene mucho riesgo cardiovascular". En cambio, "si es gordo, no hace ejercicio, fuma, tiene estrés, hipertensión y colesterol alto, está en alto riesgo". Por eso la indicación debe ser: "Los primeros tres meses, tratamos con un buen medicamento; si no mejora, otros tres meses de tratamiento no farmacológico intensivo; recién entonces, si no mejoró, darle medicación".

Esa medicación consistirá en uno de los cinco fármacos que, retirada la cerivastatina, se venden en el país. ¿Cómo evaluar el riesgo que implica su consumo? Rodolfo Rothlin, titular de farmacología en la UBA y consultor de la ANMAT, lo explicó: "El riesgo crece cuando aumenta la concentración del medicamento en el organismo y esto puede suceder por varias causas: pacientes ancianos, que metabolizan menos; dosis elevadas; interacción con otros medicamentos que reducen su metabolismo, como el gemfibrozil con la cerivastatina".

Para quienes toman cápsulas se indican hepatogramas de control cada cuatro a seis meses. Los síntomas iniciales de la rhabdomiolisis incluyen dolor muscular, debilidad, fiebre, orina oscura, náuseas y vómitos; a veces esos síntomas no se presentan a tiempo.

Más allá del tema de las estatinas, la pregunta es: ¿por qué estos efectos adversos no se detectan antes de que los medicamentos salgan a la venta? Rothlin explicó que "cuando los efectos adversos son de muy baja incidencia, pueden no detectarse en los estudios clínicos previos, sobre miles de pacientes, pero sí en algunos de los centenares de miles de personas que consumen el medicamento ya aprobado. Por eso los países tienen "sistemas de farmacovigilancia", que de-

ben actuar especialmente en los primeros dos años de comercialización de un producto". Claro que un buen sistema de farmacovigilancia forma parte de un buen sistema de salud, y Rothlin mencionó un ejemplo inquietante: "Por muchos años, en muchos países, se comercializó el indoprofen, antiinflamatorio que llegó a estar entre los primeros en ventas en

LAS/12

El sistema de Alarma Voz
Resistencia al fuego y al robo
Control y alarma por radio digital

Planta Baja

Planta Alta

vida cotidiana en el infierno

Mañana con el diario

Página 12

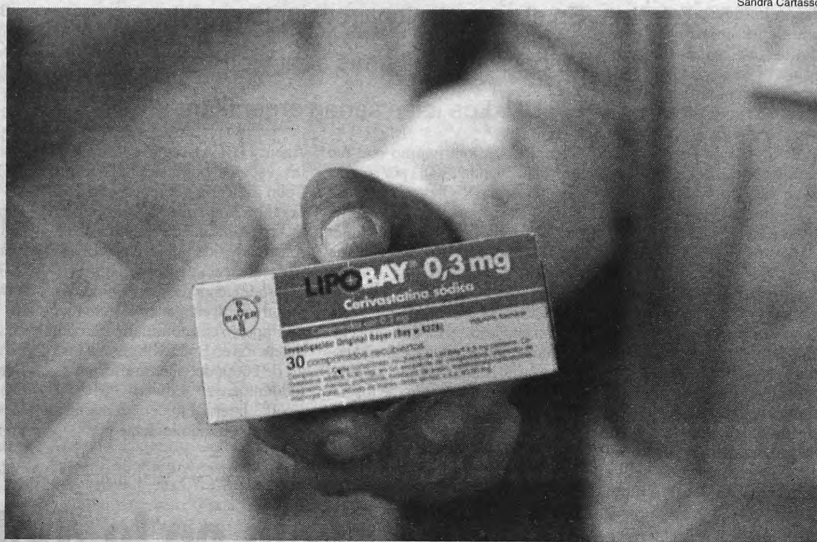
El sistema de Alarma Voz
Resistencia al fuego y al robo
Control y alarma por radio digital

Tapa: Vida cotidiana en el infierno (cinco mujeres sobrevivientes de la ESMA). Política: escritor María del Carmen Barrios sobre el golpe. Espectáculos: Ana María Gastel entrevista con Julián. Arte: muestra de Anahí Pasterni en el Drago. Ciudad: mujeres marchando en el Casco Histórico. Psicología: Antecedentes médicos. Deportes: jugadores del fútbol. Una nota de Julián Gasi. Cine: Posible. Política: recordando. Argentina: la bipartidocracia

ES EN EE.UU. RETIRARON UN CONOCIDO MEDICAMENTO

el remedio se vuelve fatal

Bayer anunció el retiro en todo el mundo de su medicamento Lipobay, usado para disminuir el colesterol, después de que la FDA lo vinculara a la muerte de 31 personas. En Argentina, la ANMAT lo incluirá en la lista de sustancias prohibidas desde hoy.



Sandra Cartasso

El medicamento empezó ayer a ser retirado de las farmacias por el laboratorio. Para Bayer fue un duro golpe: al conocerse la noticia sus acciones cayeron abruptamente.

lipobay de las farmacias, salvo en Japón, donde no se comercializa el gemfibrozil. "Cuando se observaron las primeras patologías modificamos los prospectos, advirtiendo explícitamente que la combinación de estos medicamentos causaba acciones colaterales", señaló a este diario Mariano Botas, gerente de Relaciones Institucionales de Bayer Argentina. "Se notó una reducción de las prescripciones de ambas sustancias en forma conjunta, pero todavía quedaban pacientes en tratamiento con Lipobay y gemfibrozil, lo que ponía en riesgo su salud. Por eso decidimos retirar el producto del mercado", agregó.

La movida le costará al gigante de la farmacéutica unos cuantos miles de dólares: el Baycol/Lipobay le reportó a Bayer 636 millones de euros el año pasado, pero los mil millones de ganancia que se esperaban para este año quedaron en el recuerdo. Ayer, tras la noticia del retiro del medicamento, las acciones de la empresa alemana cayeron un 9 por ciento, alcanzando los niveles más bajos de cotización en un año y medio.

A pesar de los casos de rabdomiolisis fatal registrados en el mundo, Werba y Botas coincidieron en que la noticia no debe ser motivo de alarma para los pacientes que se tratan con este medicamento. "Las estatinas son productos extremadamente útiles para el tratamiento del colesterol; de hecho, han contribuido a disminuir notablemente la mortalidad en pacientes cardíacos. La principal premisa radica en usarlos con cautela", consideró Werba. Los 3000 pacientes que se tratan en la Fundación Favaloro por problemas de colesterol están medicados con estatinas.

"La gente no tiene que dejar de tomarlo, ni debe preocuparse de manera extrema si no lo usa en combinación con el gemfibrozil. Siempre deben consultar al médico, que es el más adecuado para decirle qué hacer", indicó, por su parte, Botas. Tanto Bayer como Bagó están retirando sus productos con esta droga del mercado local, y se calcula que la tarea estará finalizada en unos días. "Por el momento, el retiro es temporal. Ahora nos espera un largo período de estudio", concluyó Botas.

EL USO DE MEDICAMENTOS PARA BAJAR EL COLESTEROL

Los pros y los contras de las estatinas

Por Pedro Lipcovich

La cerivastatina ya está fuera del mercado de medicamentos en la Argentina, pero siguen vigentes las preguntas que su caso suscita: ¿qué riesgo entrañan las restantes estatinas, los fármacos de la misma familia contra el colesterol? ¿Para quiénes son más peligrosos? ¿En qué casos se justifica tomarlos? Como se verá en esta nota, no en todos los casos y, sobre todo, no con la ilusión de eludir el precio del estilo de vida y de alimentación que cada uno elija seguir. Y hay más preguntas: ¿por qué estos efectos se detectan recién años después de que el medicamento se puso a la venta? La respuesta, en el final de esta nota, mostrará qué precios puede tener que pagar un país que delega en otros su sistema de farmacovigilancia.

Todas las estatinas, que son seis, producen un porcentaje mínimo de rabdomiolisis y en todas ha habido alguna muerte por esa causa —admitió Ricardo Esper, profesor de la UBA y representante de la World Heart Federation— pero no hay medicamento que no tenga efectos secundarios. Y las estatinas

Riesgo: "El riesgo crece cuando aumenta la concentración del medicamento en el organismo y esto puede suceder por varias causas", afirma el doctor Esper.

son muy útiles porque, al bajar el colesterol, reducen hasta en un 30 por ciento la probabilidad de accidentes vasculares, que a su vez causan más de la mitad de las muertes en Occidente."

¿Todo quien tenga colesterol elevado debería tomar remedios para bajarlo? Esper ofreció dos ejemplos contrapuestos: "Un hombre de 60 años que tiene el colesterol ligera-

mente elevado, pero hace ejercicio físico (por lo menos, camina media hora diaria sin detenerse a 5 kilómetros por hora, o sea 80 segundos por cuadra); no padece hipertensión, sigue una dieta sana, no fuma ni tiene sobrepeso: él no tiene mucho riesgo cardiovascular". En cambio, "si es gordito, no hace ejercicio, fuma, tiene estrés, hipertensión y colesterol alto, está en alto riesgo". Por eso la indicación debe ser: "Los primeros tres meses, tratamiento no farmacológico; si no mejora, otros tres meses de tratamiento no farmacológico intensivo; recién entonces, si no mejoró, darle medicación.

Esa medicación consistirá en uno de los cinco fármacos que, retirada la cerivastatina, se venden en el país. ¿Cómo evaluar el riesgo que implica su consumo? Rodolfo Rothlin, titular de farmacología en la UBA y consultor de la ANMAT, lo explicó: "El riesgo crece cuando aumenta la concentración del medicamento en el organismo y esto puede suceder por varias causas: pacientes ancianos, que metabolizan menos; dosis elevadas; interacción con otros medicamentos que reduzcan su metabolismo, como el gemfibrozil con la cerivastatina".

Para quienes toman estatinas se indican hepatogramas de control cada cuatro a seis meses. Los síntomas iniciales de la rabdomiolisis incluyen dolor muscular, debilidad, fiebre, orina oscura, náuseas y vómitos; a veces esos síntomas no se presentan a tiempo.

Más allá del tema de las estatinas, la pregunta es: ¿por qué estos efectos adversos no se detectan antes de que los medicamentos salgan a la venta? Rothlin explicó que "cuando los efectos adversos son de muy baja incidencia, pueden no detectarse en los estudios clínicos previos, sobre miles de pacientes, pero sí en algunos de los centenares de miles de personas que consumen el medicamento ya aprobado. Por eso los países tienen 'sistemas de farmacovigilancia', que de-

ben actuar especialmente en los primeros dos años de comercialización de un producto".

Claro que un buen sistema de farmacovigilancia forma parte de un buen sistema de salud, y Rothlin mencionó un ejemplo inquietante: "Por muchos años, en muchos países, se comercializó el indoprofeno, antiinflamatorio que llegó a estar entre los primeros en ventas en

La decisión de la Anmat

Por P.L.

"Hemos suspendido la comercialización de la cerivastatina en todo el país", anunció a este diario Bernardo Pallavicini, interventor en la Anmat (Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica). El funcionario señaló que "la cerivastatina podría tener efectos colaterales un poquito superiores a las otras estatinas: esto todavía no ha sido verificado pero, ante las muertes en Estados Unidos y España, ante un posible riesgo sanitario, se decide la suspensión".

De todos modos Pallavicini (que además es cardiólogo) destacó que "las estatinas han demostrado enorme utilidad en disminuir las enfermedades coronarias; infinidad de pacientes son tratados con ellas. Su descubridor, Michael Brown, hace 25 años, recibió por esa causa el Premio Nobel".

Pallavicini observó que "nuestro sistema de farmacovigilancia no ha detectado ningún fallecimiento por efectos de estatinas" y destacó que "estos medicamentos no deben ser asociados con otras drogas para bajar los lípidos".

la Argentina. A principios de los '80, el laboratorio que lo producía decidió introducirlo en Gran Bretaña: pero, a los siete meses, el ente regulatorio de ese país, que es quizás el mejor del mundo, advirtió que las muertes por efectos adversos superaban lo aceptable. El indoprofeno fue retirado en todo el mundo. Si no hubiese sido por eso, tal vez todavía lo estaríamos tomando".

LAS/12

La muestra de Adriana Pomeroy
Restauradora del Casco Histórico
Controla el estado de un patrimonio

vida cotidiana en el infierno

Mañana con el diario

Tapa: Vida cotidiana en el infierno (cinco mujeres sobrevivientes de la ESMA). **Política:** escribe María del Carmen Banzas sobre el ajuste. **Espectáculos:** Ana María Castel volvió con todo. **Arte:** muestra de Ariadna Pastorini en el Borges. **Ciudad:** mujeres restaurando el Casco Histórico. **Psicología:** Antecedentes inconfesados del abuelo, una nota de Eva Giberti. **Cine:** Rosalía Polizzi, reconciliada. **Arqueología:** la hiperautocrítica.

Página/12

Detrás de este diario hay gente que piensa.

ANENCEFALIA

En la sesión de hoy, la Legislatura porteña debatirá un proyecto de resolución para que en los hospitales de la ciudad se autorice "la inducción del parto, sin autorización judicial, en caso de presentarse un diagnóstico de anencefalia". El debate se perfila como polémico, ya que algunos legisladores —que representan la postura de los sectores cercanos a la ortodoxia católica—, prometen dar pelea en contra de la propuesta, argumentando que con ella lo que se pretende es "legitimar el aborto". La iniciativa replantea la discusión planteada en su momento por la ley de reproducción asistida. Otro de los temas por tratarse es el proyecto que prohíbe el ingreso de ganado en pie a la ciudad, lo que marcaría el fin del Mercado de Hacienda de Liniers.

De vuelta a la Argentina

La odisea de los 130 pasajeros argentinos varados una semana en Lima llegó ayer a su fin: las autoridades argentinas autorizaron a la empresa peruana Aerocontinente a realizar un vuelo excepcional a la Argentina. Los pasajeros habían viajado desde Miami y efectuaron una escala en Lima, pero no podían regresar porque Aerocontinente suspendió los vuelos hacia la Argentina.

Un operativo de la Federal y la DEA dio con 70 kilos de heroína

Según la Policía Federal, es uno de los operativos "más importantes en los últimos 30 años": fueron secuestrados 71 kilogramos de heroína, una droga que hasta hace poco tiempo tenía escasa presencia en el país, pero cuyo tráfico —por lo general con destino a los Estados Unidos, como fue en este caso— ha crecido más de seis veces en los últimos tres años. El jefe de la Superintendencia de Drogas Peligrosas, comisario Enrique Vicente Serén, hizo la evaluación teniendo en cuenta "no sólo la cantidad de droga secuestrada sino también el número de detenidos", que llega a por lo menos veinte, aunque se supone que la organización tendría ramificaciones internacionales que todavía no han sido alcanzadas. Para resaltar la importancia del caso, Serén destacó que hubo una activa participación de la Federal junto con la DEA y que el procedimiento "va a tener una gran trascendencia a nivel mundial". Entre los detenidos hay argentinos, uruguayos y colombianos. Parte de la droga fue incautada en Ezeiza y otra parte en Estados Unidos.

De acuerdo con lo que dijeron anoche las fuentes de la Federal consultadas por *Página/12*, la investigación comenzó hace unos diez días y tendría alguna relación con dos procedimientos anteriores, uno de los cuales ocurrió el sábado pasado en el mismo escenario: el aeropuerto de Ezeiza. Y con un cargamento que llevaba el mismo destino: Estados Unidos. En esa ocasión hubo dos

En el procedimiento conjunto se detuvo a 20 personas, algunas aquí y otras en EE.UU. Los jefes serían argentinos.

detenidos, un matrimonio que fue arrestado cuando estaba por subirse a un avión que los llevaría a Nueva York. Les secuestraron 16 kilos de heroína. Antes, en mayo, una mujer cayó en Ezeiza con un cargamento de veinte kilogramos.

En el nuevo operativo, de las veinte detenciones realizadas, diez ocurrieron en Ezeiza y en otro procedimiento realizado en la localidad bonaerense de Ramos Mejía. Los otros diez cayeron en territorio de los Estados Unidos y con intervención directa de la Drugs Enforcement

Agency (DEA), según confirmaron los voceros policiales argentinos. Todo indicaría que la cabeza de la organización tenía su epicentro en la Argentina, donde el tráfico de heroína ha tenido un auge notable.

La tendencia ascendente se viene produciendo desde 1999, recordaron los investigadores, pero tuvo un impulso extraordinario desde la detención en Buenos Aires, en marzo de 2000, del narcotraficante estadounidense Edward Thomas Phelfs. Interpol lo detuvo mientras caminaba tranquilamente por

Bartolomé Mitre al 1300, alegando que se dirigía a realizar unos trámites a la embajada de Brasil. Desde entonces, fueron muchos los casos de detenciones de argentinos que eran utilizados como "mulas" y que llevaban su carga invariablemente hacia los Estados Unidos.

La Policía Federal cree que por los menos dos de los líderes de la organización cayeron en los procedimientos realizados conjuntamente con la DEA. Todos los detenidos serán indagados por el juez federal de Lomas de Zamora, Carlos Ferreyro Pella, quien está a cargo de la causa. De los 71 kilos, 32 estaban por ser embarcados en Ezeiza y los otros 39 fueron interceptados por la DEA en Estados Unidos, pero todo forma parte de un mismo hecho.

UNA BANDA PONIA AVISOS PARA VENDER CAMIONETAS TRUCHAS

Vuelta previa en la 4x4 robada

"¡Gran oportunidad!", prometía el aviso, y no mentía. El precio pedido por la camioneta 4x4 casi nueva era un 30 por ciento más bajo que el de mercado, y hasta ofrecía al interesado la posibilidad de probar el vehículo antes de comprarlo. Más de diez avisos similares fueron publicados en los diarios durante este año ofreciendo autos de lujo, pero ya no habrá más. En realidad, las camionetas eran robadas y comercializadas —tras adulterar patentes y números de chasis y de motor— por una banda que ayer fue desbaratada y todos sus integrantes —cinco hombres y dos mujeres— fueron detenidos.

La banda se dedicaba a robar camionetas 4x4, pero no desechaba la oportunidad de alzarse con algún otro auto caro. Operaba mediante asaltos a mano armada o levantando vehículos estacionados. Los investigadores calculan que la banda robó por lo menos 40 camionetas. Una vez que se apoderaban de una, falsificaban la documentación y le adulteraban la patente y los números de chasis y de motor en un taller ubicado en Iriarte 2586, en el barrio de Barracas. Entonces comenzaba el operativo venta: para captar clientes, la banda publicaba avisos en los diarios, atrayendo al potencial comprador con precios bastante por debajo de los habituales (hasta un 30 por ciento menos). En los avisos aparecía un número de teléfono celular a través del que combinaban citas con los interesados.

Fuentes de la investigación detallaron que "los acusados llegaron a alquilar departamentos para realizar las transacciones", y que tanto el alquilar como la compra de los teléfonos celulares que usaban "eran concretados con documentación falsa". Una vez que los clientes se contactaban, eran citados en las oficinas donde operaban las dos mujeres de la banda, "que eran las caras visibles de la organización", confió un investigador. Las mujeres justificaban el bajo precio de la camioneta diciendo que debían viajar de urgencia y que por eso necesitaban el dinero. Los argumentos sonaban convincentes, y ante cualquier duda sobre el estado del vehículo, le ofrecían al potencial comprador hasta la posibilidad de probarlo.



Uno de los integrantes de la banda que terminó en prisión.

El precio de las 4x4 era un 30 por ciento menos que en el mercado.

A veces la operación se concretaba, pero en algunos casos "la banda no llegaba ni a entregar las camionetas y se quedaba con las señas que les entregaban los compradores como adelanto de la operación", explicaron las fuentes. "En muchos casos, cuando obtenían el dinero de la seña, desaparecían, y los departamentos quedaban vacíos y limpios, sin nada que permitiera identificar a los vendedores." Algunos compradores se vieron estafados en su buena fe y cuando iban a hacer la verificación del vehículo, descubrían que era robado. También hubo denuncias de personas a las que les cobraron la seña por una camioneta que nunca fue entregada.

"A partir de una serie de denuncias comenzó la investigación, que llevó más de un año", detalló a *Página/12* el subcomisario Gómez, de la Unidad Operativa de Sustracción de Automotores, de la División Robos y Hurtos de la Policía Federal. "Ayer realizamos nueve allanamientos en Capital y Gran Buenos Aires en los que detuvimos a los siete integrantes de la banda: cinco hombres y dos mujeres, todos argentinos y de entre 25 y 30 años de edad", describió el subcomisario, y agregó que fueron incautados "una 4x4, un utilitario y un BMW, todos con pedido de secuestro, documentación falsa y armas de puño, además de otros tres vehículos".

UN POLICIA MUERTO Y OTRO HERIDO

Ladrones de uniforme

La avenida General Paz pareció convertirse ayer a la tarde en el escenario de una película de acción, con persecuciones, balas y muerte. Pero lo que ocurrió no fue ficción: las balas no eran de fuego y un policía retirado perdió la vida en un enfrentamiento con dos asaltantes, curiosamente vestidos con uniformes de la Bonaerense.

El otro agente —con el que custodiaba un camión que transportaba un contenedor con mercadería— recibió un disparo en la cabeza que le provocó heridas graves.

El hecho ocurrió en el barrio de Saavedra, cuando dos personas vestidas con uniformes de la policía Bonaerense se cruzaron en el camino de un camión que transportaba comestibles.

Los dos asaltantes se pusieron a la par del camión y comenzaron a dispararle con armas largas. Los custodios respondieron, pero uno terminó muerto y el otro herido.

Los ladrones se apoderaron del camión que, poco después, fue encontrado abandonado en Munro con la carga completa. Los asaltantes lograron huir.

JUEVES CON DEBATE

Manuel Callau Malena Solda

Una Bestia en la Luna

"una historia de amor" de Richard Kalinoski

con Martín Slipak

Dirección:

Manuel Iedvabni

UNANIME
CRITICA Y
PUBLICO

¡EXCELENTE!

TEATRO PICADILLY

Avda. Corrientes 1524 - Tel. 4373-1900 / 4375-3706
Jueves, viernes y sábados 21 hs. Domingos 20 hs.

TODOS LOS JUEVES ENTRADAS POPULARES \$10

Jueves 9 de agosto

"Machismo"

Debate al finalizar la función
Con la presencia de los actores, y
Alicia Petti y Horacio Embón.

Próximos debates
Jueves 16: "Humor en tiempos de dolor y guerra"
Jueves 30: "Exilio e identidad"

Auspicia **Página/12**

BUSH SE FUE A SU RANCHO DE TEXAS Y SE QUEDARA TODO UN MES

Las largas vacaciones de George W.

En un país cuyos trabajadores tienen suerte si consiguen dos semanas de vacaciones, el presidente Bush se ha tomado un mes. Aquí, las reacciones en EE.UU. y un editorial del diario británico "The Guardian".

Por **Enric González ***
Desde Nueva York

Desde que llegó a la Casa Blanca, George W. Bush adoptó a Ronald Reagan como modelo: escudos galácticos, reducción de impuestos, botas vaqueras y siestas de pijama y Padrenuestro. Tras sólo medio año en la presidencia, el alumno ya ha superado, al menos en una cosa, al viejo maestro. Si Reagan se tomaba unas vacaciones de 28 días, asombrosamente largas en un país donde los más afortunados disfrutan de dos semanas, Bush, quizá exhausto tras sus últimos éxitos parlamentarios, va más allá y desaparece de Washington durante todo un mes.

La potencia mental de Bush, como la de Reagan, es de alcance moderado. Pero Bush, como Reagan, maneja bien el chiste, ofrece una imagen tranquila, sabe convencer a

sus interlocutores y tiene suerte. Quizá los estadounidenses agradecen ese tipo de dirigente, para tomarse un descanso después de presidencias activistas como las de Jimmy Carter y Bill Clinton. George W. Bush no ha tenido las cosas fáciles hasta ahora: ganó las elecciones de forma un tanto penosa, perdió la mayoría en el Senado cuando Jim Jeffords desertó del bando republicano e irritó a sus aliados europeos al desvincularse del Protocolo de Kioto. Su hombre paratodo, el vicepresidente Dick Cheney, acumula mientras tanto las crisis cardiológicas. Bush, sin embargo, ha demostrado una cierta magia. Y la semana pasada se apuntó dos victorias parlamentarias con las que nadie contaba.

Primero fue el paquete de leyes energéticas, que incluye la extracción de petróleo en el refugio natural ártico de Alaska. Bush logró enfrentar a dos de los grupos más po-

derosos del Partido Demócrata, los sindicatos y los ecologistas, y, ayudado por la presión sindical sobre varios diputados indecisos, sacó adelante las leyes en la Cámara de Representantes. Al día siguiente, y en otra votación de madrugada, logró que se aprobara una ley sanitaria que protege a las empresas médicas de las demandas de los pacientes. Lo consiguió convenciendo a un diputado republicano de que, en esta cuestión, llevaba cinco años votando con los demócratas.

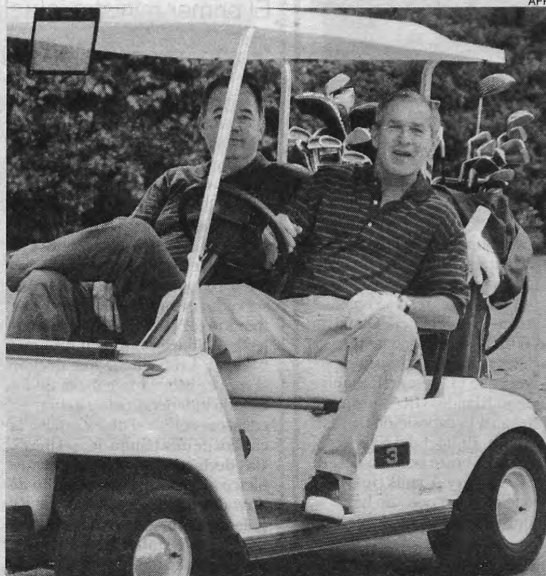
Los dos éxitos son relativos. Ambos paquetes legislativos tienen que pasar por el Senado, donde la mayoría demócrata (por un solo voto) está enfurecida con el presidente porque no se ha molestado en buscar el consenso, especialmente en lo referido a la ley sanitaria, en la que republicanos y demócratas trabajaban conjuntamente desde hacía años. Lo más probable es que el Senado, a la vuelta de vacaciones, altere de forma sustancial las propuestas de la Cámara baja.

Pero eso ocurrirá, en todo caso, a la vuelta de vacaciones. Y George W. Bush se ha tomado 30 días desde el sábado pasado. Sus asesores de imagen han hecho maravillas para que el sufrido trabajador estadounidense, que disfruta como promedio de 13 días de sueldo, no repare en la magnitud del descanso presidencial. Bush se limitó a anunciar que se iba a su rancho de Crawford (Texas) porque tenía ganas de ver las vacas y de alejarse de Washing-

Vacas: Bush se limitó a anunciar que se iba a su rancho de Texas porque tenía ganas de ver las vacas y de alejarse de Washington para estar en "la América real".

ton para estar en "la América real". Los asesores rebautizaron inmediatamente el rancho como "la Casa Blanca del Oeste"; y explicaron que la agenda de trabajo del presidente sería "bastante densa" e incluiría "reuniones diarias" y un seguimiento "constante" de la actualidad nacional e internacional. Lo cual, bien mirado, es lo que hace cualquiera que no pase las vacaciones en una isla desierta y tenga a mano los periódicos.

* De El País de Madrid, especial para Página/12.



El hijo de su padre, lo más contento en su carro de golf. Sus asesores aseguran, sin embargo, que va a leer los diarios.

GORE VIDAL SOBRE McVEIGH

El buen terrorista

Por **Michael Ellison**
Desde Nueva York

El escritor Gore Vidal sugirió que el ejecutado terrorista de Oklahoma City, Timothy McVeigh, fue una especie de héroe que se adjudicó toda la responsabilidad por el ataque como un "buen soldado" que pudo no haber fabricado o colocado los explosivos. Vidal, el autor de novelas, obras de teatro, ensayos y memorias, acusa a los medios de presentar a McVeigh como un demonio unidimensional y especula sobre si el fracaso del FBI en seguir muchas pistas no lo hace culpable de traición.

McVeigh tuvo una discontinua correspondencia durante tres años con el escritor después de leer y admirar un artículo de Vidal en *Vanity Fair*, donde éste acusaba al gobierno de Estados Unidos de usar sus agencias para desgastar los derechos de los ciudadanos. Vidal, que vive en Italia, fue invitado a presenciar la ejecución de McVeigh, hallado culpable de la muerte de 168 personas en 1995, pero no pudo asistir. Invocando a Wagner, Shakespeare, H.L. Menck, Truman Capote, Maquiavelo, Einstein y a la película *Dr. Insólito*, Vidal proclama en el número de septiembre de *Vanity Fair* que McVeigh no hizo una declaración final, pero en cambio produjo una copia manuscrita del poema de W.E. Henley, "Invictus". Se refiere a una antología de la obra de Henley, *Lyra Heróica*, publicada en 1892, "acerca de aquellos que hicieron heroicas hazañas desinteresadas".

"Dudo que McVeigh se haya cruzado con ella, pero sin duda se hubiera identificado con un grupo de jóvenes escritores, entre los que estaba Kipling, conocidos como 'los hombres jóvenes de Henley',

siempre parados en cuerdas flojas, cada uno dueño de su destino, capitán de su alma... La estoica serenidad de los últimos días de McVeigh sin duda lo califican como un héroe estilo Henley."

Una de las cartas de McVeigh desde el pabellón de la muerte dice: "En los cuatro años desde el atentado, su trabajo es el primero que realmente explora las motivaciones subyacentes para tal ataque contra el gobierno de Estados Unidos y por eso le estoy agradecido. Si los agentes federales son 'como tantos jacobinos en guerra' con los ciudadanos de este país, y si las agencias federales 'diariamente libran batallas' contra estos ciudadanos, entonces, el ataque con bombas de Oklahoma City, ¿no debería considerarse un 'contraataque' en lugar de una guerra autodeclarada? ¿No sería más parecido a Hiroshima que Pearl Harbor?"

Vidal dice que el caso de la fiscalía contra McVeigh era débil: los expertos se cuestionaban si una sola bomba fabricada con fertilizantes podría haber causado el daño. "Creo que al confesar, McVeigh estaba nuevamente actuando como soldado, intentando proteger a sus cómplices", escribe Vidal.

Murió la hija mayor de Ronald Reagan



Maureen Reagan (foto) murió ayer a la edad de 60 años, por un cáncer con el que peleaba desde hacía cinco años. Hija mayor del primer matrimonio del ex mandatario norteamericano Ronald Reagan con la actriz Jane Wyman, vivió su infancia en los sets hollywoodenses. De grande, eligió la carrera de analista política, siguiendo la línea republicana de su padre. Su actividad pública cobró notoriedad con la campaña para mejorar el mal de Alzheimer —que padece su padre—. Maureen pasó a formar parte del directorio de la Asociación Alzheimer y apoyó a la fundación Ronald Reagan. En las tres décadas de su carrera política fue co-presidenta del Comité Nacional del Partido Republicano y luchadora por la incorporación de la mujer en la política, motivo por el cual fundó una oficina Feminina de Actividades de Campaña y un comité de acción política en apoyo a candidatas mujeres.

de haber mostrado un apetito febril por su trabajo, pero Ronald Reagan se la pasaba desapareciendo en su rancho de California, mientras a Dwight Eisenhower raramente se lo veía fuera de su campo de golf. A los votantes no les importaba: tanto Ike como Ronnie siguen siendo reverenciados en Estados Unidos.

De modo que no vamos a mirar con mala cara las vacaciones de un mes de Bush. Simplemente le solicitamos que ahora él deje que los norteamericanos sigan su ejemplo.

Estados Unidos da hoy a sus trabajadores las vacaciones más amarretas del mundo industrializado: un par de semanas si uno tiene suerte. Claramente esto no basta para el presidente: incluso dos semanas por mes apenas le son suficientes. Y tampoco es suficiente para su nación.

Daríamos la bienvenida a esta decisión: puede desacelerar la productividad norteamericana y dar al resto del mundo una oportunidad para ponerse a la par. Pensándolo bien, preferiríamos que Bush se tome aún más tiempo libre: dado lo que ha hecho cuando estaba trabajando, cuanto más tiempo pase fuera de la Oficina Oval, mejor.

Editorial de The Guardian de Gran Bretaña, especial para Página/12.

OPINION BRITANICA

Cuanto más se vaya, mejor

Esta sería la reacción predecible. Recordar los temores de la campaña del año pasado —incluyendo las acusaciones de que Bush era un nene de papá indolente, mejor preparado para organizar un asado en su barrio que para ocupar el cargo más alto del mundo— sería un golpe bajo. En lugar de eso, nuestra reacción es más sutil. Comencemos por observar que los presidentes norteamericanos a menudo han dado gran importancia a su tiempo libre. Bill Clinton pue-

Por
publicidad
en esta
sección

Departamento de publicidad de Página/12

4342-6000

MIRADOR

ULSTER

El tiempo es tirano



Tiempo es lo que falta en este tramo difícil del proceso de paz en Irlanda del Norte. La cuenta regresiva comenzó cuando renunció David Trimble a su cargo de premier de Ulster porque no veía que el Ejército Republicano Irlandés (IRA) pusiera fecha a la deposición de sus armas. El líder del Sinn Féin, el brazo político del IRA, Gerry Adams (foto) declaró ayer que "no hay que subestimar el alcance de la actual crisis, abierta desde el 1º de julio cuando el líder unionista (Trimble) dimitió". Asimismo exhortó al diálogo entre las partes y subrayó el plan de paz anglo-irlandés presentado la semana pasada —que ressignifica el acuerdo de Viernes Santo—. Si los partidos políticos no se ponen de acuerdo en la elección de primer ministro para la medianoche del sábado 12, perderán autonomía las instituciones del gobierno autónomo de Ulster creadas bajo el Acuerdo de Viernes Santo de 1998. En la práctica, significaría que Gran Bretaña, o bien suspende el autogobierno, la junta de poderes compartidos entre católicos y protestantes y reimpone un gobierno directo de Londres, o bien convoca a nuevas elecciones. Con esto último los augurios no son buenos, porque tendrían alto acatamiento los extremistas de ambas partes —del lado católico el Sinn Féin, del protestante, el Partido Unionista de Ulster (UUP)—.

¿Quién les dijo que aceptaríamos los observadores internacionales?

El primer ministro israelí rechazó

"categóricamente" una misión de monitoreo en su país, en un diálogo directo con Colin Powell.

Ya no hay vuelta atrás: el premier israelí Ariel Sharon dijo ayer, en el contexto de una visita a Turquía, que llamó en la noche del martes al secretario de Estado norteamericano Colin Powell y le expresó su "rechazo categórico" a la idea de recibir observadores internacionales para monitorear el conflicto israelo-palestino. Sharon también dijo que "Yasser Arafat tiene que decidir si quiere estar a la cabeza de un Estado independiente y actuar en consecuencia, o si desea estar a la cabeza de una banda de asesinos". Las declaraciones del primer ministro se produjeron en medio de otro día de violencia, en que un palestino murió en el coche bomba que hizo estallar frente a un retén de Israel, uno de cuyos soldados recibió heridas leves.

El rechazo israelí a los observadores se debe al temor de Jerusalén de que su presencia sólo sirva para amplificar las demandas palestinas. Por esa misma razón los palestinos insisten en los observadores. Brevemente, y tras la demanda en ese sentido del G8, pareció que los palestinos iban a tener éxito, pero el reclamo sólo produjo indiferencia en un país donde un 70 por ciento de los israelíes aprueba la campaña de asesinatos selectivos llevada a cabo por Sharon para contrarrestar los atentados terroristas suicidas. Sharon también esquivó ayer las demandas de distensión del primer ministro turco Bülent Ecevit, pero añadió que "Israel quiere reanudar lo antes posible el proceso de paz". Y afirmó: "Estamos comprometidos con la paz, y yo estoy dispuesto a hacer concesiones dolorosas para alcanzarla, pero no haré ninguna en lo que respecta a la seguridad de los habitantes de Israel".

Mientras tanto, otro palestino, del grupo integrista Hamas, murió por la mañana al activar los explosivos que llevaba en una fur-

goneta bomba que estalló cerca del control de carreteras del Ejército israelí en el cruce de Bekaot, en el valle del Jordán de Cisjordania. Los soldados israelíes que había en el lugar se alejaron al ver llegar el vehículo porque sospecharon, por lo que sólo uno de ellos resultó herido leve. Otros dos soldados israelíes resultaron heridos al estallar a primeras horas de la tarde una carga explosiva que colocaron palestinos en una carretera que conduce al monte Eival, también en el distrito de Nablus del norte de Cisjordania.

En represalia a este último incidente, helicópteros del Ejército israelí dispararon a media tarde cuatro cohetes contra una posición de la "Fuerza 17" —la guardia presidencial que protege a Arafat—, junto al citado monte Eival de Cisjordania. A primeras horas de la mañana, el Ejército israelí había bom-



Ariel Sharon minimiza las presiones internacionales.

Un 70 por ciento de los israelíes apoya su campaña antiterror.

bardeado y destruido otra posición de la "Fuerza 17" y una de los servicios secretos militares palestinos en la localidad de Salfit, también en el distrito de Nablus. Esta vez en respuesta a la muerte del israelí Zohar Shurgui por los disparos

de palestinos junto al asentamiento judío de Ariel, en la noche del martes. Algunas horas antes, el Ejército israelí disparó cinco cohetes antitanque contra una posición de los servicios secretos palestinos en el distrito cisjordano de Jericó.

EL ELN ACUSA DE MENTIROSO AL PRESIDENTE

Pastrana tiene quien le escriba

La respuesta no se hizo esperar. "No mienta presidente" se tituló el comunicado con que el Ejército de Liberación Nacional (ELN) de Colombia contestó a la suspensión de las negociaciones anunciada anteaer por Andrés Pastrana. Desde la clandestinidad, el ELN contraatacó desmintiendo los argumentos oficiales y reveló que esperarán al próximo gobernante para reanudar las conversaciones de paz. El alto comisionado para la paz del Gobierno colombiano, Camilo Gómez, tampoco se quedó atrás: advirtió que los jefes del ELN podrán ser arrestados tras la suspensión del diálogo. Mientras tanto, Pastrana recibió dos respaldos: desde Estados Unidos lo entendieron y

apoyaron y desde el Ejército dijeron estar listos para responder a una ofensiva de la guerrilla.

El escenario que se abre es incierto, pero ya hay varios pronósticos; uno de ellos, a cargo de diversos dirigentes políticos y empresarios, es que el ELN desatará una nueva ola de atentados dinámicos contra la infraestructura energética y vial del país —que son sus blancos habituales— y que emprenderá una campaña de secuestros masivos y selectivos. El Ejército no tardó en salir al cruce ante esa posibilidad. El jefe de las Fuerzas Armadas colombianas, el general Fernando Tapias, dijo que las tropas están preparadas para repeler cualquier ataque rebelde. El ELN hizo sus propias evaluaciones sobre la coyuntura: "Pastrana,

amargado (aliado) con la extrema derecha, ha desaprovechado la oportunidad que le dio la nación para liderar una política de paz. El ELN confía en que el próximo gobernante de los colombianos se coloque a la altura del momento histórico y entienda que la paz, más que retórica o publicidad, es estatura política y vocación de patria". Antonio García, jefe militar del grupo, fue quien leyó las declaraciones tras negar divisiones al interior del ELN, como lo sugirió el alto comisionado para la paz del gobierno, Camilo Gómez. La respuesta del ELN fue un detallado informe de lo que considera sus muestras unilaterales de buena voluntad, recordando la liberación sin contraprestaciones de militares y policías.

Vos podés ser una chica pop.

Si tenés entre 16 y 25 años y te gusta cantar y bailar te esperamos

el sábado 11 de agosto a las 10 hs. en el Estadio Ferrocarril Oeste.



Tu show está por empezar.

No te olvides de traer tu foto y una canción cantada por vos, en un cassette.

Y si traés tu IMPULSE BODY SPRAY te sacamos la foto* para ser una chica pop.



Línea Popstars 4535-2555

www.popstarsargentina.com

*Cupo limitado por 1500 fotos.

ESTALLA UN CISMA EN EL MOVIMIENTO ANTICASTRISTA

Cómo Elián cambió a Miami...

El papelón internacional por su conducta en el episodio del balserito precipita cambios en la Fundación Cubano Americana.

El antiastrismo rabioso está en crisis. La Fundación Nacional Cubano Americana (FNCA) de exiliados cubanos radicados en Miami —presidida históricamente por el empresario Jorge Mas Canosa y ahora en manos de su hijo, Jorge Mas Santos— se está desangrando tras una feroz interna. Ayer, 20 directivos de la línea dura renunciaron al directorio acusando a su actual presidente de moderar el tono combativo que caracterizó a la organización. Pero el cisma también tiene un lado económico: las deserciones se deben a la pugna por el control de cerca de los 5,5 millones de dólares de un fondo que dejó Mas Canosa antes de morir.

Hace apenas unas semanas, a fines de julio, la familia de Mas Canosa colocó a su nombre el dinero que el histórico representante del antiastrismo dejó para asegurar la supervivencia de la fundación. La maniobra excluyó a varios miembros "rebeldes" de la junta del manejo de esos fondos por lo que ahora denuncian a los herederos de Mas Canosa por actuar "dictatorialmente". El incidente se suma a la división que desde hace varias semanas enfrenta a la corriente ortodoxa —la vieja guardia— contra los cambios impulsados por el ala moderada que encabeza Jorge Mas Santos y que ensaya una línea más tolerante con respecto a Cuba. La pelea ideológica se agudizó tras el papelón internacional por el caso del niño balsero Elián González pero, en ese momento, se mantuvo a puertas cerradas. La imagen de intolerancia y fanatismo con la que quedó identificada la comunidad de exiliados en Miami, abrió un intenso debate interno. Otro episodio que escandalizó al ala radical, fue que Mas Santos violó la tradicional estrategia de la FNCA de boicotear a los artistas de la isla que actuaban en Miami y, en cambio, patrocinó la celebración de los premios Grammy Latinos en esta

que financiara indefinidamente la FNCA. Las acciones valían entonces, noviembre del 1997, 5,5 millones de dólares e incluso llegaron a triplicarse el año pasado y, ahora, con la caída de la empresa en la bolsa se sitúan en unos 2,6 millones.

Mas Santos ha rehusado hacer declaraciones sobre el cambio de la titularidad del fondo económico pero ha afirmado estar dispuesto a pagar el precio de la escisión en la FNCA a cambio de limpiar la imagen de intolerancia. "Si a alguien le resulta controvertido pues que así sea" advirtió.



Elián con la bandera cubana en un acto en La Habana.

A la crisis por su caso se suman ahora cuestiones de dinero.

TIENE CUATRO AÑOS, ES TAILANDES Y PADECE SIDA

...y cómo apareció otro Elián

Por Javier del Pino
Desde Washington

Su nombre es más complicado de pronunciar que el de Elián González, pero la mirada del niño tailandés Phanupong Khaisri es tan tierna como la del cubano. Por eso la prensa ya le ha puesto un apodo sencillo a Phanupong: se le conoce como "Got". En su historia se entremezcla —igual que en la de Elián— la tragedia familiar con el currículum de la diplomacia y la Justicia.

En abril del año pasado, Got llegó al aeropuerto internacional de Los Angeles en brazos de una pareja tailandesa que identificó al niño como su hijo. Sea por falta de parecido o por sospechas en el comportamiento, los agentes de inmigración creyeron ver algo extraño en esa familia que dijo llegar a este país con el único objetivo de hacer turismo. Desde ese día hasta hoy, la realidad ha ido completando la triste historia de la vida de Got, que acaba de cumplir cuatro años. No eran sus padres quienes trajeron al niño a EE.UU.: la pareja formaba parte de una red dedicada a la importación de prostitutas tailandesas que trataba de introducir en el país a quien se hacía pasar por su madre. Su padre verdadero se suicidó cuando Got no había cumplido un año de vida; su madre, también prostituta y adicta a la heroína, había renunciado a la custodia del niño por problemas con la ley en Tailandia, aunque no sin antes tratar de hacer un dinero alquilando al niño a parejas ficticias como la que fue detenida en Los Angeles.

Que al pobre Got se le usara como señuelo para provocar ternura en los agentes de aduanas no era lo más dramático que le había ocurrido en su vida. Había algo peor que eso y peor incluso que la varicela o la infección grave en los oídos que sufría cuando llegó a EE.UU. Got tiene sida. El Servicio de Naturalización e Inmigración (INS), el mismo que dio amparo legal a los esfuerzos por devolver a Elián a su familia en Cuba, ha hecho todo lo que ha podido por lograr la deportación del niño a Tailandia. Sus abuelos maternos reclaman al

niño, aunque la abuela está ahora mismo en la cárcel por delitos relacionados con la droga. Sin embargo, Got ha contado con la ayuda legal de varios grupos de defensa de derechos humanos que han tirado del otro lado de la cuerda para tratar de que el niño se quede en EE.UU. EL INS negó al niño asilo político hace unos meses, pero poco después un juez federal ordenó que se paralizase el proceso de deportación porque "supondría dar al chico una condena a muerte". El juez era partidario de conceder a Got la residencia en EE.UU. hasta que cumpliera 18 años y pudiera elegir por sí solo el país en el que desea vivir, pero el INS seguía adelante con recursos y trámites para lograr la deportación. Quienes defendían la permanencia de Got en EE.UU. se mostraban convencidos de que, si regresaba, inmediatamente el niño entraría de nuevo en las redes de exportación de prostitutas, sin que nadie se preocupase por mejorar su vida y cuidar su enfermedad. Tal ha sido la batalla burocrática y diplomática que al final ha intervenido personalmente el fiscal general, John Ashcroft, para

residencia legal que después permiten acceder a un status indefinido. Ashcroft incluso viajó a Los Angeles para ver a Got, que vive con una familia que desea formalizar su adopción. "Es un caso que presenta unas circunstancias extremadamente únicas y trágicas. Got es un niño aislado y confundido en un sistema legal complejo —dijo Ashcroft—. Casos como el suyo han de conmovernos. Las víctimas de tráfico humano son a menudo como Got: demasiado jóvenes, demasiado asustadas y demasiado atrapadas en las circunstancias como para hablar por sí solas", aseguró. El gobierno tailandés y los abuelos del niño, representados por la abogada estadounidense Dorotea Kraeger, todavía esperan recurrir la decisión y buscar un revoco legal que permita la devolución del niño. "Seguiremos adelante en los tribunales para que se escuche la otra parte de la historia, la que cuentan los abuelos", dijo Kraeger. Pase lo que pase, ahora Got tiene buen aspecto. Toma dos veces al día los medicamentos contra el sida, lo que mantiene adormecidos los síntomas de la enfermedad que padece.

Alquiler: Su madre, prostituta y adicta a la heroína, renunció a la custodia del niño, aunque no sin antes tratar de hacer dinero alquilándolo a parejas ficticias.

aplicar una nueva ley redactada prácticamente a la medida de este caso. Got se ha convertido en la primera persona que solicita —y que recibirá— un visado especial bajo el amparo de la Ley de Protección de Víctimas por Tráfico y Violencia. El visado dará a Got tres años de

Señora Alemana

Clases y conversación
Alemán, Inglés y Francés
4825-0026

MIRADOR

BRASIL

Se acabó el secreto

La corrupción en la política es tema recurrente en Brasil. Y la ley esta vez intervino: el Tribunal Supremo Federal de Brasil suspendió el secreto bancario y fiscal de las cuentas del presidente del Senado Jader Barbalho, quien dejó su cargo durante el tiempo que lleve investigar las denuncias de corrupción que caen sobre su cabeza. La decisión del tribunal sienta un precedente, porque es la primera vez en la historia que se decide suspender la inmunidad parlamentaria de un senador para que la Justicia lo investigue. El magistrado Carlos Velloso permitirá que la Policía Federal examine las cuentas del senador entre octubre de 1988 y mayo de 1989 para comprobar si hubo una compra fraudulenta de títulos de la Deuda Agraria. Barbalho también tiene acusaciones sobre supuesta apropiación ilícita de dinero cuando era gobernador (1984/85). Elegido en su cargo con el apoyo del presidente Fernando Henrique Cardoso, Barbalho es uno de los tantos casos de corrupción que han rodeado al mandatario.

CHILE

Luz, cámara y acción

El juez chileno Guzmán Tapia, conocido por llevar el proceso de Pinochet, tiene un pasado de actor, y nada menos que en la película "Estado de sitio", dirigida por el franco-griego Costa Gavras, en 1972. Como una premonición, la película se filmó en Chile un año antes de la dictadura militar que derrocó a Salvador Allende. Vaya coincidencia, el juez Tapia le debe a Allende haber ingresado a la carrera judicial, y quién lo diría, es el magistrado que llevó adelante el procesamiento de la comitiva militar conocida como "Caravana de la muerte" que en octubre de 1973 recorrió el país cometiendo asesinatos y atrocidades. La película estuvo censurada durante el período dictatorial de Augusto Pinochet (1973-90) y ahora se estrenó en Chile; se lo puede ver a Guzmán Tapia en el rol de un periodista.

Debate: La imagen de intolerancia y fanatismo con la que quedó identificada la comunidad de exiliados en Miami abrió un intenso debate interno.

ciudad, en los que participarán cantantes de La Habana. La etiqueta de traidor no tardó en llegar; el sector "reformista" fue acusado de "violar los principios de la lucha antiastrista".

Pero la cuestión del dinero parece haber rebalsado el vaso: "Cuando vimos eso (que fueron sacados de la directiva que controla el dinero), nos dimos cuenta de que todo ha cambiado" se lamentaba el martes Feliciano Foyo, que hasta su renuncia era tesoro. Mas Canosa donó antes de morir 200.000 acciones de su compañía de telecomunicaciones, Mastec, para crear un fondo de reservas



Banco Municipal de La Plata
EL BANCO DE LA REGION

Licitación Pública N°03/2001
Expediente N° 13460

• Por tres días llámase a Licitación Pública para la **Contratación del Servicio de Transporte de Caudales** para el **Banco Municipal de La Plata**, de acuerdo a las especificaciones obrantes en el Pliego de Bases y Condiciones, Cláusulas Generales, Particulares y Anexo Técnico.

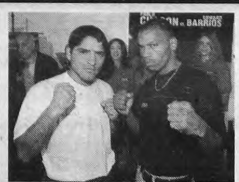
• La Apertura de las propuestas se producirá el día 23 de Agosto de 2001, a la hora 12.00 en acto público, en la sala de reuniones de la Gerencia General del **Banco Municipal de La Plata**, sito en Avda. 7 N° 850 esquina 49, piso 3°, de La Plata.

• Retiro de Pliegos: Avda. 7 N° 850 esquina 49, piso 2°, Departamento de Compras, días hábiles hasta el 16 de Agosto de 2001 (inclusive), en el horario de 10.00 a 15.00 hs.

• Las Propuestas podrán presentarse hasta la hora 11.00 del día 23/08/2001.

• El valor del Pliego ha sido fijado en Pesos Un mil (\$ 1000,00).

NOTICIERO



Boxeo. Pablo Chacón, campeón pluma de la OMB, aseguró que quiere enfrentarse a los mejores púgiles de esa categoría para demostrarles que es el mejor, y vaticinó que su rival del sábado, el colombiano Edward Barrios (foto), "no pasará el quinto round".

Autos. El arceño Norberto Fontana se incorporó al equipo Prost Junior para correr las últimas tres competencias del campeonato de Fórmula 3000 de esta temporada. Fontana realizará hoy el anuncio oficial y luego viajará a París; el sábado 18 correrá en el Hungaroring de Budapest.

Básquetbol. El seleccionado argentino de básquetbol Sub-21 superó hoy a Corea del Sur por 98-74 y de esta forma finalizó tercero en su grupo en el mundial de la categoría que se lleva a cabo en Saitama, Japón. Mañana a las 6.10 (hora argentina) se cruzará con Australia por los cuartos de final del certamen. Además jugarán España-Croacia, Estados Unidos-Eslovenia e Israel-República Dominicana.

Doping. Un total de 50 atletas participantes en el campeonato del mundo de atletismo de Edmonton fueron sometidos a las pruebas de detección de la hormona eritropoyetina (EPO) y los resultados de una decena de ellos constataron irregularidades, que harán preciso un análisis adicional de orina, según confirmó la Asociación Internacional de Federaciones de Atletismo.

Por Sebastián Fest
Desde Edmonton

El atletismo argentino sufrió un duro golpe al confirmarse que su representante más importante, la saltadora en alto Solange Witteveen, será suspendida por dos años tras dar positiva la prueba B de un control antidoping celebrado hace dos meses y medio.

"La gente encargada de los análisis en el laboratorio de Montreal me confirmó que la prueba B dio el mismo resultado de la A", aseguró Nick Davies, del departamento de prensa de la IAAF. La sustancia encontrada en la muestra de orina tomada el 19 de mayo en el campeonato sudamericano en Manaos es "una poderosa anfetamina de la clase A", explicó Davies.

Witteveen saltó por última vez el 6 de julio en el mítin de París en el estadio de Saint Denis. Allí quedó entre las últimas con una marca de 1.85 metros. Poco después suspendió las etapas de su gira en Estocolmo y Oslo para regresar a la Argentina alegando una lesión. Hasta hace poco, la suspensión automática de dos años regía desde la fecha del análisis, pero un cambio en el reglamento establece que la fecha de suspensión corre ahora a partir de la última competencia en la que participó la atleta. Al finalizar la suspensión, el 5 de julio de 2003, Witteveen podrá defender su medalla de oro en los Juegos Panamericanos de Santo Domingo 2003 y participar en los Juegos Olímpicos de Atenas 2004.

Witteveen, de 25 años, había logrado en Manaos el record sudamericano con 1,97 metros, y es desde su décimo tercer puesto del ranking mundial la mejor atleta argentina del momento. La suspensión debe ser impuesta ahora por la Confederación



Solange Witteveen será suspendida por dos años tras dar positiva la contraprueba de un antidoping. La muestra fue tomada en mayo, en Manaos, y la contraprueba dio positivo ayer en Canadá. Volverá en 2003.

Suspenden por dos años a Witteveen

En Edmonton, donde se disputa el Mundial de Atletismo, dio positiva una contraprueba tomada en mayo. Podrá volver a saltar recién en julio de 2003.

Argentina de Atletismo. "Sólo en caso de que la federación nacional decidiera sin causa clara no suspender a la atleta pasaría a intervenir la IAAF", explicó la semana pasada Giorgio Renieri, responsable de prensa de la IAAF.

No hay posibilidades reales de que prospere una apelación. "La gente que realizó los análisis fue muy contundente, la prueba B es exacta a la A. En este caso no hay apelación posible y se debe cumplir la suspensión", remarcó Davies. La atleta aguardaba en Buenos Aires un "milagro" en la prueba B del control para volar a Edmonton y competir en su prueba, cuya clasificación comenzará el viernes.

La Argentina se había visto beneficiada en Canadá indirectamente por un caso de doping hace dos años, durante los Juegos Panamericanos de Winnipeg. Aquella vez la dominicana Juana Arrendell perdió su medalla de oro tras dar positivo de estanozolol. Vencida el 28 de julio su suspensión de dos años, Arrendell está lista para competir en Edmonton. "Solange y yo nunca hemos tenido relación, ni siquiera hemos hablado, pero yo tengo muy buenos sentimientos, sé lo que se vive en un caso así, y realmente la veía saltando muy bien en los últimos tiempos. Debe ser muy frustrante para ella. Le deseo mucha suerte", comentó Arrendell la semana pasada cuando ya se conocía el positivo de la prueba A de Witteveen.

El español José Antonio Redolat, candidato al podio en los 1.500 metros que comienzan mañana y compañero de Witteveen en el club valenciano "Terra y Mar", confesó su consternación: "Me extraña mucho que suceda algo así por el tipo de persona que es Solange. Me sorprende muchísimo".

Cañas sigue en Cincinnati

Guillermo Cañas continúa demostrando que atraviesa su mejor momento en el circuito mundial. Tras derrotar el martes al ruso Marat Safin, Cañas venció ayer 5-7, 7-5, 6-2 al estadounidense Michael Chang y se clasificó para la tercera ronda del Masters Series de Cincinnati. El partido fue muy parejo, y Cañas recién pudo predominar en el tercer set. En cambio, luego de la espectacular victoria ante Andre Agassi, Gastón Gaudio no pudo confirmar su buena racha al caer 7-6, 7-6 ante el inglés Greg Rusedski en la segunda vuelta. En encuentro muy equilibrado en el que ninguno de los jugadores consiguió quebrar el saque de su rival, Rusedski aprovechó la potencia de su servicio para imponerse en los dos tie-breaks, la única diferencia entre ambos. En otros resultados de la jornada, el brasileño Gustavo Kuerten venció 7-6, 7-6 al alemán Tommy Haas, el ruso Yevgeny Kafelnikov le ganó 6-1 y 6-4 al francés Fabrice Santoro, el británico Tim Henman derrotó 6-3, 6-3 al coreano Hyung Taik Lee y el alemán Nicolas Kiefer batió 6-1, 4-6, 6-2 al estadounidense Todd Martin. En el challenger de Córdoba, Juan Ignacio Chela avanzó a la tercera ronda al vencer 6-7, 63, 7-5 al finlandés Tuomas Ketola.

Al que madruga Dios lo ayuda.

Pero no lo informa.

Nelson Castro - 6 a 9 hs - Puntos de Vista.
Jorge Rial - 9 a 12 hs - Fiebre de Radio.



Viva la radio. Viva la red.

TAMPOCO HABRA FUTBOL ESTE FIN DE SEMANA

Otro domingo gris y aburrido

Marchi y Grondona se reúnen hoy, pero las cartas están echadas: la propuesta de la AFA no conforma al gremio de los jugadores.

El fútbol argentino sigue buscando una salida. La nueva propuesta que la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) le hizo a Futbolistas Argentinos Agremiados (FAA), fue analizada anoche por los principales miembros del gremio, y hoy habrá una decisión definitiva cuando se reúnan al mediodía el presidente de la AFA, Julio Grondona, y el secretario gremial Sergio Marchi. Sin embargo, anoche el Comité Ejecutivo de la AFA dictaminó que el próximo fin de semana no se inicien los torneos de Primera y de la Primera B Nacional.

La AFA propuso hacer efectivo el pago con un cheque al día de 3.850.000 pesos, al tiempo que abonaría dos cuotas, en agosto y setiembre, de 1.075.000 pesos, lo que cubriría el 35 por ciento (alrededor de 6 millones) que se había comprometido a pagar al gremio de los futbolistas antes del 31 de mayo pasado. El 65 por ciento restante de la deuda se cancelará en 18 cuotas de un millón de pesos, a partir de septiembre. La garantía serían los contratos firmados con la empresa televisiva Torneos y Competencias, por la transmisión de un quinto partido. Inclusive, San Lorenzo y Vélez, dos de las entidades más comprometidas, aportarían dinero para tratar de achicar ese 65 por ciento.

Cerca de las 22, luego de más de cuatro horas de diálogo, Marchi indicó que "la propuesta no alcanza a cubrir el 35 por ciento en efectivo, que era lo pautado, y eso nos sorprende. La decisión final no la voy a tomar yo. Mañana (por hoy) al mediodía me voy a reunir con Grondona para llegar a un acuerdo, acá faltan ajustar algunos puntos". Cuando fue consultado acer-

ca de si habría o no fútbol este fin de semana, Marchi destacó que "hay que esperar".

La reunión en Agremiados comenzó apenas pasadas las 17, y estuvieron presentes Marchi, Jorge Domínguez, Juan Carlos Touriño, Juan Carlos Suñe y Juan Carlos Confalonieri. Al mismo tiempo, en la AFA, Grondona y los integrantes del Comité Ejecutivo esperaban una respuesta desde la sede gremial.

En la mañana de ayer, Marchi también dialogó con tres capitanes de equipos grandes, quienes le comunicaron que están decididos a cobrar antes de salir a la cancha. Además, en muchos clubes los directivos se acercaron a los futbolistas para inducirlos a que acepten esta nueva oferta de la AFA. Muchos jugadores de la B Nacional intentan que la oferta sea aceptada, porque consideran que al no haber fútbol ellos son los más perjudicados.

Antes del cónclave en la calle Salta, Marchi había sido inusualmente contundente: "Es necesario que, de una vez por todas, el fútbol colapse para que haya una refunda-



Sergio Marchi, secretario general de Agremiados.

Se reúne hoy con Grondona, pero ya no hay fútbol.

ción de la actividad, ya que aquí se despilfarró el dinero de algo que generó muchos recursos". Y agregó: "Alrededor de la actividad del fútbol se generan numerosos puestos de trabajo: desde empleados autónomos, pasando por los concesionarios de bares y confiterías, y tra-

bajadores de UTEDYC, hasta la misma policía, que tiene un aporte extra con los operativos en los estadios. Por eso, lamento mucho esta situación de inactividad de la que los únicos responsables son los dirigentes". Todo indica que tampoco habrá fútbol este fin de semana.

BUSCAN INCORPORAR A FLORES Y A LEQUI

River no se queda sin refuerzos

Cuando parecía definitivamente descartada la posibilidad de que lleguen nuevos futbolistas a River, ahora existe una chance para que se produzcan incorporaciones. Pero, para que ello suceda, el bloque oficialista de la entidad tendrá que aceptarlo hoy en la reunión que se celebrará en el club. De los cuatro nombres que fueron inscriptos en los últimos dí-

as —José Flores, Matías Lequi, Sebastián Cobelli, y Raúl Cascini— sólo se intentaría sumar a los dos primeros. En el caso de que se concrete alguna operación, los directivos también buscarían transmitirle un poco de tranquilidad al técnico Ramón Díaz, quien ya mostró su malestar por la indefinición por los refuerzos.

"Todo está inscripto y esto está en

plena dinámica. Con esto no estoy cambiando lo que fue una opinión mayoritaria, pero también comento que los inscriptos tienen tiempo de llegar. Siempre dejó una puerta abierta", sorprendió ayer el vicepresidente de River, Alfredo Davicce. Y agregó: "Acá hay muchas versiones de que llegan o se van jugadores, pero toda transacción debe ser tratada por la dirigencia".

Por otro lado, cuando se refirió al entrenador, el directivo señaló que "la idea de incorporar a Ramón fue de mi presidente (David Pintado). Y cuando tuvo la delicadeza de consultarme sobre qué pensaba, le dije que no tenía ninguna reserva y que yo había creado, entre comillas, a Ramón técnico". Pero Davicce fue más allá: "Como se lo dije a Ramón, tenemos que procurar, si bien los medios existen y tienen que tener noticias, no comunicamos por los medios. Ramón es una persona inteligente y no pide los jugadores, los pide la gente. Es un tema que tenemos que manejar con cuidado".

El equipo jugó ayer un encuentro amistoso con Chacarita que finalizó 11. Los goles fueron convertidos por Müller para los visitantes, y Ayala para River. El colombiano Mario Yepes podría continuar su carrera en Inglaterra a partir del año que viene.

Están Verón y Ortega

Juan Sebastián Verón se sumó ayer a las prácticas de la Selección Argentina, junto al reciente convocado Ariel Ortega, de cara al partido que el equipo nacional jugará en Ecuador por las Eliminatorias Sudamericanas. El plantel, que se enfrentará con Ecuador el próximo miércoles 15, empezó a practicar el martes con los tres jugadores del Valencia convocados, Roberto Ayala, Pablo Aimar y Cristian González, y ayer se sumaron Verón y Ortega. Para hoy están previstos los arribos de Walter Samuel, Javier Zanetti, Nelson Vivas, Pablo Cavallero y Gustavo López.

Piden perdón al Papa

El presidente de Boca Juniors, Mauricio Macri, ironizó desde Italia al sostener que visitaron al Papa "para ver si nos perdonaba por lo mal que jugamos" el amistoso perdido ante la Roma, a la vez que negó haber mantenido nuevos contactos con Abel Balbo. "Estuvimos con los jugadores en la audiencia pública en el Vaticano. Conversamos, firmé unas fotos y nosotros le regalamos al Papa una camiseta de Boca", indicó Macri. La prensa italiana criticó la intervención de Antonio Baringo, en la jugada en la que se produjo la lesión del africano Saliou Lassissi, que sufrió fractura de tibia y peroné y estará cinco meses sin jugar.

Takahara no debuta

La falta del certificado de buena conducta que debe expedir la policía japonesa para que Naohiro Takahara pueda solicitar la visa de trabajo ante las autoridades argentinas para poder trabajar en el país, impedirá por ahora el debut del futbolista en Boca. Takahara se presentó en la embajada de Japón en Buenos Aires para solicitar que la delegación diplomática le efectuara el trámite, por lo que los funcionarios extranjeros giraron rápidamente a su país la solicitud del ex goleador del Júbilo Iwata.

Champions League

Rivaldo y el inglés Michael Owen, con tres goles cada uno, acapararon el protagonismo de la tercera ronda de clasificación de la Champions League. Rivaldo fue protagonista en el partido que el Barcelona le ganó 4-3 al Wisla Cracovia, y Owen fue figura en la goleada 5-0 del Liverpool sobre el Haka finés. En otros partidos, el Lazio perdió 2-1 con Copenhagen —gol de Hernán Crespo—, el Parma cayó 2-0 con el Lille y el Celtic venció 3-1 al Ajax en Amsterdam.

MARCARON LOS TANTOS DEL 2-0 A NACIONAL

Romeo y Acosta salvan a San Lorenzo

2 SAN LORENZO
Saja; Benito, Ameli, Morel Rodríguez, Paredes; Franco, Michelini, Eriti, Romagnoli; Acosta, Romeo.
DT: Manuel Pellegrini.

0 NACIONAL
Romay; Meneses, D. Rodríguez, Jorgeao, Batista; Pellegrino, Camejo, Saralegui y Coelho; L. Gutiérrez, S. Martínez.
DT: Hugo de León.

Estadio: San Lorenzo. **Árbitro:** Mario Sánchez (Chile). **Goles:** 58m, Romeo (SL); 71m, Acosta (SL). **Cambios:** 55m, Santana por Eriti (SL); 64m, M. Núñez por Camejo (N); 67m, Zurita por Franco (SL); 72m, Del Campo por Coelho (N); 76m, L. Rodríguez por Romagnoli (SL); 88m, Webo por S. Martínez (N).

San Lorenzo tardó casi una hora en quebrar la cerrada valla de Nacional de Montevideo. En ese lapso había dispuesto de casi 10 situaciones de gol que sus volantes y delanteros no supieron aprovechar. Hasta que un centro desde la derecha, enviado por Guillermo Franco, fue cabeceado hacia abajo, en el área chica, por Alberto Acosta, para la entrada de Bernardo Romeo, en doble posición adelantada: tanto cuando partió el centro, como cuando cabeceó Acosta, Romeo estaba adelantado. Pero el atacante no perdonó y, cayéndose, alcanzó a tocar su-

vemente ante la estirada de Romay.

Con la victoria, San Lorenzo alcanzó la punta del Grupo B de la Copa Mercosur, al sumar seis puntos, tantos como el Flamengo de Brasil, mientras que Nacional quedó con tres unidades. Olimpia de Paraguay, el cuarto integrante del grupo, fue suspendido por la Conmebol.

Al rato, llegó el segundo de San Lorenzo: otro centro desde la derecha, esta vez ejecutado por Santana, sobró a tres defensores de Nacional, y Acosta la paró con el pecho y sacó un zurdazo que se clavó a media altura en el arco visitante.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (M-Y-Y-Y) Matutina					
1	5506	8	4132	15	9252
2	4599	9	8291	16	5035
3	6875	10	7698	17	9190
4	1545	11	3121	18	1709
5	2020	12	5567	19	8610
6	1830	13	7114	20	0615
7	7917	14	5649		

Quiniela Nacional (R-V-Y) Vespertina					
1	7266	8	5665	15	4020
2	2220	9	6714	16	5274
3	8691	10	7068	17	9214
4	5076	11	0440	18	8108
5	2652	12	6868	19	5399
6	7432	13	6555	20	3365
7	6006	14	0826		

Quiniela Bonaerense Vespertina					
1	1862	8	2665	15	1691
2	7528	9	2701	16	8431
3	9100	10	2119	17	1122
4	5476	11	9365	18	9567
5	3831	12	1289	19	2958
6	0401	13	1080	20	4980
7	8242	14	3268		

Quiniela Nacional (Q-R-S-X) Nocturna					
1	1762	8	1497	15	0865
2	1672	9	9056	16	8306
3	0326	10	7402	17	0943
4	0968	11	4477	18	6482
5	3803	12	2545	19	2774
6	7943	13	4189	20	8681
7	5642	14	8535		

Quiniela Bonaerense Nocturna					
1	5338	8	3608	15	3943
2	6888	9	2858	16	3363
3	0423	10	7550	17	7508
4	7965	11	4622	18	8912
5	5041	12	9421	19	4062
6	7730	13	2090	20	6800
7	7468	14	9642		

Irene Visedo es Mónica/Diana, una chica que vive con sus apropiadores, sin saberlo.

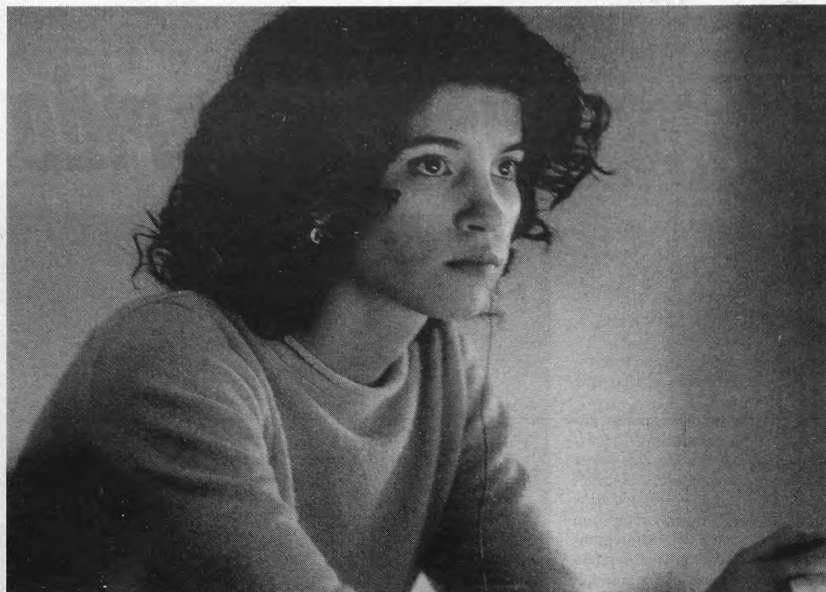
LOS PASOS PERDIDOS

7 PUNTOS

España/Argentina, 2001
Dirección: Manane Rodríguez.
Guión: Manane Rodríguez y Xavier Bermúdez.
Fotografía: Juan Carlos Gómez.
Interpretes: Irene Visedo, Luis Brandoni, Concha Velasco, Federico Luppi, Juan Querol, Jesús Blanco.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Puerto Madero, Normandie, Showcase Belgrano, Savoy Belgrano, Hoyts Morón, Showcase Haedo, Village Pilar, Alto Avellaneda.

Por L.M.

Un dulce arrullo maternal acompaña los juegos de una niña en la bañera. Todo transcurre entre brumas, como en un sueño. Pero el sueño, de pronto, se transforma en pesadilla. Mónica se despierta de un salto, sobrecogida por la angustia. Una temprana sesión de trote por la playa parece el remedio de esta chica de veinte años para despejar ese mal sueño, que da toda la impresión de ser recurrente. A lo lejos, alguien la observa, con binoculares. Es Ernesto, su padre. Pero no será el único. Ya en la ciudad, un hombre—quizás un detective privado—la sigue. Y desde la ventana del jardín maternal en el que trabaja, Mónica no puede dejar de advertir la presencia insistente de una mujer mayor, una abuela, que parece no mirar a nadie que no sea ella. De esas miradas, cargadas de inquietud, está hecho todo el elocuente comienzo de *Los pasos perdidos*, segundo largometraje de



Cuando la memoria deja unas huellas que arden

Manane Rodríguez, una uruguaya exiliada desde mediados de los '70 en España, donde desarrolló su vocación de cineasta.

¿Quién es Mónica? En esa pequeña ciudad costera de España donde vive, todos la saben hija de Ernesto (Luis Brandoni), un argentino de buen pasar económico, dueño de una concesionaria de autos, y de Inés

(Concha Velasco), "la Gallega", como le dice él con tono cariñoso. Pero Mónica (Irene Visedo) súbitamente se da cuenta de por qué todas esas miradas convergen en ella. Desde Madrid empiezan a llegar, a través del televidio, las noticias de un juicio a los represores de la dictadura militar argentina, entre quienes se menciona, en primera línea, a su padre. Y el escritor argentino Bruno Leardi (Federico Luppi), recién llegado a la capital española, afirma que Mónica no es Mónica sino Diana, su nieta, hija del matrimonio Leardi, secuestrado y desaparecido por el terrorismo de Estado. "Esa gente está enferma, son capaces de cualquier mentira", se enfurece Ernesto. Mónica no duda. Ernesto y "la Gallega" siempre le dieron todo. Hasta tiene recuerdos de las canciones que los tres entonaban juntos, cuando ella aún estaba empezando al balbucear. "No estoy buscando la restitución biológica", insiste por su parte Bruno Leardi. "Pero tengo derecho a mi historia, y ella también."

Si hay algo que agradecerle a *Los pasos perdidos* es el rigor, la austeridad con que trata su tema, el cuidado con el que evita cualquier tentación de demagogia o maniqueísmo. La película de Manane Rodríguez asume con firmeza un punto de vista y hasta una ideología, pero no por ello se permite la declamación de principios o pone en boca de los personajes aquello que piensa la directora. En todo caso, lo que se propone *Los pasos perdidos* es intentar entender cómo es la complejísima situación de los hijos de

desaparecidos apropiados por los represores de sus padres; de qué manera ellos, más de veinte años después de sucedidos los hechos, siguen siendo víctimas de un mecanismo perverso, siniestro.

A esta claridad que echa el film sobre el tema contribuye no sólo la sobria, despojada puesta en escena de la directora, sino también el tono de neutralidad que consigue de sus actores. Hacía tiempo que no se lo veía tan medido, tan verdadero a Brandoni, en un personaje particularmente difícil, de esos amenazados siempre por la sombra del estereoti-

La novela salvaje de Fernando Vallejo cobra nueva vida en la intensa versión del director de "Barfly". Por su parte, en "Los pasos perdidos" la realizadora uruguaya Manane Rodríguez se asoma con rigor y austeridad al tema de los hijos de desaparecidos.

po. En el otro extremo del tablero, Luppi responde con una moderación y una templanza equivalentes. La española Concha Velasco tampoco se permite ningún desborde como la esposa del apropiador, mientras que Irene Visedo se muestra capaz de afrontar momentos muy dramáticos con hondura y sensibilidad.

Algo de la severidad del film se pierde, sin embargo, cuando el guión—de la directora, en colaboración con Xavier Bermúdez—se dispersa e incluye a dos personajes cercanos a Mónica: su novio oficial, un muchacho que encarna los valores tradicionales que Ernesto aprecia en la juventud, y un chico de corte más moderno, que no tarda en ponerse del lado de la familia Leardi. Allí sí asoma de manera peligrosa el esquematismo y se diluye parte de la concentración dramática del conflicto central, que es el que le permite a *Los pasos perdidos* dejar una huella firme.

"FINAL FANTASY, EL ESPIRITU EN

El hiperrealismo

Por Martín Pérez

SeSENTA mil. Esa es la cantidad de pelos con los que debieron lidiar los animadores de *Final Fantasy, el espíritu en nosotros* para que el peinado de su protagonista principal luciera lo más realista posible. Tanto ella como sus coprotagonistas masculinos lucen en este nuevo videojuego llevado a la pantalla como deben lucir. Es decir: realistas, pero animados. Como los verdaderos protagonistas de un videojuego. Ambientada en el año 2065, *Final Fantasy* arranca como debe hacerlo una buena película de ciencia ficción: con impacto, vértigo y mucha intriga. Con un diseño visual atrapante y mucho ritmo, su comienzo narra el peligroso rescate de un inocente yuyito en medio de las ruinas de una Nueva York dominada por extraños espectros mortales. Aunque el yuyo en cuestión no es nada inocente sino que resulta ser un espíritu indispensable para la lucha contra la invasión espectral.

Haciendo honor a la marca de fábrica de los videojuegos del mismo título, en los que siempre la historia fue tan importante como la acción, este *Final Fantasy* cuenta la lucha de los sitiados sobrevivientes de un arrasado planeta Tierra contra unos implacables invasores invisibles, llegados de otro mundo a bordo de un extraño meteorito. Con los extraños

FINAL FANTASY, EL ESPIRITU EN NOSOTROS

6 PUNTOS

(*Final Fantasy, The Spirits Within*) Estados Unidos, 2001
Dirección: Hironobu Sakaguchi y Monotori Sakakibara.
Guión: Al Reinert y Jeff Vintar, basado en una historia de H. Sakaguchi.
Fotografía: Motonoru Sakakibara.
Música: Elliott Goldenthal.
Voces (en la versión titulada): Ming-Na, Alec Baldwin, Steve Buscemi, Peri Gilpin, Donald Sutherland, Ving Rhames, James Woods, Keith David.
Estreno de hoy en los cines Monumental, Alto Palermo, Paseo Alcora, Belgrano, General Paz y otros.



Estudio Goya

Restaurante

Lunes a sábado almuerzo ejecutivo Promocional

CENA - MENU INTERNACIONAL

Jueves a Sábados CENA SHOW BAILABLE

Lunes a Miércoles Cena Promocional

Eventos - Conferencias - Reuniones
Exposiciones - Despedidas - Cumpleaños

Pte. J.D. Perón 2085, Capital T.E. 4953-8609/4952-7018/4954-1816

ramona

revista de artes visuales
15

encontrala únicamente en

La compañía de los libros, Carla Rey, Ruth Benzacar, Goethe-Institut, Luisa Pedrouzo, Oda, MM Artística, Belleza y Felicidad, Cecilia Caballero, Dabbah Torrejón, Hoy en el Arte, Fundación Proa, La Carpintería Artesanal S.A., Del Infinito Arte, Documenta (Ciudad Universitaria y Córdoba 612), Facultad de Letras (Departamento de Letras), La Victoria.

periodismo independiente

96.5

FM RESIDENCIAS

Mar del Plata

Integrante de la cadena
Am590 CONTINENTAL

INFORMACION LOCAL
Y SERVICIO INFORMATIVO
CONTINENTAL (SIC)
TODO EL FUTBOL JUNTO A
VICTOR HUGO MORALES

Hipólito Irigoyen 1541 - (0223) 491-6978 - fmreside@rcc.com.ar

Liliana Vitale

presenta

Abalorios

un espectáculo con nuevas canciones

Jueves de agosto 21.30 hs.

Entrada \$7

La Trastienda Balcarce 460
Reservas: 4307-1581

"LA VIRGEN DE LOS SICARIOS", DE BARBET SCHROEDER

La violencia está en nosotros

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS 8 PUNTOS

Colombia/Francia/España, 2000.
Dirección: Barbet Schroeder.
Guión: Fernando Vallejo, basado en su novela homónima.
Fotografía: Rodrigo Lalinde.
Música: Jorge Arriagada.
Interpretes: Germán Jaramillo, Anderson Ballesteros, Juan David Restrepo, Manuel Busquets.
Estreno de hoy en los cines Lorca, Village Recoleta, Patio Bullrich, Hoyts Abasto, Showcase Belgrano, Cinemark Palermo, Cinemark Caballito, General Paz, Savoy.

Por Luciano Monteagudo

“Vine a morir, porque para morir nacimos”, dice muy suelto de cuerpo Fernando Vallejo cuando llega a Medellín, o a Medellín para los locales, o sencillamente “Metrallo”, porque la ciudad está siempre surcada por un concierto de balas. A Vallejo eso parece no preocuparlo. Afirma que ya vivió más de la cuenta y que lo que le queda por delante es puro tiempo extra. Le basta con tener bien cerca, a su lado, a un muchacho, que en Metrallo no puede ser sino un sicario, uno de esos tantos adolescentes que aprendieron a matar y a morir temprano, de la mano de Pablo Escobar Gaviria, “un gran empleador del pueblo”, según Vallejo. Porque Vallejo para todo tiene un sarcasmo, una opinión contundente, una blasfemia, porque para eso es el escritor más odiado de Colombia. Vallejo es el protagonista de su propia novela, *La Virgen de los sicarios*, y él mismo la adaptó para el cine, por pedido expreso del director francés Barbet Schroeder. El resultado es un film anómalo, maldito, vibrante como una imprecación y frío co-

NOSOTROS" digital

sueños de la Dra. Aki como clave de la historia –y como disparadores de las escenas animadas más impresionantes–, *Final Fantasy* narra una historia de heroísmos pléfrica en frases rimbombantes, y que enfrenta entre sí a diferentes facciones de un mismo bando. “Halcones contra palomas” sería un buen resumen de la trama dentro de la trama del film, que incluye un remate eco-espiritual que termina defraudando por una previsible simpleza a contramano del promotor y complejo enigma inicial.

Mucho más disfrutable –incluso imaginándola como un futuro videojuego– que las anteriores películas que adaptan dicho mercado a la pantalla grande, *Final Fantasy* despertó mucha expectativa y también por el hecho de que sus protagonistas sean actores virtuales. Pero, a pesar de tanta publicidad, sus logros no son tantos a la hora de hablar de actuaciones. Si el rostro de Aki atrae al espectador incauto, por ejemplo, es más por el recuerdo del de Bridget Fonda –aunque la actriz no aparezca en los créditos por ningún lado– que por méritos propios. Eso sí: lo único que estas estrellas virtuales no tienen que envidiarle a más de una megastrella cinematográfica es en el momento de reír, llorar o besarse. Al igual que muchas pseudoestrellas, llevan a cabo esa tarea tan humana como el mejor maniquí de las vidrieras de cualquier shopping.



mo un sudario.

No parecía fácil llevar al cine una novela como la de Vallejo, escrita como un monólogo cínico e injurioso, pero el propio autor se las arregló muy bien para traducir en diálogos ágiles y siempre verdaderos esa catarsis. Desde el comienzo mismo, cuando Vallejo (encarnado con toda autoridad por Germán Jaramillo, un sólido actor colombiano) conoce a Alexis, el sicario con quien vivirá una relación tan romántica como condenada, el film de Schroeder cobra vida propia, al margen de que todas y cada una de las frases de Vallejo contengan un exabrupto o un dictamen moral. Ese solipsismo patológico del personaje, esa necesidad de sentenciar sobre todo lo que lo rodea –el poder político, los narcos, la religión, los hombres, las mujeres y los taxistas– se ve equilibrado no sólo por la presencia de Alexis y sus amigos (todos interpretados por chicos de la calle, lo que le da al film un registro muy auténtico) sino también por la ciudad misma, que se convierte, como en la novela, en una pieza fundamental del film, en un infierno en el que la vida no vale nada. A su manera, tan particular, se diría que Vallejo va a Medellín en busca del tiempo perdido, para recobrar parte de su infancia, de su pasado, un pasado que él recuerda como de felicidad y esplendor, en comparación con la ciudad actual, en la que sólo encuentra muerte, fealdad y violencia. Mientras recorre junto a Alexis las huellas de la memoria –la casa natal, las iglesias, algún viejo bar que sobrevivió a la vorágine urbana y donde un bolero es capaz de arrancarle alguna lágrima–,

Vallejo le va haciendo saber todo aquello que ese niño nunca escuchó siquiera de Medellín. Por su parte, un “gramático” como Vallejo no puede dejar de sustraerse a la fascinación que le despierta un idioma nuevo, que encuentra en boca de Alexis y otros sicarios, todos obsesionados por la ropa y por las marcas, y cuya máxima ambición es una moto de alta cilindrada y una metralleta Uzi, “para lo que se ofreciera”.

El inabitable director Barbet Schroeder –que ha pasado de la nou-

Dato: Vallejo adaptó él mismo su propia novela, y el resultado es un film anómalo, maldito, vibrante como una imprecación y frío como un sudario.

velle vague al gran Hollywood y ahora filmó en digital en las peligrosas calles de Colombia– trabaja muy bien esta tensión entre opuestos, entre lo viejo y lo nuevo, entre lo literario y el registro directo de una ciudad enardecida. Es más, con la ayuda del músico Jorge Arriagada, que deja escuchar en algunos momentos una guitarra con reminiscencias de Bernard Herrmann, Schroeder enriquece el material original con una suerte de relectura de *Vértigo*, cuando Vallejo cree reencontrar en Wilmar –otro sicario condenado a morir a poco de haber nacido– el amor perdido de Alexis. Estos contrastes hacen de *La Virgen de los sicarios* un film diferente, provocativo, siempre fuera de norma.

Germán Jaramillo interpreta a Fernando Vallejo, junto a dos sicarios de la violenta Medellín.

La presencia de verdaderos chicos de la calle le da al film un registro muy auténtico.

"Star Wars" 5 tiene nombre

En un gesto que movió inmediatamente multitudes por Internet, George Lucas reveló el título de la segunda parte de su nueva trilogía *Star Wars*: el *Episodio II* llevará por subtítulo *Ataque de los clones*, aunque el director no reveló ningún dato más sobre el film. Lucas puso un mensaje en *starwars.com* anunciando el título, que no alude –como sostuvieron algunas de las discusiones en la web– al actual tema caliente de la duplicación de seres humanos sino a unas “guerras clónicas” ya mencionadas en el film de 1977 *La guerra de las galaxias: Una nueva esperanza*. El director sólo detalló que los personajes del caballero Jedi Obi Wan Kenobi (Ewan McGregor) y Anakin Skywalker (Hayden Christensen) deberán salvar a la heroína Amidala de un ataque de guerreros clonados. De todos modos, la película se encuentra en proceso de postproducción, un trabajo que puede llevar el tiempo que Lucas desee: la filmación fue realizada íntegramente con cámaras digitales, lo que permite una enorme posibilidad de cambios, incluyendo los gestos de los actores. Según lo informado, *Episodio II: Ataque de los clones* llegará a los cines de todo el mundo en simultáneo a mediados del 2002, mientras que la tercera y última parte se verá en 2005.

MAGISTRAL THRILLER PSICOLOGICO

★★★★★ EXCELENTE ★★★★★

“Chabrol despliega un deslumbrante y perturbador thriller a lo Hitchcock”.

P. Suarez, THE BUENOS AIRES HERALD

“EL MEJOR CHOCOLATE suizo llega junto al arte exquisito de Chabrol y Huppert”.

Moirá Soto, MAGDALENA TEMPRANISIMO

★★★★★
“EXCELENTE
Una joya”.

R. Quirno
RADIO 10

★★★★★
“MUY BUENA
La burguesía
bajo
el bisturí”.

L. Monteagudo,
PAGINA 12



★★★★★
“EXCELENTE
Incomparable
Isabelle
Huppert”.

Nora Lafón,
SEXTA EDICION

★★★★★
“MUY BUENA
Cautivante
policial”.

P. Sendrós,
AMBITO

★★★★★ “UN THRILLER INOLVIDABLE.”

J. Belauzarán, REVISTA TRES PUNTOS

“UNA OBRA MAESTRA. Chabrol lleva su estilo al máximo refinamiento y ha logrado lo imposible: que la prodigiosa Isabelle Huppert se supere a sí misma”.

Fernando López, LA NACION

ESTUDIÀ CINE

Lenguaje Cinematográfico
Realización / Guión / Montaje
Análisis del Cine de los Maestros

CURSO INTENSIVO DE 4 MESES

Director: GUILLERMO RAVASCHINO (Graduado CERC-INCAA y Crítico)
4583-2352 - www.cineismo.com/curso

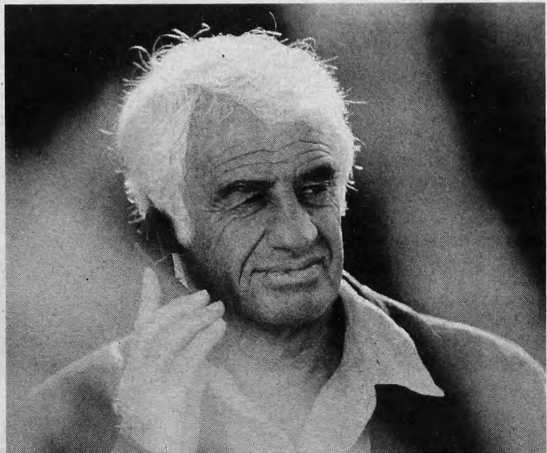


ISABELLE HUPPERT
un film de
CLAUDE CHABROL
Gracias por el Chocolate
MERCI POUR LE CHOCOLAT
SENSACIONAL EXITO EN LOS MEJORES CINES

¡Coelho por Amado!

El escritor Paulo Coelho, dueño de un éxito abrumador en el mercado editorial internacional, es el favorito a convertirse en el sucesor de Jorge Amado en la Academia Brasileña de Letras (ABL). Hoy, la ABL realizará una sesión en memoria de Amado -cuyos restos fueron cremados ayer, y depositados al pie de un árbol en su casa de Rio Vermelho- y declarará vacante la silla 23. Pocos días antes del deceso de Amado, Paulo Coelho manifestó a medios brasileños su deseo de convertirse en uno de los "inmortales" de la ABL, pero subrayó que ello dependería de la muerte de uno de los integrantes. "No deseo que se abra una vacante. Me gustan mucho las personas que están", afirmó el autor de libros de autoayuda. Coelho declinó ayer confirmar si saldrá candidato a la vacante de Amado, y se negó a comentar el tema.

Belmondo sufrió una apoplejía y su estado es "serio y estacionario"



Belmondo filmó en su extensa carrera más de 70 películas. Fue uno de los actores emblemáticos de la nouvelle vague.

El actor francés, de 68 años, se desmayó mientras pasaba sus vacaciones en Córcega.

Tiene afectado el lado derecho del cuerpo.

Lejos de las cámaras y de la adrenalina que prodigó en muchas de sus películas, Jean Paul Belmondo vivió ayer su peor pesadilla. Mientras disfrutaba de sus vacaciones en una casa de la localidad corsa de Lumiola, sufrió un desvanecimiento que podría tener gravísimas consecuencias. Los informes médicos de ayer daban cuenta de que el actor francés fue hospitalizado de urgencia por un problema vascular-cerebral y que habría sufrido un ataque de apoplejía. Por la tarde fue trasladado a un hospital de París.

El estado de salud del actor, de 68 años, fue calificado por los médicos

de "serio" y "estacionario", circunstancia que motivó a su familia a decidir su urgente traslado a la capital francesa. Belmondo estaba consciente, pero era incapaz de expresarse de ningún modo. Un coágulo podría haber sido la causa del mal cardiovascular de carácter isquémico (relativo a la disminución o detención total de la circulación arterial en una parte del organismo) que sufrió el actor. Según informaron quienes lo atendieron en un primer momento, el actor está afectado en la movilidad del lado derecho del cuerpo, y padece una parálisis facial en el mismo lado. Sus familiares, de todos modos, prefirieron no emitir

Dato: Belmondo había sufrido en 1999 un problema similar en una actuación teatral, pero lo había minimizado argumentando que era "un exceso de fatiga".

ningún comunicado al respecto.

El actor de *Sin aliento*, *Pierrot el loco* y *El hombre de Río* había sufrido en 1999 un problema similar en plena actuación teatral en Brest (oeste de Francia), a consecuencia del cual estuvo internado durante cinco días. En aquella ocasión, Belmondo minimizó el incidente, argumentando que se trataba tan sólo de "un exceso de fatiga", y reanudó sus actividades pocas semanas después. Desde entonces, sus familiares y amigos le recomendaban que bajara los decibeles de su trabajo, pero Belmondo prefería continuar con sus funciones y pensaba en nuevos proyectos artísticos. En un primer momento se había indicado que el actor sufrió el desvanecimiento en el domicilio de la actriz y modelo Leatitia Casta, pero el servicio de prensa de la actriz desmintió esa información.

Nacido en Neuilly Sur Seine, cerca de París, el 9 de abril de 1933, Belmondo se crió en el seno de una familia de artistas, su padre fue escultor y su madre pintora. Participó de más de 70 películas y es una de las figuras públicas más notables de Francia.

Animal de Radio
Lalo - Bobby - Ciccioli - Douglas
Lunes a Viernes, 19 a 21.30 hs.

Rock & Pop 95.9
www.fmrockandpop.com

Córdoba 95.5 - Rosario 97.3 - Mendoza 94.1 - Villa La Angostura 106.1 - Mar del Plata 98.9 - Tucumán 106.9 - Neuquén 88.7

Clases de Actuación

GUSTAVO GARZON

ZAPIOLA 2196

Tel.: 4547-2525

Tocá en la Tele

Incluye Grabación profesional y Filmación de Clip. Emisión por "DE UNA" canal 11 de Cablevisión los Viernes trasnoche 00:45 hs. Mirálo y predente.

4315-1887 Informes Lunes a viernes de 11 a 18 hs.

HESPERION XXI, UNA NOTABLE AGRUPACION DIRIGIDA POR JORDI SAVALL

El nuevo paraíso de la música sefardí

El grupo del violagambista catalán deslumbró al público con un espectáculo de seducción inusual, que hoy repite en el teatro Avenida.

EL PARAISO PERDIDO

9 PUNTOS

Por Hespèrion XXI
Montserrat Figueras: canto; Jordi Savall: dirección, lira, vielas y rebab; Pedro Memelsdorff: flautas dulces; Driss el Maloumi: oud; Kenneth Zuckerman: laúd y sarod; Arianna Savall: arpa; Begoña Olavide: salterio y Pedro Estevan: percusión.

Lugar: Teatro Avenida. Función del abono de Festivales Musicales. Martes 7.

Nueva función: Hoy a las 20.30.

Por Diego Fischerman

En su espectáculo dedicado al universo musical de la España de la Edad Media, Jordi Savall profundiza una línea que caracterizó toda su carrera pero que, en este caso, toma ribetes inquietantes: la noción acerca de que las prácticas musicales de la Europa medieval —y sobre todo en España y el sur de Italia— estaban absolutamente impregnadas de la cultura árabe. La fundamentación está edificada a partir del hecho de que casi todos los instrumentos occidentales son de origen oriental (el oud que pasó a Europa como laúd, el rebab como rebab o rabel) y que muchas de las formas musicales europeas documentadas en crónicas medievales (incluyendo la imitación improvisada que un instrumento hace de lo que cantó antes la voz, citada en *El Cantar de Roland*) son muy similares a otras que aún subsisten en Persia o en el norte africano. El paraíso perdido al que alude el título del espectáculo remite a una Iberia en la que las culturas cristiana, árabe y judía coexistían y se interpenetraban. El resultado obtenido por Savall y su grupo, es, por supuesto, una suerte de invención. No hay allí ninguna intención de reconstrucción sino, más bien, la de jugar a un juego altamente especulativo. Las interpretaciones de Hespèrion XXI son, ante todo, modernas. Y el uso de instrumentos antiguos ocupa el lugar, literalmente, de punto de partida.

Savall proyecta la idea de diáspora en dos direcciones: la espacial y la temporal. Están por un lado esos desplazamientos donde, a

es la adaptación de una balada griega, "Por qué llorax blanca niña" es la mezcla entre la versión española de "La boda estorbada", una antigua canción de origen incierto, y la balada griega "La mala madre".

Tanto las mudanzas geográficas como las temporales fueron transformando ese material primigenio y la apuesta de Savall pasa por explicitar un continuo cultural que, en principio, o no está o hay que suponer implícito. Por ejemplo, en la instrumentación no agrega un piano o una guitarra eléctrica. Pero, en cambio, no tiene ningún problema para usar arcos más modernos que los modelos de liras o vielas elegidos, para incorporar un arpa barroca junto a la medievales, un tambor renacentista (tocado con las manos, a la usanza oriental) o un improbable sarod del norte de la India. De la misma manera, Driss el Maloumi toca el oud de una manera moderna, incluyendo armónicos y otras técnicas que, hasta donde se sabe, no aparecen documentadas en ninguna fuente medieval, ni oriental ni occidental. Entonces, ¿qué es lo que diferencia a Hespèrion XXI de los disparates a la Cecil B. De Mille? ¿Hay en este caso un rigor mayor que el podría encontrarse en una fantasía hollywoodense? La primera respuesta posible implica el placer de la audición. Montserrat Figueras, aún a pesar de su desastrosa dicción (nunca fue posible entenderle nada de lo que canta y ahora tampoco), maneja a la perfección la alquimia entre cierto gesto popular que uti-



A pesar de su discutible dicción, Montserrat Figueras seduce combinando lo antiguo y lo popular.

En "El paraíso perdido" se destaca el virtuosismo en la ejecución de instrumentos con siglos de antigüedad.

liza con meditada seducción y el estilo de canto antiguo, aprendido en la Schola Cantorum Basiliensis (la meca para quienes quieren estudiar música antigua y el lugar donde ella y Savall dieron su primera forma al entonces Hespèrion XX). Pedro Memelsdorff desarrolla con la flauta dulce infinidad de recursos de articulación, dinámicos y de fraseo y logra un estilo de inusual complejidad. Tanto Driss el Maloumi como Ken Zuckerman muestran un apabullante dominio del oud y el sarod y Begoña Olavide y Arianna Savall, en el salterio y el arpa, se desenvuelven con solvencia. La riqueza musical, la imaginación, la sutileza en el logro de climas que rondan la magia, convierten a este espectáculo del grupo de Sa-

vall en una experiencia única y conmovedora, más allá de la posible verdad histórica.

La segunda respuesta se relaciona con principios teóricos. Nadie puede asegurar que alguna vez en la España medieval algo haya sonado parecido a lo que Hespèrion XXI muestra sobre el escenario.

Es más, podría afirmarse lo contrario. Y, sin embargo, las versiones del grupo están lejos de sonar disparatadas. En todo caso, llevan hasta sus últimas consecuencias algo que está inscripto en la propia tradición sefardí: las mezclas y los cruces culturales como principio constructivo.

Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires

Teatro Itinerante

Dirección General: Orlando Acosta

El duende
Sobre textos de
federico garcía lorca



180
ANIVERSARIO
universidad pública
calidad para todos

Página 12

ND
NUEVA
DIRECCION
CULTURAL

Viernes 10 Fac. Arq. Diseño y Urb. 21:30 hs. Pab. III Cdad. Univ.

Agos/17 FAC. DE CIENCIAS EXACTAS - Agos/19 UNIV. DE QUILMES - Agos/24 FAC. DE DERECHO
Agos/26 AMIA - TRA. R. NACIONAL Agos/31 FAC. DE PSICOLOGIA - Sept/6 RADIO NACIONAL
Sept/17 FAC. DE CIENCIAS SOCIALES - Sept/14 FAC. DE FILOSOFIA Y LETRAS
Sept/21 BIBLIOTECA NACIONAL - Sept/23 FAC. DE AGRONOMIA Oct/5 FAC. DE CIENCIAS ECONOMICAS
Oct/6 Viernes y Sábados CENTRO CULTURAL BORGES - Nov/11 Viernes y Sábados CENTRO CULTURAL BORGES

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

TEATRO DEL PUEBLO

Av. Roque S. Peña 943
TEL: 4326-3606

SALA TEATRO ABIERTO

"El detective y la niña sonámbula" (Estreno)

de Ana Alvarado
Con Ileana Brotsky, Adrián Canale, Javier Swedzky,
Alejandro Bracchi, Esteban Quintana
Dirección Ana Alvarado
Sábados y Domingos 16 hs.
Platea \$ 5

"Bar Grill" (Estreno)

de Bernardo Carey
Esc. y Vest. Rolando Fabián
Dirección Julio Ordano
Viernes y Sábados 21 hs. Domingos 19 hs.
Platea \$ 8 - Jub. y Est. \$ 5

SALA CARLOS SOMIGLIANA

"El juego de la silla"

de Ana Katz
Con Ana María Castel, Diego De Paula, Ana Katz,
Luciana Lifschitz, Verónica Moreno y Nicolás Tacconi
Dirección Ana Katz
Viernes 22 hs.
Platea \$ 8 - Jub. y Est. \$ 5

"Paladar"

de Méndez - Villalonga - Roffman - Virtuoso - Suárez
con Norberto Suárez, Gabriela Villalonga, Gabriel Virtuoso
Dirección Luis Roffman
Sábados 21.15 hs. Domingos 19.15 hs.
Platea \$ 8 - Jub. y Est. \$ 5

Curiosidad: Nadie puede asegurar que alguna vez en la España medieval algo haya sonado parecido a lo que Hespèrion XXI muestra sobre el escenario.

partir del decreto con el que los Reyes Católicos echaron a los judíos de España en 1492, una cultura más o menos asentada en un lugar fue a parar a Turquía, Grecia, Bosnia, Portugal, los Países Bajos e incluso América. Por el otro, existe el deslizamiento en el tiempo: viejas canciones y romances que aún se cantan y otros más modernos que, en la misma tradición, se fueron agregando a lo largo de los siglos transcurridos. Los textos muestran adherencias ("El Rey de Francia"

POSDATA

Corporal. "Carrera terciaria de coordinador de trabajo corporal", en el Instituto de la Máscara: charla informativa el 14 a las 19. 4775-3135.

Tartamudez. "Primer programa de tratamiento intensivo de tartamudez", para adolescentes y adultos, en el Hospital Rocca, del Gobierno de la Ciudad. 4566-4030 int. 225.

Duelo. Presentación de *Los tiempos del duelo*, de Adriana Dreizen, con Gilou García Reinoso, Silvia Amigo e Isidoro Gurman. El 9 a las 20 en Uruguay 1371.

Malestar. Presentación de *Mal Estar: psicoanálisis/cultura*, de Fundación Proyecto al Sur, con A. Borinsky, J.L. De Diego, C. Brück y H. Libertella. El 10 a las 19.30 en el Museo de Bellas Artes, Av. del Libertador 1473. Gratuito.

Fóbicos. "La cura de los pacientes fóbicos", con Raúl Yafar, Norberto Giarcovich, Ernesto Wahlberg y Alvaro Couso, el 11 a las 16 en Moreno 712, Quilmes. Gratuito. 4257-7110.

Cosita. "La Cosita. De la madre-cosa en la clínica kleiniana a la cosa freudiana", con Cecilia Carlevaro, Gabriela Torres, Graciela Camjayi, Paula Camjayi, Luis Barbieri, Saul Chaio y Nora Torres en Centro Psicoanalítico Argentino, el 18 a las 18. 4823-4941.

Clínica. "Puntuaciones y desarrollos de las estructuras clínicas", por Liliana Cohen en la EFBA, desde el 16 a las 15. 4776-7828.

Grupos. Curso de técnicas de coordinación grupal en el Banchadero. 48620944.

Dolor. Presentación de *El dolor. Un enfoque interdisciplinario*, de Rodolfo D'Alvia (comp.), con Norberto Marucco, Alfredo Maladesky y Ricardo Alvarez, el 15 a las 19.30 en Castex 3217.

Adopción. Presentación de *Adopción. El nido anhelado*, de Eva Rotenberg, con Moty Benyayar, Aurora Pérez y Claudia Selser, el 15 a las 21 en APA, Rodríguez Peña 1674.

Sistémica. "Seminario de clínica de familia y pareja", con mostración y discusión de casos clínicos, por Jorge Campodónico y Lorena Vázquez, del Equipo de Terapia Familiar del Hospital de San Isidro. Miércoles de 9.30 a 11.30 desde el 22. 4798-0150.

Bajo lo que parece un rutinario viaje familiar a Mar del Plata puede latir una oscura

historia de sexo, violencia y... amor.

La develación de ese "deseo mortífero"

puede servir

—según el autor de

esta nota— como

ejemplo de la función

de interpretar los

sueños y como

muestra de por qué

"la cuestión de la letra

es capital

para la clínica".

Por Sergio Rodríguez *

Les voy a relatar un sueño de un paciente: tuvo importancia para revelar el núcleo del ser del soñante.

"Tuve un sueño: estaba en un lugar donde el mar entraba y salía, tenía altas arcadas. En la escena siguiente hacía una larga cola, había mucha gente, estaba mi señora. Yo no me apuraba y la hacía hasta el final." Termina el sueño.

Esta persona, como muchos hombres, tiene un problema: ama apasionadamente a su mujer. En los momentos más importantes, él se sentía rechazado por ella pero, a pesar de eso, en verdad, por eso, no podía dejar de amarla. El sueño nos va a mostrar que hay un más allá de la pantalla, que sólo nos lo puede contar la letra.

En un fin de semana largo, había decidido ir con la familia a Mar del Plata. Como suele ocurrir, la señora puso dificultades, lo cual provocó las primeras chispas. El, como buen obsesivo, quería salir a las 5 de la mañana para que el sol no los tomara en el medio de la ruta, pero salieron a las

doce del mediodía. Las chispas ya adquirían el carácter de un peligroso cortocircuito. En tales condiciones, el señor no manejaba contento su auto. Además, acostumbra ir velozmente y la ruta le ponía obstáculos. No sabía por qué, se sentía tentado a transgredir, adelantándose a otros autos en lugares prohibidos. El, que es un

Se escurre:

"El objeto de deseo se escurre; la esposa, deseada en la fantasía, se escapa en la acción.

Pero no es sólo un deseo de coito".

hombre ordenado y legal, aunque sabía que no está bien, no podía dejar de hacerlo. Mientras manejaba con el ceño fruncido, su cabeza se llenaba de "ratones" eróticos. Pensaba en todo lo que va a hacer, al final del viaje, con su amada.

Para eso, una vez en Mar del Plata, se le ocurrió el pretexto de que en el departamento donde pa-

raban había poco lugar. Dejaron a los hijos que disfrutaran del departamento y se fueron a un albergue transitorio. Pero, cuando él pasó a la acción, ella lo rechazó. El se agarró un enojo infernal, dio media vuelta y se durmió.

La situación es sencilla: el objeto de deseo se escurre; la esposa, deseada en la fantasía previa, se escapa en la acción. El relato trata de ir ciñendo la cuestión: sintagmáticamente y por contigüidad espacial y temporal, trata de dar cuenta de un deseo reprimido. Como veremos, no es sólo un deseo de coito. A este deseo, la conciencia tuvo acceso todo el tiempo.

El contenido del sueño tiene un sujeto: "el mar", y un predicado: "entra y sale en las arcadas". Sustituye no sólo para reprimir sino también para indicar su deseo inconsciente y su significación. De ella, el sujeto aún no sabe nada. En ese sentido, la significación es rigurosamente solidaria con su deseo inconsciente transmitido en la metonimia. Lo que él desea no es solamente gozarla eróticamente sino que, a la mujer que ama, a la razón de su amor, lo que él de-

EL DISCURSO DEL PODER EN LA ARGENTINA CONTEMPORANEA

Llegó la devaluación... de la palabra

"Nunca se sabe adónde se irá a parar por ese camino; primero uno cede en las palabras y después, poco a poco, en la cosa misma." (Sigmund Freud, *Psicología de las masas y análisis del yo*)

Por Sebastián T. Plut *

Estas líneas son parte de un conjunto de reflexiones sobre los denominados problemas y patologías del desvalimiento: aquellos desenlaces anímicos que encuentran un fragmento sustantivo de sus razones en el apremio de la vida y sus nexos con los aportes vinculares —intersubjetivos— y sociales.

En la Argentina, la falta de representatividad de los discursos y las acciones de la gran mayoría de los funcionarios de gobierno alcanza gran magnitud. Cuando un ex pre-

sidente afirma "si decía lo que iba a hacer, no me votaban", el acto carece de efectos. Freud, en carta a Weiss del 11 de junio de 1922, dice que "un paciente que habla en todas partes de su análisis contribuye desde el principio a hacer el análisis inocuo". Se trata de la palabra devaluada. Planes, promesas, que sólo son palabras inocuas —como dice Freud—, inoperantes para transformar la realidad.

Predominan discursos catárticos, inconsistentes y especuladores. El discurso catártico se caracteriza por la tentativa de expulsar el problema que describe y, sobre todo, anular al interlocutor reflexivo. El discurso inconsistente se distingue por no representar a quien lo pronuncia. El discurso especulador acentúa las cuentas, como privilegio de lo cuantitativo por sobre la cualidad y la significatividad. La recuperación de la subjetividad ciudadana —si se me permite tal denominación— supone, como dice Alain Badiou, el intento organizado de transformar el lazo social.

La teoría psicoanalítica sostiene que las relaciones interindividuales tienen como fin privilegiado procesar las exigencias pulsionales y, secundariamente, las que provienen de la realidad y las del superyó. En el caso de las instituciones, grupos o comunidades, el triple vasallaje proviene de las aspiraciones de gru-

pos e individuos de la propia organización o comunidad, de las tradiciones y de la realidad intra y extrainstitucional. Cada uno de estos tres sectores —realidad, tradición, aspiraciones sociarias— tiene sus representantes y es en sí mismo heterogéneo, con conflictos, transacciones y alianzas diversos. El modo en que una organización o sociedad específica —y en particular su líder— dé cabida a estas tres fuentes de incitaciones contiene la clave para la generación y continuidad de proyectos.

Al hablar del pensamiento apocalíptico, David Maldavsky señala que éste "condena todo proyecto, toda iniciativa comunitaria que abra el futuro a lo posible, a lo nuevo, y pesquiza y magnifica en cada producción sublimatoria los restos de una voluptuosidad irrestricta, por lo cual dicha producción queda anatematizada como introductora de la disolución en los lazos sociales" (*Procesos y estructuras vinculares*, Ed. Nueva Visión, 1991, pág. 267). Cuando este tipo de pensamiento es encarnado por el líder, se va plasmando un despotismo creciente, correlativo de una degradación de las identificaciones recíprocas.

El liderazgo apocalíptico se envilece ante la falta de respuestas adecuadas para hallar transacciones entre las tres fuentes de exigencias. Se torna cada vez menos representativo, con los consiguientes efectos de supresión de la diversidad, la tendencia a una nivelación descomplejizante y la abolición de los nexos sociales de tipo solidario. El pensamiento de René Kaës apunta en la misma dirección cuando afirma que "en esos casos, no existe en realidad identidad colectiva fundada sobre identificaciones mutuas, ni localización de adversarios sociales, y en consecuencia no existe tampoco identificación correlativa de sí mismo y del otro... Sólo subsisten explosiones efímeras, expre-

siones esporádicas, ni organizadas niduraderas. Lo que se evita así es la continuidad de un movimiento organizador" ("El grupo y el trabajo del preconscious en un mundo en crisis", en *Rev. de la Aappg*, 1, XIX, 1996, 1995, pág. 85).

En este contexto, la comunidad puede quedar invadida por un malestar impotente que culmina en un dejarse morir, en un abandono de los proyectos y, en lugar de un Estado en el cual uno se sienta representado, puede surgir la certeza de ser objetos de una supresión identificatoria.

* Psicoanalista. Docente de UCES y UBA. Miembro de la Asociación Argentina de Psicología y Psicoterapia de Grupo Aappg. Fragmento del trabajo "La devaluación de la palabra".

Ejercicio profesional

Se reabre el debate sobre la ley de ejercicio profesional y la colegiación en la actividad de los psicólogos. La Asociación de Psicólogos de Buenos Aires (APBA) anunció que "en la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires se está debatiendo si habrá leyes de ejercicio profesional para cada profesión de la salud o si habrá una ley única para todas las profesiones de la salud. Respecto de la psicología, se han presentado hasta ahora tres proyectos: el de 'Ley de Ejercicio Profesional', de la diputada González Gass, y los de 'Creación del Colegio de Psicólogos', de los diputados González Gass y Casabé'. Los interesados en recibir información pueden solicitarla en APBA, Avenida de Mayo 950, piso 1º, 4345-7422; apbapresidencia@hotmail.com

Licenciado Abraham Sokolowicz

Asistencia Psicológica

Cuestiones muy personales

Tel./Fax: 4961- 9322

Lic. LAURA YANKILLEVICH - Psicóloga clínica

Miedos

Trastornos de ansiedad

Crisis de angustia

Nuevos teléfonos: 4433-5259 / 4433-5237

KINESIOLOGIA

Masajes para:

- contracturas
- stress
- celulitis

Tel.: 4361-2082

DE LA INTERPRETACION DE UN SUEÑO

ama con pasión a su mujer"

sea es abrirla con la fuerza de su arma, aunque eso signifique llevarla, a su amada, hasta las arcadas.

En la siguiente escena del sueño, están "haciendo la cola" para entrar a un cine: segundo lugar donde el señor va depositar su arma. "El mar entra y sale en las arcadas", lo puedo interpretar y produce efecto. En el contexto metonímico de ese viaje a Mar del Plata, en ese contexto de transgresión y enojo, "mar" se transforma en anagrama de "arma" y de "amar".

Su amor es consciente, pero lo del arma es lo más profundamente inconsciente. El deseo inconsciente de este señor no es simplemente gozar erótica y pacíficamente con su mujer sino que su pene funcione como un arma. En el centro de su amor él tiene un deseo profundamente destructivo hacia su objeto. Eso es lo que está velado en el sueño. Y tiene que ver con recuerdos infantiles, hay muchas asociaciones.

¿Por qué tiene importancia esta interpretación? Porque genera condiciones de posibilidad para la relación entre ambos *partenaires*. La historia no viene sólo del lado de su mujer, viene también de parte de él, y tiene que ver con que, en lo más profundo de su ser, se sitúa ese deseo mortífero.

En este sueño ni siquiera hay un equívoco, no hay tampoco diferencias de letras sino que con las mismas letras se escribe otro enunciado. El enunciado manifiesto del sueño soporta una enunciativa que aparece en la palabra "mar": el sujeto del sueño, o sea el mar, está representando a nuestro soñante a través de "amar" y de "arma". Lo que aparece es un puente hacia lo más real de su deseo. Por eso, la cuestión de la letra es capital para la clínica.

Interpreté: "Está claro, usted se dio vuelta y se puso a dormir, pero en el sueño usted hizo tragar su arma hasta las arcadas, le hizo la cola hasta el final y recién ahí se quedó tranquilo". Se empezó a reír francamente y agregó: "Lo único que no sé es de dónde saca 'arma'". De "mar", le dije.

* Fragmento del libro *En la trastienda de los análisis, de próxima aparición* (Ed. Letra Viva).



FOCUS

SIGNIFICANTE, SIGNIFICADO, SIGNIFICACION, LETRA

Breve glosario psicoanalítico

Por S.R.*

◆ **Significante:** Lacan tiene varias definiciones. La definición final dice: es lo que *representa a un sujeto para otro* *significante*. Otra: es lo que *representa un sujeto para otro* *significante*. Lacan introduce al sujeto en las dos variantes de la definición. En relación con el significante de la lingüística, según Ferdinand de Saussure introduce una diferencia fundamental: la función del significante de representar al sujeto. Además el artículo neutro en la definición —es lo que representa— connota que cualquier cosa puede ser *significante*, no sólo la palabra.

◆ **Significado:** la cosa en tanto definida por el *significante*, lo que la recorta como objeto. Por lo tanto, a veces el sujeto es el *significado*.

◆ **Significación:** es el movimiento

por el que algo es *significado*; por lo tanto puede ser, a veces, el que produce desde el *significante* al sujeto para *significar* a éste. Es la relación entre *significante* y *significado*. En la metáfora, el *significante* logra *significar* al sujeto, porque la *significación* del sujeto atraviesa la barra de la *significación*. Cuando el *hablante-ser* intenta *significar* y la *significación* se da parcialmente, pero algo se escapa permanentemente, estamos ante la metonimia, ante el intento de cernir un objeto que *realmente* no cesa de escabullirse.

◆ **Letra:** el soporte material cuyo efecto por articulación es el *significante*. Es una herramienta clave para nuestro trabajo. El ejemplo paradigmático es el equívoco: cambiando letras de lo que se pensaba decir nos abre camino al análisis de lo inconsciente.

Hay que subrayar que para Lacan no todo es *significante*: puede haber un discurso lleno de palabras sin que haya *significante*. Esta preocupación lo obsesionó los últimos diez años de su vida: ¿cómo hacer para que los analizantes no llenaran de palabras el consultorio, gozaran y se adherieran a ese goce de la palabra sin analizarse? Entonces llegó a hacer cosas que a mi modo de ver son locuras, como tirarle a uno con una maceta. Pero sus locuras no eran sin ninguna razón, había una materia con la cual estaba trabajando: la paradoja misma del psicoanálisis. En el psicoanálisis se trabaja a través de la palabra, pero la palabra puede ser el principal factor de goce para mucha gente, el goce del psicoanálisis puede resistir al psicoanálisis.

* De En la trastienda de los análisis, de próxima aparición.

POSDATA

Síntoma. "Síntoma, cuerpo, *sinthome*"; seminario por Cristina Gartland en el Borda, desde el viernes a las 11. 4304-1264. Gratuito.

Identificación. "La identificación en la clínica con niños", con Aurora Favre y Patricia Leyack en la EFBA, los jueves a las 13. 4776-7827.

Estructuras. Presentación del libro *Las estructuras clínicas a partir de Lacan*, de Alfredo Eidelsztein, con Gustavo Carranza, Elida Fernández y Fernando Rodríguez, el 15 a las 20.30 en Uruguay 1371.

Violencia. Jornada interdisciplinaria "Prevención de la violencia en la sociedad actual", en la Universidad del Salvador. El 10 de 9.30 a 18 y el 11 de 9.30 a 12.30. Marcelo T. de Alvear 1312. Gratuito.

Lacan. "Desembarco y desarrollo de su pensamiento en la Argentina", por J.C. Gorlero, R. Harari, M. Leivi y M. Eizaguirre. Hoy a las 20 en Vicente López 2220. Asociación Latinoamericana de Historia del Psicoanálisis. Gratuito.

Transferencia. "La transferencia", por Osvaldo Couso y Jorge Fukelman, el 11 a las 10 en Lavalle 23, Avellaneda. 4201-7476. Gratuito.

10 de agosto - 19.30 hs.

Fundación Proyecto al Sur

presenta su publicación

Mal Estar

PSICOANÁLISIS/CULTURA

Comentan: Borinsky, Brück, De Diego y Libertella en el Museo Nacional de Bellas Artes

Inician en agosto

Seminarios

Técnicas de coordinación grupal
Formación en acompañamiento terapéutico
Terapia grupal \$ 7

El Bancadero

Asociación Mutual de Asistencia Psicológica
Carlos Gardel 3185 - 2 F 4862-0944

DIRECCIÓN:

Dra. Deborah Fleischer

COORDINACIÓN

GENERAL:

Lic. Claudia Castillo,

Lic. Patricia Heffes.

COMISION

RESPONSABLE:

Lic. Alicia Alonso,

Dr. Sergio Ayas,

Lic. Fátima Luna,

Lic. Juan Marino.

INTEGRANTES:

Dr. Enrique Acuña,

Lic. Marcela Almanza,

Lic. Patricia Blanch,

Lic. Alicia Dellepiane,

Lic. María del Carmen

Dominguez,

Lic. Graciela do Pico,

Dra. María Marta Giani,

Lic. Anibal Leserre,

Dra. Elena Levy Yeyati,

Dra. Valeria Mendizábal,

Lic. Blanca Musachi,

Lic. Vera Palmeri,

Lic. Elena Pérez,

Lic. Graciela Safuri,

Lic. Ofelia Scoccimarro

de Estivill,

Dra. Sofia Winitzky.

INSTITUCIONES

CONSULTORAS:

Asociación de Psicoanálisis

de La Plata

Fundación Puertas Abiertas

El Umbral - Jujuy

Fundación Infancias

Auspicia:

Centro Descartes

Billinghurst 901 - Capital Federal (1174)
Tel.: 4861-6152 Tel/fax: 4863-7574
(de 17:00 a 19:30 hs.)

Campo Lacaniano FUNDACIÓN
Informes: Tel.: 4861-8679 DEL CAMPO
Fax: 4827-3790 LACANIANO

SEMINARIO
LA PERVERSIÓN
¿Estructura, método o invención?

A cargo de:

Norma Gentili y Anabel Salafia, respectivamente

Sábado 11 de Agosto de 2001 - 10 a 13.30 hs.

Laprida 1337 - Capital Federal

I.I.S.A.M.

Instituto de Intercambio
en Salud Mental

PASANTIAS EN
SALUD MENTAL

La Habana - CUBA

Informes:

Tel.: (011) 4384-8620

e.mail: iisam@sinetis.com.ar



Escuela Freudiana de Buenos Aires
J. A. Cabrera 4420 - 1414- Ciudad de Bs. As. Tel. 4776-7827/28

Seminario

Una lógica lacaniana del duelo

INICIO: Jueves 16 de Agosto 19 Hs.

FRECUENCIA: Quincenal

Dictado por

Adriana Dreizzen

SM Cuestiones de familia
Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis
conyugal• Divorcio vincular
• Separación personal.Cuestiones
patrimoniales• División de bienes
de la sociedad conyugal
y de la sociedad de
hecho entre concubinos.
• Sociedades familiares
y problemas hereditarios
conexos.Conflicto
en los
vínculos
paterno o
materno
filiales• Tenencia - Visitas
• Alimentos
• Reconocimiento de
paternidad
• Adopción del hijo
del cónyuge.Violencia en
la familia• Exclusión del hogar.
• Maltrato de menores.

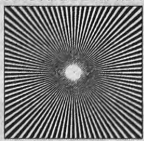
Escuchamos su consulta en el 4311-1992

Paraguay 764 -Piso 11° - "A" - Capital

E-mail: smarchioli@net12.com.ar

STEPHEN GILLIGAN Ph.D.
"HIPNOSIS PROFUNDA Y EL PROCESO DE LA IDENTIDAD ESENCIAL"
29 DE AGOSTO AL 2 DE SEPTIEMBRE 2001

El proceso de la Identidad Esencial
está diseñado para ayudar a
relacionarnos, a través de la
pregunta ¿Quién soy?, con
procedimientos que facilitan cambios
significativos y profundos. Este
programa constituye el eje principal
del trabajo pionero en "Hipnosis y el
Cambio Transformacional" creado
por el Dr. Gilligan.



Curso Avanzado con certificado
otorgado por el Dr. Stephen Gilligan
Descuentos por pago adelantado y a
estudiantes de Hipnosis y PNL.
Consultar por curso de nivelación
El curso completo se divide en dos
módulos no correlativos que pueden
ser tomados independientemente.

Organiza
**PRIMER INSTITUTO SUDAMERICANO
DE PROGRAMACIÓN NEURO-LINGÜÍSTICA**
Directores: Dr. Mauricio Chrem - Lic. María Ana Chrem
Beruti 2576 (1425) Buenos Aires
Tel: (011) 4822-7690 y 4825-4512
info@nlp.com.ar

Auspicia

EDICIONES GRANICA

TV

6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-TV EDUCATIVA.
10.30
9-JARDIN AZUL.
11.00
9-AZUL TOON.
13-CHICOS AL ATAQUE.
11.30
7-TV REGIONAL.
11-ALF.
13-BRIGADA A.
12.00
2-GATO DUMAS COCINERO.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
2-AMERICA INFORMA.
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-¿A DONDE VA SOLEDAD?
15.00
9-NOMINADOS.
13-TRES MUJERES.
15.30
7-TV EDUCATIVA.
16.00
2-MOVETE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-RECORDS GUINNESS.
17.00
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LA NINERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-DIGIMON.
11-ALF.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHIUQUITITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.30
11-LOS SIMPSON.
19.00
2-AMERICA INFORMA. 2ª EDICION.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-EN AMOR ARTE.
20.00
2-INDOMABLES.
7-HISTORIAS CON APLAUSOS.
9-MEMORIA.
11-GRAN HERMANO.
13-TELENOCHIE.
20.30
11-PROVOCAME.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-RUTAS ARGENTINAS.
9-P.H.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-EL SODERO DE MI VIDA.



"El show de Videomatch", con Marcelo Tinelli. A las 21 por Telefé.

22.00
7-PUNTO DOC.
7-HORA INFINITO: "Pablo Escobar, el barón de Medellín".
9-XICA DA SILVA.
13-22. EL LOCO.
23.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-UN CORTADO. HISTORIAS DE CAFE (C.C.).
9-HORA CLAVE.
11-TIEMPO FINAL.
13-¿QUIEN QUIERE SER MILLONARIO?
24.00
2-DESPUES DE HORA.
7-LA LINTERNA TV.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
7-UBA TV: "Grandes conciertos".
9-AZUL NOTICIAS.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Pocahontas, la leyenda".

MARTIN SASTRE, DE UN GRUPO DE "SANACION ARTISTICA"

Los que mamaron televisión

Por Julián Gorodischer

El hombre mira tele y tiene buenas ideas. Pensó, por ejemplo, que quería un programa propio, y eligió "The E! True Hollywood Story". Seleccionó sucesos de su propia vida, amplificó, y les aplicó locuciones exactas del ciclo de E! Exhibió, luego, el video de su vida como "estrella", su esplendor y su derrota (en el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires), y muchos se creyeron el relato de su adicción al querosén y su etapa como actor porno. Martín Sastre, el hombre en cuestión, sonreía complacido. Su provocación estaba dando resultado. Sus obras-performances y videos-y el grupo que integra -Movimiento Sexy- son inclasificables, pero podrían unirse en la premisa que ahora anuncia: "Los recuerdos mediáticos construyen a las personas, mucho más que los héroes patrios".

Las primeras noticias sobre Movimiento Sexy llegaron en mayo junto con la realización de *Todos por Natalia*, un festejo irónico de un cumpleaños para Natalia Oreiro en el Centro Cultural Recoleta. Al video y la performance se sumó la presencia de la diva: una experiencia en el borde de la parodia y el homenaje. El grupo de *sanación artística* -según se autodefine- se encuentra cómodo en esos márgenes difusos, allí donde la toma de distancia y la fascinación por el ídolo conviven sin molestarse. No les interesa, por cierto, separar los tantos. "En *Todos por Natalia* -cuenta Sastre- elegimos a la Oreiro como un ejemplo de los miles de uruguayos que emigran para desarrollarse profesionalmente. Preparamos un video, investigamos y confiamos en la casualidad de que justo fuera la fecha de su cumpleaños. Ver a la gente corriendo por el Centro Cultural Recoleta y romper el silencio

Movimiento Sexy crea productos a partir del imaginario de TV como "Masturbando a la virgen" y "Sor Kitty, la monja misionera".



El grupo, festejando el cumpleaños de la uruguaya Natalia Oreiro. "En el público había fans y curadores: cada uno hizo una lectura distinta."

del museo fue una satisfacción. En el público había fans y curadores, y cada uno hizo una lectura distinta. ¿Burla u homenaje? Que cada uno se lleve lo que le sirve."

Uno de los ejes que rige la carrera artística de Martín Sastre (también fuera de Movimiento Sexy) es el concepto de simulacro. La premisa es estar muy cerca de la tele (en el caso del programa de E!): copiar parlamentos exactos y una sutura de guión. El artista roza el límite y aprende el código para resignificarlo. El trabajo, por lo tanto, exige un exhaustivo proceso de producción. Lo explica: "Miré mucha tele, y me di cuenta de

que todas las historias eran iguales. Tu vida, vista por E!, no sería muy distinta de la de las estrellas de Hollywood. Lo verdadero no es verdadero sino que depende del punto de vista. En mi video, como en los programas, hay tres puntos de inflexión: el trauma infantil, la iluminación que catapultó a la fama instantánea y la decadencia". Sin temer a la puesta en ridículo de su propia persona, en la pantalla puede verse al mismo Sastre personificando su otro yo espectacular, a quien incluso se le atribuye una muerte joven.

En Europa, los nuevos aires que aporta Sastre (lo inclasificable, lo

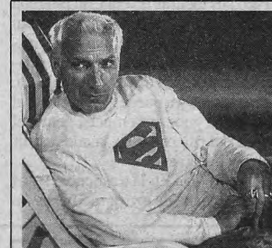
que no clausura su sentido) tienen cada vez mejor recepción, y el artista se entusiasma con proyectos ambiciosos. A saber: *Masturbando a la virgen*, el avance de un video (para convencer a sponsors) que muestra en la pantalla a Britney Spears masturbada por un cotonete gigante. O *Luisa de América*, una obra que prepara junto a Movimiento Sexy, inspirada en la mucama del programa "Almorzando con Mirtha Legrand". Ahora mismo está a punto de representar en España una de sus más recientes creaciones: *Sor Kitty, la monja misionera*, la historia de una Kitty crecida, convertida en monja, que parte a buscar uruguayos ilegales al Viejo Continente.

Lejos, en tanto, quedó una de sus primeras experiencias como solista: el canal *Heidiboy*, una supues-

Proyecto: "Haría una bandera celeste y blanca, pero modificada. En el lugar que corresponde al sol guerrero, brillaría la cara de Luisa Albinoni".

ta transmisión en continuado de delicias de su propia infancia. Allí se ven publicidades remotas de productos de limpieza, dibujos animados de los '80... Sastre casi no los modifica; apenas una pincelada o un subrayado modifican el sentido. O, tal vez, la mera emisión *fuera de contexto* convierte al producto masivo en otra cosa: una experiencia estética. ¿Qué crearía si viviera o trabajara en la Argentina? No tiene que pensarlo. "Haría una bandera celeste y blanca, pero modificada. En el lugar que corresponde al sol guerrero, brillaría la cara de Luisa Albinoni."

TveoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveo



MARTÍN (HACHE)
De Adolfo Aristarain.
A las 22 por Volver.

Una película notoriamente dura, edificada sobre un cuarteto de personajes muy delineados. Martín (Federico Luppi) es un cineasta que hizo su vida de argentino en Madrid, y debe volver a Buenos Aires a llevarse a su hijo, internado por una sobredosis. En Madrid, ambos, junto a la novia del padre, también argentina exiliada (Cecilia Roth) y un amigo gay, actor de teatro (Eusebio Poncela), pondrán un cuarteto pleno de rispides, con el dolor a flor de piel. Un film sin concesiones al espectador, edificado sobre una serie de diálogos notables, la mayoría de ellos crispados.



ATAME
De Pedro Almodóvar.
A las 0 por The Film Zone.

Atame es principalmente una historia de amor... forzado. Ricky, el personaje que interpreta Antonio Banderas, es un chico huérfano que ha pasado por orfelinatos y psiquiátricos. Una vez libre, decide sentar cabeza y tiene como ambición ser una persona "normal". En el intento rapta a una chica (Victoria Abril) a la que mantendrá atada en su propia casa. Como no se trata de la vida sino de un film de Almodóvar, la chica se enamorará de su captor, que para algo es tan lindo.



SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO
De Michael Hoffman.
A las 21.35 por Movie City

Basado en el original de William Shakespeare, este film es una comedia dinámica repleta de conflictos en una noche donde no faltan espíritus traviesos, hadas, duendes y pociones peligrosas que gobiernan el mundo natural. Hoffman lleva la historia a un lugar y tiempo inesperados: la Toscana a finales del siglo XIX, donde el caos sobreviene cuando un tramposo duende administra una poción de amor secreta que provoca un intercambio de amantes con fantásticos resultados, para todos. Una trama subversiva, aún hoy.



HOMBRES DE NEGRO
De Barry Sonnenfeld.
A las 20 por TNT.

La inspiración de este film proviene de un comic poco conocido de Lionel Cunningham, mucho más violento que la historia que se ve en pantalla. Tommy Lee Jones y Will Smith componen una pareja de agentes de un servicio ultrasecreto que regula la presencia extraterrestre en el planeta. A diferencia de lo que pueden sugerir las imágenes, los hombres de traje negro no se entregan a un combate sin cuartel con los alienígenas, sólo se limitan a controlarlos. Son muy buenos, y graciosos, los efectos especiales, con una encantadora fauna del más allá estelar.



¿QUERÉS VIAJAR A VER A MADONNA?

HBO y CableVisión te llevan a ver el recital que presentará en Miami el 14 de Agosto • Suscríbete a HBO, antes del viernes 10 y participá automáticamente del sorteo por 2 tickets para el show en Miami, con pasaje y estadía incluida

Únase hoy al 4770-6600, suscríbete a HBO y participá • Promoción sin obligación de compra, válida para Capital Federal y GBA hasta el 9/8/01

CableVisión

Por Hilda Cabrera

“Nunca hubiera imaginado este momento. No sé cómo fue... Me he metido en este lío—que es verdadero, muy serio y muy terrible—, porque el teatro está descompuesto, material y moralmente. Y esto se los digo a ustedes, que son amigos míos y compañeros del quehacer. Al Cervantes hay que hacer de nuevo... levantar la moral de la gente que ha trabajado durante muchos sin ningún elogio”. Esto decía Osvaldo Calatayud a **Página/12** en 1994, cuando asumió como director del Teatro Nacional Cervantes y continuaba aportando su experiencia y conocimientos sobre el teatro argentino, al que amó y defendió apasionadamente en aquellos y otros difíciles momentos. Calata (como le llamaban sus amigos) murió el martes por la tarde, con el corazón y los pulmones afectados desde hace tiempo por una enfermedad que lo mantuvo recluso en su casa. Sus restos, velados en el Cervantes, fueron enterrados ayer a las 16 en el Panteón de Actores del cementerio de la Chacarita. De este director e investigador teatral quedan no sólo sus conocimientos y su pasión por el teatro. Era un gran conversador, afectuoso, un poco irónico y siempre bien dispuesto a contar con humor travieso alguna anécdota risueña vinculada a la historia del teatro argentino.

La lucha fue cruel y mucha

Osvaldo Calatayud, ex director del Teatro

Nacional Cervantes, falleció el martes.

“La gente mira, pero no quiere ver”, opinaba.

Cuando asumió como director del Cervantes (el 18/8/94) convocado por el entonces secretario de Cultura Jorge Asís, hacía diez años que estaba al frente del Instituto Nacional de Estudios de Teatro (INET) y el Museo del Teatro Argentino. Autor de numerosas monografías como las dedicadas a la actriz Camila Quiroga y al actor Elías Alippi, dirigió obras con las que se sentía a gusto, como *Naque o de piojos y actores*, del valenciano Sanchis Sinisterra, y *Sainetes x4*, una antología del género, estrenada en el Teatro de la Ranchería. Calata se inició en la escena independiente como director en 1952 y condujo entre otras piezas *Milagro en el Mercado Viejo*, de Osvaldo Dragún (1964), quien fue luego nombrado director del Cervantes. Calatayud lo acompañó en la sub-

dirección hasta que Dragún murió, sorpresivamente. En su vasta trayectoria también dirigió obras en el Instituto Di Tella y en el Teatro San Martín. A fines de 1976 partió a España. Regresó en 1982, para irse nuevamente y retornar en 1984. Ese año fue nombrado director del INET por Carlos Gorostiza, entonces secretario de Cultura. Su trabajo no fue siempre debidamente valorado a nivel institucional. De ahí el desconcierto que lo asaltaba ante el reconocimiento: el primer galardón lo recibió en 1993 (Premio María Guerrero) y el segundo en el 2000. Fue una placa en premio a su trayectoria, entregada por Daniel Ruiz, subdirector del Cervantes que lo sucedió en este cargo luego del nombramiento de Raúl Brambilla a la titularidad del coliseo.

Bromeaba entonces, diciendo que lo premiaban por trabajar, como si ésa no fuera una actitud natural cuando se desea alcanzar una meta. La suya había sido preservar el Cervantes. Se enfurecía cuando la sala era utilizado para actos extrateatrales y descubría rastros de “vandalismo”. Primero estaba el teatro y después todo lo demás. Eso justificó su ascensión al cargo de director en tiempos difíciles, aquellos en los que el teatro se hallaba en “un pantano administrativo” o personajes inefables como Asís le decían “Hermano Calata, espero que nos sorprenda muy pronto con tu catarata de soluciones”. Fue en esa oportunidad en que hizo pública su opinión sobre el personal del teatro: “todavía tenemos gente que pone el hombro aunque no la elogia”. Insistía en apostar a un teatro argentino que no despreciara su historia y solía quejarse de que los argentinos no queremos lo propio. Esto lo hizo patente en un comentario sobre los ruevos que suelen generar las visitas de los famosos. Se cuidaba de no hablar demasiado sobre esos hechos, porque—decía—“después te fusilan”. El Premio Pepino el 88, que entregaba periódicamente el INET, lo hacía feliz. “No todo es tan fácil—reflexionó sobre la cultura en la Argentina—, porque la gente mira, pero no quiere ver. Por eso creo que mientras no empecemos a querer el lugar, acá no pasa nada.”



Calatayud, de cuerpo entero. Era director e investigador.

PISTAS
CON INSTRUMENTOS REALES Y COROS
PARA CANTANTES PROFESIONALES O AFICIONADOS

PROMOCION
CD CON 15 TEMAS A ELECCION \$ 25

ENVÍOS A TODO EL PAÍS
Tel.: (011) 4951-2786
E-mail: mbpro@yahoo.com

DIA DEL NIÑO
PIZZA BANANA
PTO. MADRERO

ALMORZA CON TUS PAPIS
CON PIZZA FREE - SHOWS
MAGOS - PAYASOS

NIÑOS \$7 ADULTOS \$12
Res.: 4314-9500
Alicia M. de Justo 2030

LA BOHEMIA

Viernes y sábados
22 horas

Sportivo Teatral
Thames 1426
4833-3585

Dramaturgia y dirección
Sergio Boris

COMPROMETIDA - VALIENTE - HONESTA - CONMOVEDORA

GANADORA
Mejor Director
PREMIO CORAL

GANADORA
Mejor Director
MEDALLA DE ORO

SELECCION OFICIAL
FESTIVAL DE VENECIA

Un film de
Barbet SCHROEDER
(Mi secreto me condena)
Basada en la novela de
Fernando Vallejo

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS

ACLAMADA POR LA CRITICA Y APLAUDIDA POR EL PUBLICO
EN EL FESTIVAL DE MAR DEL PLATA Y EN EL III FESTIVAL INDEPENDIENTE DE Bs. As.

HOY IMPACTANTE ESTRENO EN LAS MEJORES SALAS

CARTELERA

cines

ALEXANDER Y NATALIA
Dir.: Marlon Gomes, con John Torturo y Emily Watson. S/R.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15, 16, 20 y 22.30 hs.

ANTEÍTO Y ANTIFAZ
(Mi intención y un invento). Dir.: García Fanti. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16, 20 y 22.30 hs. (Sala I). 21.10 hs. (Sala IV).

ARREGUI
(La noticia del día). Dir.: María Victoria Méndez, con Enrique Pinti y Carmen Maury. P13.

Complejo "Tita Morello". Supulcha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 23.30 hs.

ATLANTIS
(El imperio perdido). de Walt Disney. Dir.: G. Trusecchia & K. Wise. (En castellano). S/R.
Los Angeles V. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 16, 17, 19, 20 y 22.30 hs.

BAJO LA ARENA
(Francés). Dir.: François Ozon, con Charlotte Rampling. P13.
Complejo "Tita Morello". Tel.: 4371-5017. A las 14, 20, 16, 18, 20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 0h.

CHIQUITITAS
(Rincón de luz). Dir.: José Luis Massa, con Fomina Yan, Fausto Arana y Juan Leyrado. S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17 y 19 hs.

DRACULA 2001
Dir.: Patrick Lussier. P13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 15, 17 y 21.10 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

DR. DOLITTLE 2
Dir.: Steve Carr, con Eddie Murphy. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15, 17, 19, 20 y 21.10 hs.

EL DOCTOR Y LAS MUJERES
Dir.: Robert Altman, con Richard Gere y Helen Hunt. P13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14, 16, 18, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 3.40 hs.

EL EXORCISTA
Dir.: William Friedkin, con Linda Blair. P16.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A

las 14.55, 18.55 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 2.55 hs.

EL GUSTO DE LOS OTROS
(Francés). Dir.: Agnès Jaoui, con Anne Alvaro y Alain Chabat. P13.
Lorange. Av. Corrientes 1378. Tel.: 4373-2411. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23.30 hs.

Metro I. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 16, 18, 20 y 22.40 hs.

EL JARDIN DE LA ALEGRIA
(U.K.). Dir.: Nigel Cole, con Brenda Blethyn y Craig Ferguson. P13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17, 20 y 21.10 hs.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS
Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P13.
América. Av. Calles 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13, 15, 17, 19, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12, 14, 16, 18, 20 y 22.30 hs.

GAUMONT III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 23.30 hs.

EN COMPANIA DE LOS HOMBRES
(1997-Canadá). Dir.: Neil Labadie, con Aaron Eckhart, Stacy Edwards y Matt Malloy. P13.
Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22.30 hs. (Sala I). 21.10 hs. (Sala II).

FINAL FANTASY
Dir.: H. Sakaguchi. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12, 14, 16, 18, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs.

GOYA
“Luces y sombras de un genio”. (España). Dir.: Carlos Saura, con Francisco Rabal y Maribel Verdú. S/R.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs.

GRACIAS POR EL CHOCOLATE
(Francés). Dir.: Claude Chabrol, con Isabelle Huppert. P13.
Alas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-7878. A las 13, 14, 16, 18, 20, 22.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 23.30 hs.

INNOVENCE
(Australio-Bélgica). Dir.: Pal Cox, con Julia Blake y Terry Norris. P13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 17 y 19.30 hs.

JURASSIC PARK III
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. P13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12, 14, 16, 18, 20 y 22.30 hs.

PREFIERO EL RUMOR DEL MAR
(Italia). Dir.: Mimmo Calopresti, con S. Orlando. P13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17, 20 y 21.10 hs.

RUGRATS EN PARIS
(La película). Dir.: S. Bergquist y P. Demeyer. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12, 14, 16, 18, 20 y 21.10 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jensen. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12, 14, 16, 18, 20 y 21.10 hs.

Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12, 14, 16, 18, 20 y 21.10 hs.

Metro II. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19 y 21.10 hs.

SUNSHINE
(El amanecer de un siglo). Dir.: Ishván Szabó, con Ralph Fiennes y William Hurt. P13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17, 20 y 21.10 hs.

TOMB RAIDER
(Lara Croft). Dir.: Simon West, con Angelina Jolie y Jon Voight. P13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15, 17, 20 y 22.40 hs.

Bay, con Ben Affleck y Kate Beckinsale. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12, 14, 16, 18, 20 y 21.10 hs.

PREFIERO EL RUMOR DEL MAR
(Italia). Dir.: Mimmo Calopresti, con S. Orlando. P13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17, 20 y 21.10 hs.

RUGRATS EN PARIS
(La película). Dir.: S. Bergquist y P. Demeyer. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12, 14, 16, 18, 20 y 21.10 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jensen. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12, 14, 16, 18, 20 y 21.10 hs.

Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12, 14, 16, 18, 20 y 21.10 hs.

Metro II. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19 y 21.10 hs.

SUNSHINE
(El amanecer de un siglo). Dir.: Ishván Szabó, con Ralph Fiennes y William Hurt. P13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17, 20 y 21.10 hs.

TOMB RAIDER
(Lara Croft). Dir.: Simon West, con Angelina Jolie y Jon Voight. P13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15, 17, 20 y 22.40 hs.

CHIQUITITAS (Rincón de Luz): 11, 13, 20, 15, 20 y 20 hs. S/R.
MINI ESPAÑA: 11, 40, 16, 20 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 13.55, 21 y 23.30 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 13, 15, 20, 17, 20, 20 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

FINAL FANTASY: 13.15, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.

CINEMARK (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
TODOS SOBRE ADAM: 13.10, 15.40, 18, 20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

CHIQUITITAS (Rincón de luz): 12.35 y 17.10 hs. S/R.

ATLANTIS (El imperio perdido): 14.20 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.

TOMB RAIDER (Lara Croft): 14.50 y 20.45 hs. P13.

DESCUBRIENDO A FORRESTER: 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

SHREK: 13.30, 15.30, 17.50, 19.50 y 22.20 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.

MINI ESPAÑA: 12.15 y 16.35 hs. (En castellano). S/R.

TODOS SOBRE ADAM: 19.30 y 21.50 hs. P16. Viernes y sáb. trasn.

CINEMARK (Palermo). Benuti 3399. Tel.: 4827-9500.
GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 17.10, 19.30 y 22 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

SHREK: 12.20, 14.25 y 16.40 hs. (En castellano). S/R.

PAN Y TULIPANES: 20.10 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn.

DESCUBRIENDO A FORRESTER: 23.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn.

ARREGUI (La noticia del día): 18.15 hs. P13.

LA COMUNIDAD: 14.30 y 19.20 hs. P13.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS: 15, 17, 20, 19 y 22.50 hs. P18. Viernes, sáb. y miér. trasn.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 13.30, 16.20, 17.15, 19.10 y 21.45 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

ALABRÉS PACIFICOS
Florida 753. Tel.: 4310-5357. (Microcosmos todo el día y jueves a martes Tra y 2da. función con descuento).

JURASSIC PARK III: 13.50, 15.40, 17.30,

19.10, 21 y 22.50 hs. P13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

Sala II
EL JARDIN DE LA ALEGRIA: 13.30, 17.10 y 20.40 hs. P13.

BAJO LA ARENA: 15.20, 19 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs. P13.

Sala III
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 13.20, 20 y 22.30 hs. P13.

TOMB RAIDER (Lara Croft): 15.50 y 17.40 hs. P13. Sáb. trasn. 1 h.

LA COMUNIDAD: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PASEO ALICATA
Salguero y Alcora. Tel.: 4806-5665.

Sala I
SHREK: 12.50, 14.35 y 16.20 hs. (En castellano). S/R.

ALEXANDER Y NATALIA: 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.

Sala II
ATLANTIS 13.15, 15.30 y 17.45 hs. (En castellano). S/R.

GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 20 y 22.15 hs. P13. Sáb. trasn. 1 h.

Sala III
EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

Sala IV
FINAL FANTASY 13.45, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

PATTO BULLRICH
Libertador 730. Tel.: 4816-3801/4815-8328.

CALLE 54: 13.40, 16, 18, 20, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

ALEXANDER Y NATALIA: 13.40, 16.10, 18.40, 20.50 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn.

PAN Y TULIPANES: 16.20, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10 y 23.10 hs.

SHREK: 12.50, 14.30 y 18.20 hs. S/R. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-6643.

LOS PASOS PERDIDOS: 11.30, 16, 18, 20 y 23.30 y 24.55 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn.

ARREGUI (La noticia del día): 13.45, 20.15 y 22.30 hs. P13.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS: 11.10, 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P18. Viernes, sáb. y miér. trasn.

EN COMPANIA DE LOS HOMBRES: 20.30 y 22.15 hs. P13.

ATLANTIS (El imperio perdido): 11.15, 13.30, 15.45 y 18 hs. (En castellano). S/R.

CALLE 54: 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15

y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn.

RUGRATS EN PARIS (La película): 11.30, 13.30 y 15.30 hs. (En castellano). S/R.

PEARL HARBOR (Entre el fuego y la pasión): viernes, sáb. y miér. trasn. 0.45 hs. S/R.

EL GUSTO DE LOS OTROS: 20.15 y 22.45 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

LA COMUNIDAD: 17.30, 20 y 22.30 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

ANTEÍTO Y ANTIFAZ (Mi intención y un invento): 11.30 y 13.30 hs. S/R.

DESCUBRIENDO A FORRESTER: 17.15, 20 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn.

DR. DOLITTLE 2: 13.15 y 17.15 hs. (En castellano). S/R.

GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 13.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.

PAN Y TULIPANES: 18.50, 21 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

RUGRATS EN PARIS (La película): 15 hs. (En castellano). S/R.

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.25, 15.15 y 17.10 hs. S/R.

ALEXANDER Y NATALIA: 19.05, 21.05 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 18.30, 20.40 y 22.15 hs. P13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

FINAL FANTASY: 12.45, 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

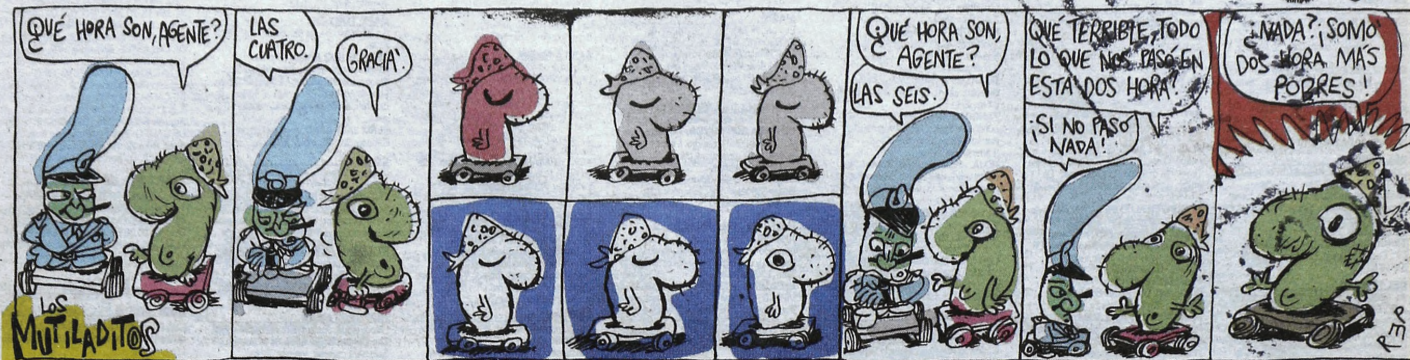
GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P13. Sáb. trasn.

JURASSIC PARK III: 14.40, 18.40 y 22.40 hs. P13. Sáb. trasn.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. P1. \$ 7.50 (Miércoles todo el día y jueves a martes hasta las 16 hs. \$ 4.50).

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Nubes con algo de sol.
Vientos del Sudeste.
Mínima: 11°. Máxima: 16°.

12.00

◆ Inscripción abierta para el concurso de teatro *Veni con historias* para todas las escuelas de la ciudad. Informes en el 4319-5406.

◆ Inscripción para la Carrera Tercera de Coordinador de Trabajo Corporal, organizado por el Instituto de la Máscara. Informes en Uriarte 2322 o al 4775-3135.

17.30

◆ Proyección de *La historia del último crisantemo* de Kenji Mizoguchi en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín. Corrientes 1530 (repite a las 19 y a las 22).

18.00

◆ Muestra *Intermundo*, con obras de Rodolfo Agüero en la Galería de la Recoleta, Agüero 2502.

◆ Muestra *Los Cartonautos*, de Miguel D'Arienzo en la Sala 10 del C.C. Recoleta, Junín 1930.

19.00

◆ Presentación del libro *Vanguardia, internacionalismo y política. Arte argentino en los sesenta* de Andrea Giunta. En el ICI, Florida 943.

◆ Conferencia *Comparativismo y singularidad histórica. Fecundidad y límites del concepto de totalitarismo*, a cargo de Enzo Traverso. En la Facultad de Filosofía y Letras, Puán 430.

19.30

◆ Presentación de la Orquesta Sinfónica Nacional de Música Argentina en el auditorio de Radio Nacional, Maipú 555. Grátis.

20.00

◆ Homenaje a Giuseppe Verdi a 100 años de su muerte con la ópera *La batalla de Legnano*. En la Manzana de las Luces, Perú 272.

21.30

◆ Cristina Pérsico presenta *Napoli-Canzonette* en Clásica y Moderna, Callao 892.

22.00

◆ Presentación de la obra *Tristán e Isolda*, con títeres y música en vivo. En Bien Bohemio Café Cultural, Sánchez de Loria 745.

Por Juan Gelman

Ha pasado el tiempo y todavía casi nadie está seguro de que John Cowper Powys (1872-1963) fue y es un gran novelista. Su nombre no figura en la meritoria *Merriam Webster's Encyclopedia of Literature*, tan de Inglaterra como él. Sus obras no habitan las listas de "las cien mejores novelas de la historia", ni conocen la gloria abarata de las ediciones de bolsillo. No han sido traducidas al castellano, salvo seis ensayos breves recientemente editados en México por la revista de psicoanálisis *Me cayó el veinte*. Esas ausencias definen de algún modo a quien George Steiner considera un modelo del escritor que acumula una obra en distintos géneros —poesía, teatro, narrativa, ensayo— cuyo "acabado tiene cariz de totalidad y su conjunto es más grande y más coherente que cualquiera de las partes de que consta". Esa totalidad abarca unos 70 títulos.

Se trata de una situación curiosa. Mientras la escritura de Joyce ingresa paulatinamente en la categoría Monumentos, la de Cowper Powys gana en vivacidad: los críticos la despedazan o la elogian, le tienen fe o se la retiran para volvérsela a dar, y ni siquiera su compatriota D. H. Lawrence —tan vivo también él— ha padecido semejante itinerario de permanente inestabilidad en el gusto del lector. Sólo a los 57 de edad, con la publicación de su espléndida novela *Wolf Solent* (1929), afianzó Cowper Powys una cierta estima en EE.UU. y Gran Bretaña. Antes se lo conocía sobre todo como conferenciante erudito, agudo y lúcido. Por razones de salud había fijado su residencia en suelo estadounidense y hacía giras dando charlas para subsistir. La última fue en 1930 y larga y cargada de dispepsias. "Metido en esta maldita gira —escribe en su diario—, mi estómago estaba tan revuelto que yo sólo buscaba lugares donde podía *cajar en paz*". Siente que se ha convertido en un "animal viejo, solitario, profundo... una pantera salvaje y estreñida como mi padre cuando mi madre se estaba muriendo y él gritaba 'me dejarán alguna vez desayunar en paz'?"

Los diarios a los que Cowper Powys se confió de 1929 a 1939 ofrecen una pintura cabal de este autor nada fácil que Steiner estimó dueño de un mundo propio que "debe ser reconquistado, comprendido una y otra vez casi en cada ocasión". Los escribía con la misma naturalidad con que instalaba personajes en sus relatos y esos registros gozan del mismo sentimiento peculiar de cercanía elusiva con el lector que caracteriza a sus ficciones. Campea en ellos una obsesión central, que él solía llamar "la ilusión vital" y, en otras ocasiones, "filosofía vital", o "deseo del mundo", o "respuesta a la vida". La palabra "ilusión" en este caso expresaría tanto el absurdo como la necesidad de

ser uno mismo y también la conciencia de que "la verdadera esencia de la vida no es un hecho, mucho menos una realidad fija. Es un punto de vista, una actitud, un estado de ánimo, una atmósfera, un estado mental y emotivo". Powys no oculta en estas páginas sus fantasías sexuales y egoístas, sus enfermedades y rituales chamánicos, que explora impasible como si de otro fueran.

El llamado panteísmo de Cowper Powys y su capacidad de abolir toda frontera entre el mundo exterior y el interior se manifiesta, por ejemplo, en las 8 páginas extraordinarias que tituló "El viento que mece la hierba". Resulta extraño —dice— lo difícil que es "interpretar ese suspiro del viento que mece la hierba, la sensación de que algo que ha viajado por largos caminos hasta llegar a nosotros y luego, con nada más que esa momentánea señal oscura, tiene que partir de nuevo por caminos aún más largos". "El viento que mece la hierba viene y va a su propio arbitrio. Algunos nacen para acoger su insinuación; otros, para rechazarla. Para quienes la acogen hay un extraño desapego de los consuelos mortales; estos adoradores del viento no son, sin embargo, del todo infelices; pero la palabra que puede describir su recompensa no ha sido pronunciada todavía por los labios del hombre". Wolf Solent, el protagonista de la novela mencionada, observa cómo las raíces de un árbol se hunden calladamente en las oscuras aguas de un río y el hecho no le despierta un canto a la Naturaleza, sino la sensación intensa y repentina de "la ilusión vital".

En esas concepciones basó Cowper Powys su visión de las realidades contemporáneas. Afirmó en el ensayo *El arte de olvidar lo insuperable*: "Existen en el mundo las posibilidades del horror más atroz", hay "una reserva de pura abominación que literalmente es ilimitada", "las diversas situaciones de espanto y de dolor (*son*) tan pavorosas...". Tampoco se engañaba sobre su origen: "La repugnancia de nuestro sistema industrial —anotó en su ensayo sobre Oscar Wilde— es con mucho más ofensiva a la pasión natural por la luz y el aire y la libertad en el corazón del hombre que cualquier arcaico despotismo o tiranía esclavizante". Se refería a "lo que se llama 'trabajar para vivir'... lo que la grosera inteligencia de nuestra turba comercial llama 'la honorabilidad del trabajo'... El trabajador muestra muy claramente que considera degradante su labor, una carga, una interrupción de la vida, un mal necesario". Agregó: "Vivimos en una era donde el mundo, por primera vez en su historia, está literalmente bajo el dominio de la más estúpida, la más embotada, la menos inteligente y la menos admirable de todas las clases de la comunidad". Se refería a "los rufianes comerciales". En la Argentina, y no sólo, se aplicaría a "los rufianes financieros". Y no sólo.



CARTAS

Museo Carnacini

Acabo de visitar el Museo de Bellas Artes Ceferino Carnacini instalado en la Escuela Primaria 34 Alte. Brown —de Villa Ballester—, motivada por la donación que me hizo, el artista grabador Armando Díaz Arduino, efectuó hace 40 años al mencionado museo.

He sentido vergüenza ajena cuando observé el lamentable estado de abandono —con el consecuente deterioro— de los valiosos cuadros originales allí expuestos de firmas como Barletta, Brughetti, Campanella, Carnacini, Guidice, Ripamonte, entre otros.

Esos artistas pintores —allá por la década del 60— donaron sus obras a requerimiento del Sr. Raúl Veneri (miembro en aquel entonces de la Asociación Cooperadora de la mencionada escuela 34), inspirado en los otros dos museos que ya funcionaban en escuelas —en La Boca, fundado por Guinella Martín y en Flores, por el Sr. Sprioveri—, dependientes de sus respectivas asociaciones cooperadoras.

He averiguado que el lastimoso estado de los cuadros del Museo Carnacini —especialmente los pintados sobre tela— se debe a que la Asociación Cooperadora de la Escuela 34 de quien depende "nunca tuvo presupuesto" para la conservación y reparación de las obras bajo su custodia.

A pesar de las diversas gestiones realizadas por su fundador, Sr. Veneri, ante ellos y las autoridades municipales, el resultado fue siempre negativo, lo que motivó su alejamiento del museo hace 4 años atrás.

Cuesta creer que esas autoridades competentes nunca hayan tenido en cuenta la enorme influencia del Arte, a favor de su importante alumnado (tal como lo han hecho y lo continúan haciendo las escuelas de La Boca y Flores).

Espero que la sensibilidad de alguna autoridad nacional intervenga en forma inmediata para darles a esas obras un destino más adecuado, evitando así su irremediable destrucción.

Claudia Lucía Díaz
DNI 17.658.351

Tiene tecnología y diseño, y si es Movicom es único.

Lo último en diseño · Doble pantalla de cristal líquido · Radio FM* · Identificador de llamadas con visor externo · Grabadora de mensajes recordatorios · Internet Móvil



Nuevo Motorola V.60



*Funciona con accesorio de compra opcional. Movicom y BellSouth son marcas registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM Ing. Butty 240 piso 20, Capital. CUIT 30-62441865-0. Origen: Brasil.

MOVICOM
© BELL SOUTH

5321-1111
o Centros de Atención Comercial